

## E340, E342n

Brugervejledning



Juni 2005

Lexmark og Lexmark med diamantformen er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc. og er registreret i USA og/eller andre lande. © 2005 Lexmark International, Inc. Alle rettigheder forbeholdes. 740 West New Circle Road Lexington, Kentucky 40550, USA



## Bekendtgørelse om version

#### Udgave: Juni 2005

Det følgende afsnit gælder ikke for lande, hvor sådanne bestemmelser ikke er i overensstemmelse med det pågældende lands lovgivning: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. UDSENDER DETTE DOKUMENT "SOM DET ER OG FOREFINDES" UDEN ANSVAR AF NOGEN ART, HVERKEN UDTRYKKELIGT ELLER STILTIENDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, STILTIENDE ANSVAR FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL. Nogle stater tillader ikke ansvarsfraskrivelse for udtrykkeligt eller stiltiende ansvar ved bestemte transaktioner, og derfor er denne erklæring måske ikke gældende for dig.

Dokumentet kan indeholde tekniske unøjagtigheder eller trykfejl. Oplysningerne heri ændres med jævne mellemrum. Ændringerne vil blive medtaget i senere udgaver. Forbedringer og ændringer af det beskrevne produkt eller program kan foretages på et hvilket som helst tidspunkt.

Kommentarer til denne udgivelse kan sendes til Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. I Storbritanninen og Irland kan kommentarer sendes til Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark kan frit bruge eller distribuere alle de indsendte oplysninger, som Lexmark finder det passende, uden at forpligte sig over for dig. Du kan købe yderligere dokumenter, der er relateret til dette produkt, ved at ringe på 1-800-553-9727. I Storbritannien og Irland skal du ringe på +44 (0)8704 440 044. I andre lande skal du kontakte forhandleren. Henvisninger i dette dokument til produkter, programmer eller serviceydelser indebærer ikke, at producenten har til hensigt at markedsføre disse i alle de lande, hvor producenten opererer. Henvisninger til et produkt, program eller en serviceydelse har ikke til hensigt at fastslå eller antyde, at kun dette produkt, program eller denne serviceydelse kan bruges. Produkter, programmer eller tjenester med lignende funktionalitet, som ikke krænker eksisterende ejendomsrettigheder, kan bruges i stedet. Evaluering og verifikation af produktets evne til at fungere sammen med andre produkter, programmer eller serviceydelser, undtagen dem, der er udpeget af producenten, er brugerens eget ansvar.

© 2005 Lexmark International, Inc.

#### Alle rettigheder forbeholdes.

#### UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

Software og dokumentation, der leveres under denne aftale, er handelsvarer, som er udviklet udelukkende ved private investeringer.

## Varemærker

Lexmark og Lexmark med diamantformen og MarkVision er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc., som er registreret i USA og/eller andre lande.

PictureGrade er et varemærke tilhørende Lexmark International, Inc.

PCL<sup>®</sup> er et registreret varemærke tilhørende Hewlett-Packard Company. PCL er Hewlett-Packard Companys betegnelse for et sæt printerkommandoer (sprog) og -funktioner, der findes i firmaets printerprodukter. Denne printer er kompatibel med PCL-sproget. Det betyder, at printeren genkender PCL-kommandoer, der bruges i forskellige programmer, og at printeren emulerer de funktioner, der svarer til kommandoerne.

PostScript<sup>®</sup> er et registreret varemærke tilhørende Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 er Adobe Systems betegnelse for et sæt printerkommandoer (sprog) og -funktioner, der findes i virksomhedens softwareprodukter. Denne printer er kompatibel med PostScript 3-sproget. Det betyder, at printeren genkender PostScript 3-kommandoer, der bruges i forskellige

applikationsprogrammer, og at printeren emulerer de funktioner, der svarer til kommandoerne.

Yderligere oplysninger om kompatibilitet finder du i *Technical Reference.* 

Andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

## Bekendtgørelse om licens

Den printerresidente software indeholder software, som Lexmark har udviklet og har rettighederne til.

Derudover kan den printerresidente software indeholde:

- Software, som Lexmark har ændret og har licens til efter bestemmelser fra GNU General Public License version 2 og/eller GNU Lesser General Public License version 2.1
- Software, der er givet i licens i henhold til BSD-licensen
- Software, der er givet i licens i henhold til licenser

Klik på titlen på det dokument, du vil kigge i:





Andre licenser

Tredjepartssoftware ændret af Lexmark, der er dækket af disse tredjepartslicenser, er gratis software. Du kan distribuere den videre og/eller ændre den i henhold til ovennævnte licensvilkår. Disse licenser giver dig ikke nogen rettigheder til den software i denne printer, som Lexmark ejer rettighederne til.

Eftersom den licensierede tredjepartssoftware, som Lexmarks ændringer er baseret på, udtrykkeligt leveres uden ansvar, sker brugen af den af Lexmark ændrede udgave også uden ansvar. Du kan finde yderligere oplysninger i ansvarsfraskrivelserne i de beskrevne licenserklæringer.

Du kan få kildekodefilerne til den software, der er ændret af Lexmark og givet i licens af GNU, ved at starte den drivers-cd, der blev leveret sammen med printeren, og klikke på **Kontakt** Lexmark.

## Sikkerhedsoplysninger

- Sæt ledningen i en stikkontakt, der er let tilgængelig og i nærheden af produktet.
   FORSIGTIG: Installer ikke dette produkt, og foretag ikke elektriske tilslutninger eller kabeltilslutninger, som f.eks. netledningen eller telefonen, i tordenvejr.
- Service og reparationer, som ikke er beskrevet i brugervejledningen, skal udføres af en kvalificeret tekniker.
- Dette produkt er udviklet, testet og godkendt til at opfylde strenge, globale sikkerhedsstandarder med brug af bestemte Lexmark-komponenter. Nogle af delenes sikkerhedsfunktioner er ikke altid tydelige. Lexmark er ikke ansvarlig for brug af andre erstatningsdele.
- Produktet indeholder en laserenhed.
   FORSIGTIG: Brug af andre kontroller, justeringer eller udførelse af andre procedurer end dem, der er angivet i dette dokument, kan medføre skadelig laserstråling.
- I produktet anvendes en udskriftprocedure, hvorved printmediet opvarmes, og varmen kan medføre, at mediet udsender dampe. Du skal forstå det afsnit i brugervejledningen, der beskriver retningslinjerne for valg af udskriftsmedie, for at forhindre skadelige dampe.

## Lasererklæring

Denne printer er certificeret i USA i henhold til kravene i DHHS 21 CFR underafsnit J for Klasse I-laserprodukter (1) og certificeret andetsteds som et Klasse I-laserprodukt i henhold til kravene i IEC 60825-1.

Klasse I-laserprodukter anses ikke for at være farlige. Printeren indeholder internt en klasse IIIb (3b)-laser, der nominelt er en 5 milliwatt galliumarsenid-laser, som fungerer i

bølgelængdeområdet 770-795 nanometer. Lasersystemet og printeren er udformet, så det ikke er muligt at blive udsat for laserstråling over et klasse I-niveau under normal betjening, brugervedligeholdelse eller foreskrevne servicebetingelser.

# *Den britiske lov om telekommunikation af 1984*

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

## Konventioner

**Bemærk:** *Bemærk:* henviser til noget, der kan hjælpe dig. **FORSIGTIG:** *Forsigtig:* gør opmærksom på forhold, der kan være farlige for dig.

Advarsel! Advarsel! henviser til forhold, der kan forvolde skade på hardware eller software.

## Bekendtgørelser om elektronisk stråling

## Erklæring om overensstemmelse med FCC (Federal Communications Commission)

Lexmark E340, maskintype 4511-600, og Lexmark E342n, maskintype 4511-610, er testet og fundet i overensstemmelse med bestemmelserne for digitalt udstyr i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Betjening af enhederne er underlagt følgende to betingelser: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) enheden skal acceptere modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

FCC Klasse B-kravene skal sørge for rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret betjenes i et beboelsesmiljø. Dette udstyr genererer, anvender og kan evt. udsende en radiofrekvens, og hvis udstyret ikke er installeret og anvendt i overensstemmelse med brugervejledningen, kan det gribe forstyrrende ind i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret griber forstyrrende ind i radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, bør man forsøge at udbedre forholdene på en af følgende måder:

- Juster, eller flyt modtagerantennen.
- Flyt udstyret længere væk fra modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i et andet kredsløb end det, hvor modtageren er tilsluttet.
- Henvend dig hos forhandleren, hvis intet af dette hjælper.

Producenten kan ikke holdes ansvarlig for interferens i modtageforhold vedr. radio og tv, hvis der anvendes andre kabler end de anbefalede, eller hvis der foretages uautoriserede ændringer på udstyret. Uautoriserede ændringer kan betyde, at brugeren mister retten til at betjene udstyret. **Bemærk:** I henhold til bestemmelserne i FCC-reglerne vedr. elektromagnetisk interferens i forbindelse med computerudstyr i Klasse B skal der anvendes korrekt skærmede og jordforbundne kabler, f.eks. Lexmark-varenr. 1329605 til parallelkabel eller 12A2405 til USB-kabel. Anvendelse af uautoriserede kabler, der ikke er korrekt skærmet eller jordforbundet kan betyde brud på bestemmelserne i FCC-reglerne. Spørgsmål vedrørende denne erklæring om overensstemmelse med FCC-reglerne kan rettes til:

Director of Lexmark Technology & Services Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, KY 40550 (859) 232-3000

#### Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

## Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

#### Erklæring om overensstemmelse med EU-direktiver

Dette produkt overholder beskyttelseskravene i EU-rådets direktiver 89/336/EEC og 73/23/EEC om tilnærmelse og harmonisering af lovene i medlemslandene vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet og sikkerhed for elektrisk udstyr beregnet til brug inden for visse spændingsområder. En erklæring om overensstemmelse med kravene i henhold til direktiverne er underskrevet af Director of Manufacturing and Technical Support, Lexmark International, S.A., Boigny, Frankrig. Dette produkt overholder kravene i EN 55022; sikkerhedskravene i EN 60950; radiospektrumskravene i ETSI EN 300 330-1 og ETSI EN 300 330-2 og EMC-kravene i EN 55024, ETSI EN 301 489-1 og ETSI EN 301 489-3.

#### Japansk VCCI-bekendtgørelse

Hvis dette symbol findes på produktet, gælder den medfølgende erklæring.



この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に 基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用するこ とを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に 近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

#### Koreansk MIC-erklæring

Hvis dette symbol vises på produktet, er den tilhørende erklæring gældende.



이 기기는 가정용으로 전자화적합등록을 한 기기로서 주거 지역 에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Dette udstyr er blevet EMC-registreret som et husstandsprodukt. Det kan bruges i ethvert område inklusive boligområder.

#### Støjniveau

Følgende målinger er foretaget i henhold til i ISO 7779 og er rapporteret i henhold til ISO 9296.

Gennemsnitligt lydtryk i dBA (1 meters afstand)		
Udskrivning	53—Maskintyper 4511-600, 4511-610,	
Hviletilstand	30	

#### ENERGY STAR



EPA ENERGY STAR Office Equipmentprogrammet er udviklet i samarbejde med producenter af kontorudstyr for at fremme energibesparende produkter og reducere den luftforurening, der opstår ved generering af strøm.

De virksomheder, der deltager i dette program, fremstiller produkter, der

automatisk reducerer strømforbruget, når de ikke benyttes. Denne funktion reducerer strømforbruget med op til 50%. Lexmark deltager med glæde i dette program. Som deltager i ENERGY STAR-programmet har Lexmark International Inc. fundet, at dette produkt opfylder ENERGY STAR-retningslinjerne for energibesparelse.

#### WEEE



WEEE-logoet angiver specifikke genbrugsprogrammer og -procedurer for elektroniske produkter i EU-lande. Vi opfordrer til genbrug af vores produkter. Hvis du har yderligere spørgsmål til genbrug, kan du besøge Lexmark-webstedet på www.lexmark.com for at se telefonnummeret på det lokale salgskontor.

## Printerens energiforbrug

I følgende tabel dokumenteres printerens energiforbrug.

Tilstand Beskrivelse		Energiforbrug	
Udskrivning	Printeren genererer en trykt udskrift	475 W	
Klar	Printeren venter på et udskriftsjob	85 W	
Strømbesparer	Printeren er i energibesparelsestil stand	8 W	
Deaktiveret	Printeren er tilsluttet en stikkontakt, men den er slukket	0 W	

De niveauer for energiforbrug, der er vist i forrige tabel, repræsenterer målinger med tidsgennemsnit. Momentane strømforbrug kan være væsentligt højere end gennemsnittet.

#### Strømbesparer

Denne printer er udstyret med en energibesparelsestilstand, som kaldes Strømbesparer. Tilstanden Strømbesparer svarer til EPAdvaletilstanden. Tilstanden Strømbesparer sparer energi ved at sænke strømforbruget ved længere perioder uden aktivitet. Der skiftes automatisk til tilstanden Strømbesparer, når denne printer ikke har været i brug i en angivet tidsperiode, der kaldes strømbesparelsestimeout. Standardtimeout for Strømbesparer er 30 minutter til Lexmark E320 og Lexmark E342n.

Vha. printerkonfigurationsmenuerne kan timeouten for Strømbesparer indstilles til mellem 1 og 240 minutter. Hvis timeouten for Strømbesparer angives til en lav værdi, reduceres energiforbruget, men det kan øge printerens svartid. Hvis timeouten for Strømbesparer angives til en høj værdi, bevares et hurtigt svar, men der bruges mere energi.

Hvis tilstanden Strømbesparer påvirker den effektive brug af denne printer, kan tilstanden deaktiveres fra Installationshjælpeprogram til lokal printer (se **side 14**) eller fra printerens residente webside, hvis du har en netværksmodel (se **side 94**).

#### Samlet energiforbrug

Det kan være nyttigt at beregne printerens samlede energiforbrug. Da strømforbrug angives i strømenheden Watt, skal strømforbruget multipliceres med den tid, printeren bruges i hver tilstand, for at beregne energiforbruget. Printerens samlede energiforbrug er summen af hver tilstands energiforbrug.

## Erklæring om begrænset ansvar

#### Lexmark International, Inc., Lexington, KY

Denne begrænsede garanti gælder i USA og Canada. Kunder, der er bosiddende uden for USA, skal se de landespecifikke oplysninger om garanti, der fulgte med produktet.

#### Lexmark E340, E342n

Denne Erklæring om begrænset ansvar er gældende for dette produkt, hvis det oprindeligt blev købt til din brug og ikke videresalg, fra Lexmark eller en Lexmark-forhandler, herefter kaldet "Forhandler".

#### Begrænset ansvar

Lexmark garanterer, at dette produkt:

- Er fremstillet af nye dele, eller nye og servicedele, der fungerer som nye dele.
- Ikke indeholder materialefejl eller håndværksmæssige fejl under normal brug

Hvis dette produkt ikke fungerer som garanteret under garantiperioden, kan du kontakte en forhandler eller Lexmark angående reparation eller udskiftning (afgøres af Lexmark). Hvis dette produkt er tilbehør eller ekstraudstyr, gælder denne erklæring kun, såfremt tilbehøret eller ekstraudstyret anvendes sammen med det produkt, det er udviklet til. Tilbehøret eller ekstraudstyret skal muligvis præsenteres sammen med produktet, for at du kan få service under garantien.

Hvis dette produkt overføres til en anden bruger, er service under garantien som angivet i denne erklæring tilgængelig for den pågældende bruger i resten af garantiperioden. Du skal give kvitteringen på det oprindelige køb og denne erklæring til den pågældende bruger.

#### Begrænset garantiservice

Garantiperioden starter på datoen for det oprindelige salg og slutter 12 måneder senere som vist på købskvitteringen. Dog ender garantiperioden for forbrugsstoffer eller udskiftningsdele, der leveres med printeren, tidligere, hvis de eller deres indhold er opbrugt i betydelig grad, udtjent eller forbrugt. Produktspecifikke vedligeholdelsesdele, f.eks. fuserenheder, overførselsbælter og papirindføringsdele og andre dele med et vedligeholdelsessæt, er næsten opbrugte, når meddelelsen "Snart opbrugt" eller "Planlagt vedligeholdelse" vises på printeren.

Du kan blive bedt om at fremvise kvitteringen på det oprindelige køb for at kunne få service under garantien. Du kan blive bedt om at aflevere produktet til Forhandleren eller Lexmark eller sende det forudbetalt og korrekt pakket til en adresse, der anvises af Lexmark. Du er ansvarlig for tab eller beskadigelse af et produkt, der sendes til Forhandleren eller en adresse, der anvises af Lexmark.

Når service under garantien omfatter udskiftning af et produkt eller en del af et produkt, tilhører den udskiftede del Forhandleren eller Lexmark. Den udskiftede del kan være en ny eller repareret del. Den udskiftede del følger den resterende garantiperiode som det oprindelige produkt.

Udskiftning er ikke mulig, hvis produktet er ødelagt, ændret, skal repareres ud over servicen i garantien, er så ødelagt, at det ikke kan repareres, eller hvis produktet ikke er fri for eventuelle juridiske forpligtelser, begrænsninger, tilbageholdelsesrettigheder og behæftelser.

Før produktet indleveres til service under garantien, skal alle tonerkassetter, programmer, data og flytbare lagermedier fjernes (medmindre andet er anvist af Lexmark).

Du kan få yderligere oplysninger om garantien og den nærmeste Lexmark-autoriserede serviceudbyder i dit område ved at kontakte Lexmark på internettet på **http://support.lexmark.com**.

Der gives teknisk support til dette produkt gennem hele garantiperioden. For produkter, der ikke længere er dækket af en Lexmark-garanti, er teknisk support kun tilgængelig mod et gebyr.

#### Det begrænsede ansvars gyldighed

Lexmark garanterer ikke uforstyrret eller fejlfri drift af et produkt eller holdbarhed eller lang levetid for udskrifter, der er fremstillet af et produkt.

Service under garantien omfatter ikke reparation af fejl, der er forårsaget af:

- Ændring eller uautoriserede tilføjelser
- Ulykker, misbrug eller brug, der ikke er i overensstemmelse med Lexmarks brugervejledninger, manualer, instruktioner eller rådgivning.
- Uegnede fysiske omgivelser eller driftsomgivelser
- Vedligeholdelse af andre end Lexmark eller en Lexmarkautoriseret serviceudbyder
- Drift af et produkt efter den forventede levetid
- Brug af udskriftsmedier, der ikke er i overensstemmelse med Lexmark-specifikationerne
- Renovation, reparation, genopfyldning eller genforarbejdning af produkter af tredjepart eller med forbrugsstoffer eller dele fra andre leverandører
- Produkter, forbrugsstoffer, dele, materialer (f.eks. tonere og blæk), software eller interfaces, der ikke er stillet til rådighed af Lexmark

I DET OMFANG LOVEN TILLADER DET, SÅ LOVER HVERKEN LEXMARK ELLER TREDJEPARTSLEVERANDØRER ELLER FORHANDLERE NOGEN ANDEN GARANTI ELLER BETINGELSE OMKRING DETTE PRODUKT, HVERKEN UDTRYKKELIGE ELLER STILTIENDE, OG FRASIGER SPECIFIKT UNDERFORSTÅEDE GARANTIER OG BETINGELSER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL OG TILFREDSSTILLENDE KVALITET. ENHVER GARANTI, DER IKKE KAN FRASIGES UNDER GÆLDENDE LOV, ER BEGRÆNSET TIL GARANTIPERIODEN. EFTER DENNE PERIODE GÆLDER INGEN GARANTIER, HVERKEN UDTRYKKELIGE ELLER STILTIENDE. ALLE OPLYSNINGER, SPECIFIKAIONER, PRISER OG TJENESTER KAN TIL ENHVER TID ÆNDRES UDEN VARSEL.

#### Ansvarsbegrænsning

Dine eneste beføjelser under dette begrænsede ansvar er angivet i dette dokument. I forbindelse med krav til Lexmark eller Forhandleren på dette produkt under dette begrænsede ansvar kan du for dækket dine omkostninger op til den grænse, der er angivet i følgende afsnit.

Lexmarks erstatningsansvar for faktiske skader af en hvilken som helst årsag, det måtte dreje sig om, er begrænset til det beløb, du har betalt for det produkt, der forårsagede skaderne. Ansvarsbegrænsningen gælder ikke krav vedrørerende personskade eller skade af ejendom eller håndgribelige personlige aktiver, som Lexmark er juridisk ansvarli for. LEXMARK ER I INGEN TILFÆLDE ANSVARLIG FOR TAB AF INDTÆGTER, OPSPARINGER, TILFÆLDIG SKADE ELLER SKADER MED ØKONOMISKE KONSEKVENSER. Dette er tilfældet, selv hvis du underretter Lexmark eller en Forhandler om muligheden for sådanne skader. Lexmark er ikke ansvarlig for eventuelle krav fra dig baseret på et krav fra en tredjepart. Denne begrænsning i beføjelserne gælder også for udviklere af materialer, der leveres til Lexmark. Lexmarks og Lexmarks Leverandørers og Forhandleres begrænsninger af beføjelserne er ikke kumulative. Sådanne Leverandører og Forhandlere er tænkt begunstiget af denne begrænsning.

#### Yderligere rettigheder

Nogle stater tillader ikke begrænsninger på, hvor længe et stiltiende ansvar gælder eller tillader ikke udeladelse eller begrænsning af tilfældige skader eller følgeskader.

Dette begrænsede ansvar giver dig bestemte juridiske rettigheder. Du kan også have andre rettigheder, hvilket varierer fra land til land.

# Indhold

Bekendtgørelser	2
Bekendtgørelse om version	2
Varemærker	2
Bekendtgørelse om licens	2
Sikkerhedsoplysninger	3
Lasererklæring	3
Den britiske lov om telekommunikation af 1984	3
Konventioner	3
Bekendtgørelser om elektronisk stråling	3
Printerens energiforbrug	4
Erklæring om begrænset ansvar	5
Kapitel 1: Printeroversigt	11

## 

Inden installation af printersoftware	13
Windows	13
Installation af printersoftware ved hjælp af cd'en med drivere Installation af printersoftware med guiden Tilføj printer Installation af valgfri printersoftware	13 13 14
Macintosh	14
Oprettelse af en kø i Udskriftscenter / Printer Setup Utility (Mac OS X) UNIX/Linux	14 15

## Kapitel 3: Installation af software til netværksudskrivning ......16

Windows	16
Installation af software til direkte udskrivning	16
Indstilling af delt udskrivning	17
Installation af printersoftwareoption	18
Macintosh	20
Mac OS X	20
Mac OS 9.x	21

UNIX/Linux	22
NetWare	22
Kapitel 4: Udskriftsmedieopgaver og tip	23
Hvilke medietyper kan ilægges?	23
Hvor kan der lægges udskriftsmedier i printeren?	24
Tip til valg af det korrekte udskriftsmedie	
Papir	
Fortrykte formularer og brevpapir	
Transparenter	
Ftiketter	25
Karton	
Tip til opbevaring af udskriftsmedier og forbrugsstoffer	
Opbevaring af papir	27
Opbevaring af forbrugsstoffer	
Tip til at undgå papirstop	
Sådan lægges medie i skufferne til 250 og 550 ark	
Udtrækning af skuffen til papir med størrelsen Legal eller Folio	
Sadan lægges medie i den manuelle arktøder	
Sadan bruges den bageste udgang	
Sådan afhjælpes papirstop	35
Kapitel 5: Udskrivningsopgaver	
Sådan indføres udskriftsmediet manuelt	
Sådan udskrives der på begge sider af papiret (manuel dupleksudskrivning)	40
Sådan udskrives flersides billeder på én side (uddelingskopier)	42
Sådan udskrives en folder	43
Sådan udskrives en plakat	44
Sådan udskrives der på brevpapir	45
Sådan udskrives der med overlay eller vandmærke	45
Brug af overlay	45
Brug af et vandmærke	46
Sådan annulleres et udskriftsjob	47
Fra printerens kontrolpanel	47

Kapitel 6: Sådan installeres optioner	48
Sådan opnås der adgang til systemkortet	48
Sådan tilføjes et hukommelseskort	50
Sådan tilføies et flashkort	51
Sådan installeres en skuffe til 550 ark	52
Genkendelse af installerede optioner	53
Kapitel 7: Om kontrolpanelet	54
Brug af kontrolpanelet	54
Indikatorlampe	55
Knapper	55
Brug af kontrolpanelet til at ændre printerindstillinger	56
Menuer deaktiveret	57
Brug af printermenuerne	58
Papirmenu	59
Menuen Finishing	63
Testmenu	65
Jobmenu	66
Kvalitetsmenu	67
Opsætningsmenu	68
PCL-emul-menu	
PostScript-menu	
PPDS-menu	
Parallelmenu	
	0 /
USB-menu	80
Kapitel 8: Om printermeddelelser	82
Kapitel 9: Om menuerne i printerkonfigurationen	89
Netværksmenu	89
Parallelmenu	90
Opsætningsmenu	90
USB-menu	91
Testmenu	91

Kapitel 10: Software- og netværksopgaver92
Udskrivning af en side med menuindstillinger og en side med netværksindstillinger 92
Udskrivning af kvalitetstestsider
Sådan konfigureres der til TCP/IP93
Tildeling af en printer-IP-adresse
Kontrol af IP-indstillingerne
Brug af den printerresidente webside
Kapitel 11: Oplysninger om forbrugsstoffer95
Hvilke forbrugsstoffer skal jeg bruge, og hvordan bestiller jeg dem?
Opbevaring af forbrugsstoffer96
Sådan spares på forbrugsstoffer96
Sådan ved du, hvornår du skal bruge nye forbrugsstoffer
Kontrol af toner- og fotokonduktorniveauer
Sådan udskiftes en tonerkassette
Genbrug af Lexmark-produkter 101
Sådan udskiftes et fotokonduktorsæt 102
Kapitel 12: Administration
Deaktivering af kontrolpanelets menuer 105
Aktivering af menuer105
Gendannelse af fabriksindstillinger 106
Kapitel 13: Fejlfinding107
Generelle problemer
Udskriftskvalitetsproblemer109
Sådan renses printhovedlinsen 112
Indeks115



Printerens kontrolpanel indeholder et display med plads til 2 linjer med 16 tegn (LCD), fem knapper og en indikator, der blinker, når printeren behandler et job, hvilket angives af meddelelsen I brug.





## Inden installation af printersoftware

En lokal printer er en printer, der er tilsluttet computeren ved hjælp af et USB- eller parallelkabel. Du skal installere den ønskede printersoftware på computeren inden tilslutning af USB-kablet.

## Windows

Cd'en med drivere kan bruges til at installere software på de fleste Windows-operativsystemer. Hvis operativsystemet ikke understøttes af cd'en, skal du bruge guiden Tilføj printer. Opdateringer til printersoftwaren findes på Lexmarks websted på **www.lexmark.com**.

#### Installation af printersoftware ved hjælp af cd'en med drivere

Du kan installere printerdrivere og software til følgende operativsystemer ved hjælp af cd'en med drivere:

- Windows Server 2003
- Windows Server 2003 x64
- Windows XP
- Windows XP x64 bit Edition
- Windows 2000
- Windows 98 Second Edition
- Windows Me
- Windows NT 4.x (USB understøttes ikke)
- 1 Isæt drivers-cd'en'en. Hvis cd'en ikke starter automatisk, skal du klikke på Start → Kør og indtaste D:\Setup.exe i dialogboksen Kør (hvor D er bogstavet på cd-drevet).
- 2 Vælg den lokale installationssti, og følg vejlendingen på skærmen.
- **3** Tilslut USB-kablet, og tænd for printeren. Skærmen Plug and Play vises, og et printerobjekt oprettes i printermappen på computeren.

#### Installation af printersoftware med guiden Tilføj printer

Følgende operativsystemer skal bruge guiden Tilføj printer for at installere printersoftwaren:

- Windows 95 (USB understøttes ikke)
- Windows 98 First Edition (USB understøttes ikke)
- 1 Isæt drivers-cd'en. Hvis cd'en starter automatisk, skal du klikke på Afslut.
- 2 Start guiden Tilføj printer.
- 3 Når du bliver bedt om det, skal du installere en lokal printer og derefter klikke på Har diskette.
- 4 Angiv den brugerdefinerede printersoftware placering på cd'en med drivere. Stien vil se sådan ud: D:\Drivers\Print\Win\_9xMe\<sprog>, hvor D er bogstavet for dit cd-rom-drev.
- 5 Klik på OK.

#### Installation af valgfri printersoftware

Hvis du vil bruge nogle af de andre programmer, der findes på cd'en med drivere, er det en god ide at indstille dem nu.

#### Indstillingshjælpeprogram til lokal printer

Indstillingshjælpeprogram til lokal printer (Local Printer Settings Utility) gør det muligt at ændre og gemme printerindstillinger på en lokalt tilsluttet printer (USB og parallel). Brugerstandarderne forbliver i kraft, indtil du gemmer nye indstillinger eller gendanner de originale printerindstillinger (kaldes fabriksstandardindstillinger). De konfigurerbare indstillinger opdeles efter menuer. Du kan ændre indstillinger som f.eks. Tonersværtn.gr, Strømbesparer, Standardpapirstørrelse og Standardpapirtype.

#### Installation af indstillingshjælpeprogram til lokal printer

- 1 Start drivers-cd'en.
- 2 Klik på Installer printersoftware.
- 3 Vælg stien til den brugerdefinerede installation.
- 4 Under Værktøjer skal du vælge Installationshjælpeprogram til lokal printer.
- 5 Klik på **Afslut** for at afslutte installationen.

Brug printerdriveren til at ændre indstillinger for individuelle udskriftsjob, som tilsidesætter standardindstillingerne på printeren. For at få adgang til Installationshjælpeprogram til lokal printer fra skrivebordet skal du klikke på Start  $\rightarrow$  Programmer  $\rightarrow$  Lexmark $\rightarrow$  Installationshjælpeprogram til lokal printer.

## Macintosh

Mac OS 9.x eller nyere kræves til USB-udskrivning. Hvis du vil udskrive lokalt til en USB-tilsluttet printer, skal du oprette et printerikon på skrivebordet (Mac OS 9) eller oprette en kø i Udskriftscenter / Printer Setup Utility (Mac OS X).

Bemærk: Der findes også en PPD-fil til printeren i en softwarepakke, der kan hentes på Lexmarks websted www.lexmark.com.

#### Oprettelse af en kø i Udskriftscenter / Printer Setup Utility (Mac OS X)

- 1 Installer en PostScript-PPD-fil (PostScript Printer Description) på computeren. En PPD-fil indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på Macintosh-computeren.
  - a Isæt drivers-cd'en'en.
  - **b** Dobbeltklik på installationspakken til printeren.
  - c Klik på Fortsæt i velkomstskærmen og igen, når du har læst Readme-filen.
  - d Klik på Fortsæt, når du har set licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.
  - e Vælg en Mappe, og klik derefter på Fortsæt.
  - f Klik på Installer på skærmen Almindelig installering.
  - g Indtast din adgangskode, og klik på OK. Al nødvendig software er installeret på computeren.
  - h Klik på Luk, når installationen er gennemført.
- 2 Åbn Finder, klik på **Programmer**, og klik derefter på **Hjælpefunktioner**.
- 3 Dobbeltklik på Udskriftscenter eller Printer Setup Utility.

- 4 Gør et af følgende:
  - Hvis den USB-tilsluttede printer vises på listen over printere, kan du lukke Udskriftscenter. Der er blevet oprettet en kø til printeren.
  - Hvis den USB-tilsluttede printer ikke vises på listen over printere, skal du kontrollere, at USB-kablet er tilsluttet korrekt, og at printeren er tændt. Når printeren vises på listen over printere, kan du lukke Udskriftscenter.

#### Oprettelse af et printerikon på skrivebordet (Mac OS 9.x)

- 1 Installer en PostScript-PPD-fil (PostScript Printer Description) på computeren. En PPD-fil indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på Macintosh-computeren.
  - a Isæt drivers-cd'en'en.
  - **b** Dobbeltklik på **Classic**, og dobbeltklik på installationspakken til printeren.
  - c Vælg det ønskede sprog, og klik på Fortsæt.
  - d Klik på Fortsæt efter visning af Readme-filen.
  - e Klik på Fortsæt, når du har set licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.
  - f Klik på Installer på skærmen Almindelig installering. Alle de nødvendige filer installeres på computeren.
  - g Klik på Luk, når installationen er gennemført.
- 2 Gør et af følgende:
  - Mac OS 9.0: Åbn Apple LaserWriter.
  - Mac OS 9.1–9.x: Åbn Programmer, og klik på Hjælpefunktioner.
- 3 Dobbeltklik på Desktop Printer Utility.
- 4 Vælg Printer (USB), og klik på OK.
- 5 Klik på **Skift** i afsnittet USB Printer Selection. Hvis printeren ikke vises på listen i USB Printer Selection (USB-printervalg), skal du kontrollere, at USB-kablet er tilsluttet korrekt, og at printeren er tændt.
- 6 Marker navnet på printere, og klik derefter på OK. Printeren vises i vinduet original Printer (USB).
- 7 Klik på Automatisk i området PostScript Printer Description-fil (PPD). Kontroller, at printer-PPD-filen passer til printeren.
- 8 Klik på Opret, og klik på Gem.
- 9 Indtast et printernavn, og klik på Gem. Printeren er nu gemt som en skrivebordsprinter.

## **UNIX/Linux**

Printeren understøtter lokal udskrivning på mange UNIX- og Linux-platforme, f.eks. Sun Solaris og Red Hat.

Sun Solaris- og Linux-pakkerne findes på drivers-cd'en og på Lexmark-webstedet på **www.lexmark.com**. UNIX/Linux *Brugervejledning* i hver pakke indeholder detaljerede oplysninger om installation og brug af Lexmark-printere i UNIX-og Linux-miljøer.

Alle printerdriverpakkerne understøtter lokal udskrivning ved hjælp af en paralleltilslutning. Driverpakken til Sun Solaris understøtter USB-tilslutning til Sun Ray-enheder og Sun-arbejdsstationer.

Besøg Lexmarks websted på **www.lexmark.com** for at få en fuldstændig liste over understøttede UNIX- og Linux-platforme.



## Windows

I Windows-miljøer kan netværksprintere konfigureres til direkte udskrivning eller til delt udskrivning. Begge metoder til netværksudskrivning kræver installation af en printersoftware og oprettelse af en netværksprinterport.

Følg trinene for udskriftskonfiguration og operativsystem for at konfigurere netværksprinteren:



#### Installation af software til direkte udskrivning

- 1 Start drivers-cd'en.
- 2 Følg vejledningen på skærmen. Vælg stien Foreslået for at acceptere standardindstillingerne. Vælg Brugerdefineret for at vælge, hvilken software, der skal installeres. Printeren registreres automatisk på netværket, der tildeles en IP-adresse, og et netværksprinterobjekt oprettes i mappen Printere.
- **3** Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.
- 4 Gentag trin 1-4 på alle computere, der skal udskrive direkte til netværksprinteren.

### Indstilling af delt udskrivning

Indstilling af delt udskrivning kræver flere trin og skal udføres i følgende rækkefølge:

- 1 Installer softwaren på den computer, der er knyttet til printeren.
- 2 Del printeren på netværket.
- **3** Slut andre netværkscomputere til printeren.

#### Installation af software på den computer, der er knyttet til printeren

- 1 Start drivers-cd'en.
- 2 Følg vejledningen på skærmen.
- 3 Slut USB-kablet til printeren. Når Plug and Play er udført, oprettes et printerobjekt i mappen Printere.
- 4 Udskriv en testside for at kontrollere den lokale printerinstallation.

#### Deling af printeren på netværket

- 1 Åbn mappen Printere på operativsystemet.
- 2 Vælg printerobjektet.
- 3 Åbn printerens Egenskaber, og klik på funktionen til deling af printeren. Dette kræver tildeling af et delt navn til printeren.
- 4 Klik på OK. Hvis du mangler filer, bliver du måske bedt om at indsætte operativsystem-cd'en.
- 5 Kontroller følgende for at sikre, at printeren blev delt korrekt.
  - Printerobjektet i mappen Printere har nu en indikator for deling. I Windows NT 4.0 vises der f.eks. en hånd under printerobjektet.
  - Gennemse Andre computere. Find den tilknyttede computers værtsnavn, og se efter det delte navn, du har tildelt printeren.

#### Tilslutning af andre netværkscomputere til printeren

Printerdriveren eller et undersæt med driveroplysninger skal installeres på alle netværkscomputere, som du vil aktivere til udskrivning på en delt printer.

#### Brug af peer-to-peer-metoden

Med denne metode installeres printerdriveren fuldt ud på alle netværkscomputerne. Hver netværkscomputer bevarer kontrol over driverændringer. Hver netværkscomputer håndterer behandling af udskriftsjobbet.

- **1** Start guiden Tilføj printer.
- 2 Vælg at tilføje en netværksprinter.
- 3 Indtast printernavnet eller URL (på internettet eller et intranet), og klik på Næste. Hvis printernavnet eller URL er ukendt, skal tekstfeltet være tomt. Klik på Næste.
- 4 Vælg netværksprinteren på listen Delte printere. Indtast stien for printeren i tekstboksen, hvis printeren ikke står på listen. Stien vil se sådan ud: \\<serverværtsnavn>\<delt printernavn>.

Serverens værtsnavn er navnet på den servercomputer, som identificerer den over for netværket. Den delte printers navn er det navn, der blev tildelt under serverinstallationsprocessen.

- 5 Klik på OK. Vælg, om denne printer skal være standardprinter for klienten.
- 6 Når installationen er udført, skal du udskrive en testside for at udføre en kontrol.
- 7 Gentag trin 1–6 på hver netværkscomputer, som du vil aktivere til udskrivning på en delt printer.

#### Brug af point-and-print-metoden

**Bemærk:** Point-and-print understøttes ikke i visse 64-bit-miljøer. Besøg Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com** for at få de nyeste oplysninger. Se Knowledgebase-artiklen om 64-bit-understøttelse til printeren.

Denne metode er normalt den bedste udnyttelse af systemressourcer. Den computeren, der er knyttet til printeren, håndterer driverændringer og jobbehandling for alle udskriftsjob, inklusive job, der routes fra andre netværkscomputere. Dette lader andre netværkscomputere vende tilbage til programmer meget hurtigere. Med denne metode kopieres et undersæt med driveroplysninger fra den computer, der er knyttet til printeren, på tværs af netværket til andre computere. Dette er netop nok oplysninger til at sende et udskriftsjob til printeren.

- 1 På den næste netværkscomputer, hvor du vil aktivere udskrivning til printeren, skal du dobbeltklikke på Andre computere eller Netværkssteder på skrivebordet.
- 2 Find værtsnavnet på den computer, som er sluttet til printeren, og dobbeltklik på værtsnavnet.
- 3 Højreklik på det delte printernavn, og vælg den option, der installerer printeren på computeren.

Vent et par minutter på, at printersoftwaren kopieres fra den computer, der er knyttet til printeren, til den computer, som du arbejder på, og på, at et nyt printerobjekt føjes til mappen Printere. Den tid, dette varer, varierer alt efter netværkstrafikken og andre faktorer.

- 4 Luk Andre computere eller Netværkssteder.
- 5 Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.
- 6 Gentag trin 1–5 på hver netværkscomputer, som du vil aktivere til udskrivning på den delte printer.

#### Installation af printersoftwareoption

Hvis du vil bruge nogle af de andre programmer, der findes på cd'en med driver, er det en god idé at indstille dem nu. De kan installeres ved at følge stien til brugerdefineret installation.

## Nyttige tip til netværksudskrivning

#### Tildeling af en printer-IP-addresse

Hvis netværket anvender DHCP, tildeles der automatisk en IP-adresse, efter at du har tilsluttet netværkskablet til printeren.

- 1 Find adressen under "TCP/IP" på netværksinstallationssiden. Se Udskrivning af en netværksinstallationsside.
- 2 Gå til Kontrol af IP-indstillingerne på side 20.

Hvis netværket ikke anvender DHCP, skal du manuelt tildele printeren en IP-adresse.

Det er let at gøre dette ved hjælp af printerens kontrolpanel:

**Std. nettilslutn** vises, hvis du har købt en printer med en netværksport på printerens systemkort. Hvis du har installeret en MarkNet-printserver i port 1 eller 2 til udvidelseskortet, vises **Nettilslutning 1** eller **Nettilslutning 2**.

- 1 Tryk på Menu, indtil NETVÆRKSMENU vises, og tryk derefter på Vælg.
- 2 Tryk på Menu, indtil std. nettilslutn vises, og tryk derefter på Vælg.
- 3 Tryk på Menu, indtil Std.netv.opsæt. (eller Netværk 1 Opsætning eller Netværk 2 Opsætning) vises, og tryk derefter på Vælg.
- 4 Tryk på Menu, indtil TCP/IP vises, og tryk derefter på Vælg.
- 5 Tryk på Menu, indtil Angiv IP-adresse vises, og tryk derefter på Vælg.
- 6 Skift adressen ved at trykke på **Menu** for at øge eller reducere hvert tal. Tryk på **Vælg** for at flytte til det næste segment. Tryk på **Vælg**, når du er færdig. Meddelelsen Gemt vises kort.
- 7 Tryk på Menu, indtil Angiv IP-netmaske vises, og tryk derefter på Vælg.
- 8 Gentag trin 6 for at indstille IP-netmasken.
- 9 Tryk på Menu, indtil Angiv IP-gateway vises, og tryk derefter på Vælg.
- 10 Gentag trin 6 for at indstille IP-gatewayen.
- 11 Tryk på Start, når du er færdig, for at sætte printeren tilbage i tilstanden Klar.
- **12** Gå til Kontrol af IP-indstillingerne på side 20.

#### Udskrivning af en netværksinstallationsside

Hvis printeren har forbindelse til et netværk, skal du udskrive en netværksinstallationsside for at kontrollere netværksforbindelsen. Denne side indeholder også vigtige oplysninger, som kan hjælpe dig med at konfigurere printeren til netværksudskrivning.

Bemærk: Hvis en valgfri MarkNet-printserver er installeret, er det muligt, at Udskr. net-opsæt1 (eller Udskr. net-opsæt2) vises.

- 1 Kontroller, at printeren er tændt.
- 2 Tryk på Menu, indtil TESTMENU vises, og tryk derefter på Vælg.
- 3 Tryk på Menu, indtil Udskr.net-opsæt vises, og tryk derefter på Vælg for at udskrive siden.

Bemærk: Gem netværksinstallationssiden, når den er skrevet ud. Du skal bruge den til de andre trin.

4 Kontroller den første del af netværksinstallationssiden, og bekræft, at status er "Tilsluttet".

*Hvis status er "Ikke tilsluttet",* er LAN-drop'et måske ikke aktivt, eller netværkskablet fungerer måske ikke korrekt. Kontakt en netværkssupporter, og få en løsning. Udskriv derefter en anden netværksinstallationsside for at kontrollere, at du er tilsluttet netværket.

#### Udskrivning af netværksinstallationssider

#### Kontrol af IP-indstillingerne

Udskriv en anden side med netværksindstillinger. Se under overskriften "TCP/IP", og kontroller, at IP-adressen, netmasken og gatewayen er som forventet. Se Udskrivning af en side med menuindstillinger og en side med netværksindstillinger på side 92 for at få yderligere oplysninger.

Bemærk: Hvis du vil have vist en kommandoprompt på en Windows-computer, skal du klikke på Start → Programmer → Kommandoprompt (eller Tilbehør → Kommandoprompt, hvis du bruger Windows 2000).

Send et ping-signal til printeren, og kontroller, at den svarer. Skriv f.eks. ping efterfulgt af printerens nye IP-adresse ved en kommandoprompt på en netværkscomputer (f.eks. 192.168.0.11). Hvis printeren er aktiv på netværket, skal du modtage et svar.

## Macintosh

For at kunne udskrive til en netværksprinter skal hver Macintosh-bruger installere en brugerdefineret PPD-fil og oprette en printer på computerens skrivebord (Mac OS 9.x) eller oprette en udskriftskø i Udskriftscenter (Mac OS X).

**Bemærk:** En PPD-fil (PostScript Printer Description) forsyner UNIX- eller Macintosh-computere med detaljerede oplysninger om den pågældende printers funktioner.

#### Mac OS X

#### Trin 1: Installer en brugerdefineret PPD-fil

- 1 Installer en PostScript-PPD-fil (PostScript Printer Description) på computeren.
  - a Isæt drivers-cd'en.
  - **b** Dobbeltklik på installationspakken til printeren.
  - c Klik på Fortsæt i velkomstskærmen og igen, når du har læst Readme-filen.
  - d Klik på Fortsæt, når du har set licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.
  - e Vælg en Mappe, og klik derefter på Fortsæt.
  - f Klik på Installer på skærmen Almindelig installering.
  - g Indtast din adgangskode, og klik på OK. Al nødvendig software er installeret på computeren.
  - h Klik på Luk, når installationen er gennemført.

#### Trin 2: Opret en printkø i Udskriftscenter eller Printer Setup Utility

#### Brug af AppleTalk-udskrivning

Følg disse trin for at oprette en udskriftskø ved hjælp af AppleTalk-udskrivning.

- 1 Åbn Finder, klik på **Programmer**, og klik derefter på **Hjælpefunktioner**.
- 2 Dobbeltklik på Udskriftscenter.
- 3 Vælg Tilføj printer i menuen "Printere".
- 4 Vælg **AppleTalk** i genvejsmenuen. Se på netværksinstallationssiden under overskriften "AppleTalk" for at finde ud af, hvilken zone eller printer du skal vælge.

- **5** Vælg den nye AppleTalk-zone på listen.
- 6 Vælg den nye printer på listen, og klik på Tilføj.
- 7 Kontroller printerinstallationen:
  - a Åbn, klik på Programmer, og klik på TextEdit.
  - b Vælg Udskriv i menuen "Filer".
  - c Vælg **Oversigt** i genvejsmenuen "Kopier & sider". Se på netværksinstallationssiden under overskriften "AppleTalk" for at finde standardnavnet på printeren og derved få hjælp til at vælge en printer.
    - Hvis den PPD-fil, der vises i vinduet Oversigt, er den rigtige til din printer, er printerkonfigurationen fuldført.
    - Hvis den PPD-fil, der vises i vinduet Oversigt, *ikke* er den rigtige til printeren, skal du slette printeren på listen over printere i Udskriftscenter og gentage **Trin 1: Installer en brugerdefineret PPD-fil**.

#### Brug af IP-udskrivning

Følg disse trin for at oprette en udskriftskø ved hjælp af IP-udskrivning.

- 1 Åbn Finder, klik på **Programmer**, og klik derefter på **Hjælpefunktioner**.
- 2 Dobbeltklik på Udskriftscenter eller Printer Setup Utility.
- 3 Vælg Tilføj printer i menuen "Printere".
- 4 Vælg IP-udskrivning i genvejsmenuen.
- 5 Indtast IP-adressen eller printerens DNS-navn i boksen til printerens adresse.
- 6 Vælg Lexmark i genvejsmenuen "Printermodel".
- 7 Vælg den nye printer på listen, og klik på **Tilføj**.
- **8** Kontroller printerinstallationen:
  - a Åbn, klik på **Programmer**, og klik på **TextEdit**.
  - **b** Vælg **Udskriv** i menuen "Filer".
  - c Vælg Oversigt i genvejsmenuen "Kopier & sider".
  - **d** Gør et af følgende:
    - Hvis den PPD-fil, der vises i vinduet Oversigt, er den rigtige til din printer, er printerkonfigurationen fuldført.
    - Hvis den PPD-fil, der vises i vinduet Oversigt, *ikke* er den rigtige til printeren, skal du slette printeren på listen i Udskriftscenter eller Printer Setup Utility og gentage trinet til installation af brugerdefineret PPD-fil.

#### Mac OS 9.x

#### Trin 1: Installer en brugerdefineret PPD-fil

- 1 Isæt drivers-cd'en.
  - a Dobbeltklik på Classic, og dobbeltklik på installationspakken til printeren.
  - **b** Vælg det ønskede sprog, og klik på Fortsæt.
  - c Klik på Fortsæt efter visning af Readme-filen.
  - d Klik på Fortsæt, når du har set licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.
  - e Klik på Installer på skærmen Almindelig installering. Alle de nødvendige filer installeres på computeren.

f Klik på Luk, når installationen er gennemført.

Bemærk: Der findes også en PPD-fil til printeren i en softwarepakke, der kan hentes på Lexmarks websted www.lexmark.com.

#### Trin 2: Opret en printer på skrivebordet

- 1 Vælg LaserWriter 8-driveren i Vælger.
- 2 Hvis du har et distribueret netværk, skal du vælge standardzonen på listen. Hvis du ikke ved, hvilken zone du skal vælge, skal du se på netværksinstallationssiden under AppleTalk til zone.
- **3** Vælg den nye printer på listen.
- 4 Hvis du ikke ved, hvilken printer du skal vælge, skal du se på netværksinstallationssiden under overskriften "AppleTalk" for at finde standardnavnet på printeren.
- 5 Klik på Opret.
- 6 Kontroller, at der er et ikon i Vælger ved siden af printernavnet.
- 7 Luk vinduet Vælger.
- 8 Kontroller printerinstallationen.
  - a Klik på ikonet for den printer på skrivebordet, du lige har tilføjet.
  - **b** Vælg Udskrivning  $\rightarrow$  Skift indstilling.
  - Hvis den PPD-fil, der vises i menuens PPD-fil-del, er den rigtige til printeren, er printerkonfigurationen fuldført.
  - Hvis den PPD-fil, der vises i menuens PPD-fil-del, ikke er den rigtige til printeren, skal du gentage trinet til installation af en brugerdefineret PPD-fil.

## **UNIX/Linux**

Printeren understøtter mange UNIX- og Linux-platforme, f.eks. Sun Solaris og Red Hat. Besøg Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com** for at få en komplet liste over understøttede UNIX- og Linux-platforme.

Bemærk: Sun Solaris- og Linux-pakken findes på drivers-cd'en CD og på Lexmarks websted på www.lexmark.com.

Lexmark leverer en printerdriverpakke til alle understøttede UNIX- og Linux-platforme. *Brugervejledningen* i hver pakke indeholder detaljerede oplysninger om installation og brug af Lexmark-printere i UNIX- og Linux-miljøer.

Disse pakker kan hentes på Lexmark-webstedet. Den nødvendige driverpakke findes også på drivers-cd'en.

## **NetWare**

Printeren understøtter Novell Distributed Print Services (NDPS/iPrint). De seneste oplysninger om installation af en netværksprinter i et Unix- eller Linux-miljø findes ved at starte drivers-cd'en og klikke på **Vis dokumentation**.

Udskriftsmedieopgaver og tip

## Hvilke medietyper kan ilægges?

Få mest muligt ud af printeren ved at fylde skufferne korrekt. Bland aldrig medietyper i en bakke.

Kilde	Størrelser	Typer	Vægt	Kapacitet <sup>*</sup> (ark)
Skuffe 1 (skuffe til 250 ark)	A4, A5, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio og Statement, Universal <sup>‡</sup>	Almindeligt papir, transparenter, etiketter	60–90 g/m <sup>2</sup> (16–24 lb)	<ul><li> 250 papir</li><li> 50 etiketter</li><li> 50 transparenter</li></ul>
Skuffe 2 (skuffe til 550 ark)	A4, A5, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio og Statement, Universal <sup>‡</sup>	Almindeligt papir, transparenter, etiketter	60–90 g/m <sup>2</sup> (16–24 lb)	<ul><li>550 papir</li><li>50 etiketter</li><li>50 transparenter</li></ul>
Manuel arkføder	A4, A5, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio og Statement, Universal <sup>‡</sup>	Almindeligt papir, transparenter, etiketter	60–163 g/m <sup>2</sup> (16–43 lb)	1
		Karton <sup>†</sup>	<ul> <li>120–163 g/m<sup>2</sup> (16–90 lb) Index Bristol</li> <li>75–163 g/m<sup>2</sup> (50–100 lb) Tag</li> </ul>	
	7¾, 9, 10, DL, C5, B5, andre (brugerdefineret størrelse)	Konvolutter	90 g/m <sup>2</sup> (24 lb)	

Kapacitet for 20 lb udskriftsmedie, medmindre andet er angivet.

<sup>†</sup> Kortbanet anbefales. Brug bageste udgang for at opnå de bedste resultater.

<sup>1</sup> Universal-størrelsesinterval:
 – Skuffe 1: 89–216 x 210–356 mm (3,5–8,5 x 8,27–14,0")
 – Skuffe 2: 148–216 x 210–356 mm (5,83–8,5 x 8,27–14,0")
 – Manuel arkføder: 76–216 x 127–356 mm (3,0–8,5 x 5,0–14,0") (omfatter 3 x 5"s kort)

## Hvor kan der lægges udskriftsmedier i printeren?

Printeren har to standardpapirkilder: en automatisk indføring til 250 ark (skuffe 1) og en manuel arkføder til enkeltark. Brug skuffe 1 til de fleste udskriftsjob. Brug den manuelle arkføder til et enkelt stykke papir, transparenter, konvolutter, papiretiketter, karton eller kartotekskort. Du kan øge papirkapaciteten ved at købe en ekstra skuffe til 550 ark.

En udskriftsbakke oven på printeren rummer op til 150 ark. Den bageste udgang til enkeltark er en direkte papirsti, der skal hjælpe til med at reducere forekomsten af rulning og mulige papirstop. Dette er særligt nyttigt til specialmedie, f.eks. transparenter, konvolutter, papiretiketter, karton eller kartotekskort.



## Tip til valg af det korrekte udskriftsmedie

Valg af det korrekte papir eller andet medie mindsker udskrivningsproblemer. Udskriv en prøve på det papir eller andet medie, som du overvejer at bruge, før du køber ind i store mængder – så opnår du den bedste udskriftskvalitet.

Se Card Stock & Label Guide (kun på engelsk), der findes på Lexmarks websted på **www.lexmark.com**, for at få yderligere oplysninger om, hvilken papirtype der giver de bedste resultater i dit udskrivningsmiljø.

#### Papir

• Brug langbanet kopipapir af 75 g/m<sup>2</sup> for at opnå den bedste udskriftskvalitet.

Printeren kan automatisk indføre langbanet papir med vægt fra 60 til 90 g/m<sup>2</sup> (16 til 24 lb tykt papir). Papir, der er lettere end 60 g/m<sup>2</sup>, er muligvis ikke stift nok til at blive fremført korrekt, hvilket forårsager papirstop. Papir, der er tungere end 90 g/m<sup>2</sup>, skal indføres via skuffeoptionen til 550 ark eller den manuelle indføring.

 Laserudskrivningsprocessen opvarmer papiret til 170° C til ikke-MICR-programmer. Brug kun papir, der kan modstå disse temperaturer uden at ændre farve, løbe ud eller afgive sundhedsskadelige dampe. Spørg producenten eller forhandleren, om det valgte papir kan bruges i laserprintere.

#### Fortrykte formularer og brevpapir

- Brug kun formularer og brevpapir, der er trykt vha. offsetlitografi eller graveringstrykningsproces.
- Vælg papir, der kan absorbere blæk, uden at det løber ud.
- Brug ikke papir med en ru eller meget struktureret overflade.

Brug papir, der er trykt med varmebestandigt blæk udviklet til brug i kopieringsmaskiner. Blækket skal kunne modstå temperaturer på 170° C uden at smelte eller udsende farlige dampe. Brug blæk, der ikke påvirkes af harpiksen i toneren. Blæk, der er oliebaseret, skal opfylde disse krav. Latexblæk behøver ikke at overholde disse. Kontakt papirleverandøren, hvis du er i tvivl.

Fortrykte papirer, f.eks. brevpapir, skal kunne modstå temperaturer op til 170° C uden at smelte eller udsende farlige stoffer.

#### Transparenter

 Brug transparenter, der er beregnet til brug i laserprintere. Transparenter skal kunne modstå temperaturer på 170° C uden at smelte, miste farve, forskyde eller udsende farlige stoffer.

Vi anbefaler følgende transparenter til Lexmark-laserprintere: varenummer 70X7240 til transparenter i Letterstørrelse, varenummer 12A5010 til transparenter i A4-størrelse.

• Undgå at afsætte fingeraftryk på transparenterne for at undgå problemer med udskriftskvaliteten.

#### Konvolutter

- Brug konvolutter, der er lavet af 90 g/m<sup>2</sup> tykt papir.
- Brug ikke konvolutter, der:
  - Krøller for meget
  - Hænger sammen
  - Er beskadiget
  - Har vinduer, huller, perforeringer, udskæringer eller prægninger
  - Benytter metalhægter, snore eller falsning med metal
  - Har påsatte frimærker

- Har ikke-tildækket klæbestof, når konvolutlukkemekanismen er forseglet
- Brug konvolutter, der kan modstå temperaturer på 170° C uden at:
  - forsegles
  - krølle
  - rynke
  - udsende farlige dampe

Spørg forhandleren af konvolutterne, hvis du er i tvivl, om du kan bruge visse typer konvolutter.

• En kombination af høj luftfugtighed (over 60%) og høje udskrivningstemperaturer kan smelte konvolutterne.

#### Etiketter

- Brug ikke etiketter, som har ikke-tildækket klæbestof på arkene.
- Udskriv ikke et meget stort antal etiketter efter hinanden.
- Brug ikke etiketter i vinyl.
- Brug etiketter, der kan tåle en temperatur på 170° C uden at smelte, krølle, folde eller frigive sundhedsfarlige dampe. Etiketklæbemidler, forsider (karton, der kan udskrives på) og topslag skal også kunne tåle et tryk på 25 psi (pounds per square inch) (172 kilopascal).

#### Karton

- Fortryk, perforering og krølning kan have stor indflydelse på udskriftskvaliteten og medføre problemer med mediehåndtering og papirstop.
- Undgå at bruge karton, der kan frigive sundhedsskadelige dampe, når det opvarmes.
- Anvend ikke fortrykt karton, der er fremstillet ved brug af kemikalier, som kan forurene printeren. Fortrykning afsætter halvvæskeformige og flygtige komponenter i printeren.
- Brug karton med en maks. vægt på 163 g/m<sup>2</sup> og en minimumsstørrelse på 76 x 127 mm (3 x 5").

## Tip til opbevaring af udskriftsmedier og forbrugsstoffer

## Opbevaring af papir

Du skal bruge følgende retningslinjer for at undgå problemer med papirindføringen og ujævn udskriftskvalitet.

- Opbevar papir et sted, hvor temperaturen er ca. 21° C og luftfugtigheden er 40%.
- Opbevar papirkasser på en palle eller hylde og ikke direkte på gulvet.
- Hvis du opbevarer de enkelte papirpakker andre steder end i den oprindelige kasse, skal du sikre dig, at de står på en plan overflade, så kanterne ikke bøjer, krøller eller bliver beskadiget.
- Læg ikke noget oven på papirpakkerne.

## Opbevaring af forbrugsstoffer

Vælg et køligt, rent opbevaringssted til forbrugsstofferne til printeren. Opbevar forbrugsstoffer *med den rigtige side op* i originalemballagen, indtil de skal bruges.

Forbrugsstofferne må ikke udsættes for:

- Direkte sollys
- Temperaturer over 35° C
- Høj luftfugtighed (over 80%)
- Saltmættet luft
- Ætsende luftarter
- Meget støv

## Tip til at undgå papirstop

Du kan undgå de fleste papirstop ved at lægge papiret og specialmedier korrekt i printeren.

Følgende tip kan hjælpe dig med at forebygge papirstop:

- Læg ikke rynket, krøllet eller fugtigt papir i skufferne.
- Bland aldrig medietyper i en bakke.
- Bøj, luft og ret papiret ind, før du lægger det i skufferne.



- Overskrid ikke den maksimale stakhøjde.
- Skub alle skuffer helt ind i printeren, efter papiret er blevet lagt i.
- Sørg for, at styrene i skufferne er placeret tæt op ad papiret eller specialmediet.
- Fjern ikke papir fra skufferne, mens der udskrives.
- Inden du ilægger transparenter, skal du lufte stakken for at forhindre, at arkene hænger sammen.
- Brug ikke konvolutter, der:
  - Krøller for meget
  - Hænger sammen
  - Er beskadiget
  - Har vinduer, huller, perforeringer, udskæringer eller prægninger
  - Har metalhægter, snore eller falsning med metal
  - Har påsatte frimærker
  - Har ikke-tildækket klæbestof, når konvolutlukkemekanismen er forseglet
- Brug kun anbefalet papir. Se Card Stock & Label Guide (kun på engelsk), der findes på Lexmarks websted på www.lexmark.com, for at få yderligere oplysninger om, hvilken papirtype der giver de bedste resultater i dit udskrivningsmiljø.
- Hvis du ønsker yderligere oplysninger, inden du køber større mængder brugerdefineret papir, skal du se *Card Stock & Label Guide (kun på engelsk).*

## Sådan lægges medie i skufferne til 250 og 550 ark

Følg disse instruktioner for at ilægge papir i skuffen til 250 ark og i skuffen til 550 ark.

1 Fjern skuffen.



Bemærk: Ved ilægning af papir i Legal- eller Folio-format skal du udvide papirskuffens længde. Se Udtrækning af skuffen til papir med størrelsen Legal eller Folio på side 32, hvis du vil have yderligere vejledning.

2 Forbered en stak papir til ilægning ved at bøje eller lufte den frem og tilbage. Ret kanterne ind på en plan overflade.



**3** Anbring papiret i skuffen med udskriftssiden ned.



**Bemærk:** Anbring brevpapir med udskriftssiden ned. Den øverste kant af papiret med logoet skal placeres i den forreste ende af skuffen.

Sørg for, at papiret er under opfyldningsmærket på sidestyrene. Hvis skuffen overfyldes, kan der opstå papirstop.

4 Skub de to sidestyr og det bageste styr ind, indtil de slutter tæt om papirstakken.

#### 5 Sæt skuffen i.



6 Træk papirstøtten på udskriftsbakken ud.



#### Udtrækning af skuffen til papir med størrelsen Legal eller Folio

Hvis du vil ilægge papir med størrelsen Legal eller Folio, skal du trække papirskuffen ud. Du skal også montere støvdækslet på bagsiden af printeren for at beskytte skuffen, mens den er trukket ud.

- **1** Tryk ned på låsen på skuffens bagside.
- 2 Træk ud i skuffen, indtil extenderen låses fast igen.



#### Sådan monterer du støvdækslet

Støvdækslet hjælper med at beskytte papirskuffen mod miljøet og er med til at forhindre, at skuffen skubbes ud af positionen, mens den er trukket ud.

Monter støvdækslet på printerens bagside ved at justere tappene på dækslet efter hullerne på printeren, og lad dækslet *klikke* på plads.



## Sådan lægges medie i den manuelle arkføder

Den manuelle indføring er placeret på printerens forside og kan kun indføre ét ark udskriftsmedie ad gangen. Du kan bruge den manuelle indføring til at foretage hurtige kørsler af papirtyper eller -størrelser, der ikke i øjeblikket findes i papirskuffen.

Yderligere oplysninger om acceptable udskriftsmedier, der kan bruges i den manuelle indføring, findes under **Hvilke** medietyper kan ilægges? på side 23. Hvis kun de angivne udskriftsmedier anvendes, kan det forhindre papirstop og problemer med udskriftskvalitet.

**Bemærk:** Vi anbefaler, at du sender dit udskriftsjob til printeren, før du lægger medie i den manuelle indføring. Se Sådan indføres udskriftsmediet manuelt på side 38, hvis du vil have yderligere oplysninger.

Sådan lægges medie i den manuelle indføring:

- Placer et ark af det valgte udskriftsmedie med udskriftssiden op i midten af den manuelle indføring, men kun så langt, at den forreste kant har kontakt med papirstyrene. Ellers griber printeren udskriftsmediet for tidligt, og måske bliver udskriften skæv.
- **2** Juster papirstyrene efter udskriftsmediets bredde.
- **3** Hold begge sider af udskriftsmediet tæt på den manuelle arkføder, og skub den ind i printeren, indtil den automatisk griber fat.

Der er en kort pause mellem det tidspunkt, hvor printeren har grebet fat i udskriftsmediet, og til det indføres i printeren.

Advarsel! Tving ikke udskriftsmediet ind i arkføderen. En sådan handling forårsager papirstop.

- Indsæt konvolutter med flapsiden ned og med frimærkeområdet som vist.
- Hold på kanten af transparenterne, og undgå at berøre udskriftssiden. Olie fra fingre kan påvirke udskriftskvaliteten.
- Ilæg brevpapir med udskriftssiden op med toppen af arket først.
- Hvis du får problemer med papirindføring, vendes papiret.

## Sådan bruges den bageste udgang

Den bageste udgang til enkeltark er en direkte papirsti, der skal hjælpe til med at reducere forekomsten af rulning og mulige papirstop. Dette er særligt nyttigt til specialmedie, f.eks. transparenter, konvolutter, etiketter, karton eller kartotekskort.



Åbn det bagerste udgangsdæksel for at bruge den bagerste udgang. Når bagpanelet er åbent, sendes alle udskriftsmedier ud gennem den bageste udgang. Når bagpanelet er lukket, sendes alle udskriftsmedier til udskriftsbakken oven på printeren.



## Sådan afhjælpes papirstop

Hvis du omhyggeligt udvælger og ilægger udskriftsmediet korrekt, skulle det være muligt at undgå de fleste papirstop.

**Bemærk:** Du kan fjerne fejlmeddelelsen Papirstop ved at fjerne alle fastklemte udskriftsmedier fra hele papirstien og derefter trykke på **Start**.

Sådan afhjælpes papirstop:

1 Hvis der indføres papir fra en skuffe, fjernes skuffen, hvorefter eventuelle papirstop afhjælpes.



**2** Åbn frontpanelet, og tag tonerkassetteenheden ud.



Advarsel! Tonerkassetteenheden må ikke udsættes for direkte lys i en længere tidsperiode. Længere tids udsættelse for lys kan medføre problemer med udskriftskvalitet.

3 Afhjælp eventuelle papirstop i området bag tonerkassetten.



Advarsel! Fuser eller område kan være meget varmt.
4 Løft klappen foran på printeren, og afhjælp eventuelle papirstop under klappen.



5 Åbn den bageste udgang, og afhjælp eventuelle papirstop.



Advarsel! Fuser eller område kan være meget varmt.

6 Når du har ryddet papirstop, skal du indsætte tonerkassetteenheden igen, sørge for, at alle printerdæksler og skuffer er lukket, og derefter trykke på **Start** for at genoptage udskrivningen.

Bemærk: Printeren udskriver den side igen, der forårsagede papirstoppet.



# Sådan indføres udskriftsmediet manuelt

Den manuelle arkføder er placeret på printerens forside og kan kun indføre ét ark ad gangen. Yderligere oplysninger om acceptable udskriftsmedier, der kan bruges i den manuelle indføring, findes under **Hvilke medietyper kan ilægges? på side 23**.

Når den manuelle indføring bruges, sendes udskriftsjobbet til printeren, før udskriftsmediet ilægges. Når printeren er klar, vises indikatorsekvensen Manuel ilægning af medie, og så skal du ilægge mediet.

Sådan indføres udskriftsmediet manuelt:

- 1 Vælg Filer  $\rightarrow$  Udskriv fra computerens software.
- 2 Klik på Egenskaber (eller Indstillinger, Printer eller Konfiguration afhængigt af programmet) for at få vist indstillingerne for printerdriveren.
- 3 Klik på fanen Papir.
- 4 Vælg Manuelt papir på papirskufferullelisten.
- 5 Vælg den relevante papirstørrelse og -type
- 6 Klik på OK.
- 7 Klik på **OK** i vinduet Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.
- 8 Placer et ark af det valgte udskriftsmedie med udskriftssiden op i midten af den manuelle indføring, men kun så langt, at den forreste kant har kontakt med papirstyrene.
  - Hold på kanten af transparenterne, og undgå at berøre udskriftssiden. Olie fra fingre kan påvirke udskriftskvaliteten.
  - Ilæg konvolutter med flapsiden nedad med frimærkeområdet og flappen til venstre. Konvoluttens frimærkeområde skal føres ind i MP-arkføderen først.
  - Ilæg brevpapir med udskriftssiden op med toppen af arket først.
  - Hvis du får problemer med papirindføring, vendes papiret.
- 9 Juster papirstyrene efter udskriftsmediets bredde.

**10** Hold begge sider af udskriftsmediet tæt på den manuelle arkføder, og skub den ind i printeren, indtil den automatisk griber fat.



Der er en kort pause mellem det tidspunkt, hvor printeren har grebet fat i udskriftsmediet, og til det indføres i printeren.

Advarsel! Tving ikke udskriftsmediet ind i arkføderen. En sådan handling forårsager papirstop.

# Sådan udskrives der på begge sider af papiret (manuel dupleksudskrivning)

Udskrivning på begge sider af papiret reducerer udskrivningsomkostningerne.

Selvom du kan bruge skuffe 1 eller skuffen til 550 ark til at udskrive den første side af dupleksjobbet, skal du kun bruge skuffe 1 til at udskrive den anden side.

Du kan vælge, hvordan jobbet skal udskrives som dupleks: Lang kant eller Kort kant.

• Lang kant betyder, at siderne bindes ved den lange kant (venstre kant ved stående udskrivning og den øverste kant ved liggende udskrivning).



• Kort kant betyder, at siderne indbindes langs sidens korte kant.



Sådan foretages manuel dupleksudskrivning:

- 1 Vælg Filer → Udskriv fra computerens software.
- 2 Klik på Egenskaber (eller Indstillinger, Printer eller Konfiguration afhængigt af programmet) for at få vist indstillingerne for printerdriveren.
- 3 Vælg Tosidet udskrivning under fanen Sidelayout.
- 4 Vælg enten Lang kant eller Kort kant.
- 5 Vælg Manuel tosidet udskrivning.

- 6 Klik på fanen Papir.
- 7 Vælg de relevante inputoptioner for udskriftsjobbet.
- 8 Klik på OK.
- 9 Klik på OK i vinduet Udskriv.

Printeren udskriver hver anden side af dokumentet først. Når den første side af jobbet udskrives, lyser indikatoren Ilæg papir.

10 Læg papiret tilbage i printeren med den side, der allerede er udskrevet på, opad og toppen af siden mod skuffens forside, og tryk på **Start** for at genoptage udskrivning igen.

Bemærk: Manuel dupleksudskrivning er ikke tilgængelig på en Macintosh-computer.

# Sådan udskrives flersides billeder på én side (uddelingskopier)

Indstillingen Udskr. fl. sider (uddelingskopier) bruges til at udskrive flersides billeder på en enkelt side. 2 uddelingskopier betyder f.eks., at tosides billeder udskrives på en enkelt side, 4 uddelingskopier betyder, at der udskrives fire billeder på en side osv.

Printeren bruger indstillingerne Multiside rkflg., Multisidevisn. og Multisideramme til at bestemme rækkefølgen og retningen af sidebillederne, og om der skal udskrives en kant omkring hvert sidebillede.

- 1 Vælg Filer → Udskriv fra computerens software.
- 2 Klik på Egenskaber (eller Indstillinger, Printer eller Konfiguration afhængigt af programmet) for at få vist indstillingerne for printerdriveren.
- 3 Vælg antallet af billeder pr. ark under fanen Sidelayout (i afsnittet for udskrivning på flere sider) og retningen, som papiret skal have.

Placeringen afhænger af antallet af billeder, og om billederne har retningen stående eller liggende.

Hvis du f.eks. vælger fire uddelingskopier til udskrivning af flere sider og papirretningen Stående, ændres resultatet, afhængigt af den værdi for Multisiderkflg. du valgte:



- 4 Hvis du vil udskrive en synlig ramme omkring hvert sidebillede, skal du vælge Udskriv siderammer.
- 5 Klik på OK.
- 6 Klik på OK i vinduet Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.

### Sådan udskrives en folder

Indstillingen Folder giver mulighed for at udskrive flere sider som en folder uden at skulle omformatere dokumentet, så siderne udskrives i den rigtige rækkefølge. Siderne udskrives, så det endelige sorterede dokument kan foldes langs midten af hver side, så der opstår en folder.



Hvis dokumentet indeholder mange sider, kan en folder have for mange sider til let at kunne foldes. Hvis du udskriver en ret stor folder, kan du bruge optionen Udskrevne ark pr. bundt til at angive, hvor mange fysiske sider der anbringes i hvert bundt. Printeren udskriver det nødvendige antal bundter, som du derefter kan samle til én folder. Udskrivning i bundter får den udvendige kant af siderne til lettere at rette sig ind.

Du skal angive, om du vil udskrive vha. dupleksudskrivning, før du vælger at udskrive vha. folderfunktionen. Når du har valgt Udskriv med folder, nedtones kontrolelementerne for dupleksoptionerne, og den senest anvendte indstilling benyttes.

- 1 Vælg Filer  $\rightarrow$  Udskriv fra computerens software.
- 2 Klik på Egenskaber (eller Indstillinger, Printer eller Konfiguration afhængigt af programmet) for at få vist indstillingerne for printerdriveren.
- 3 Klik på Flere sidelayoutoptioner under fanen Sidelayout.
- 4 Klik på Folder.

Hvis det er et stort udskriftsjob, kan du bruge optionen Udskrevne ark pr. bundt.

- 5 Vælg den relevante indbindingskant for udskriftsjobbet.
- 6 Hvis du vil udskrive et synligt foldemærke på siderne, skal du vælge Udskriv foldemærke.
- 7 Klik to gange på OK.
- 8 Klik på OK i vinduet Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.

Bemærk: Udskrivning af foldere er ikke tilgængelig på en Macintosh-computer.

# Sådan udskrives en plakat

Med plakatindstillingen kan du udskrive et enkelt billede på flere sider. Efter udskrivningen kan du kombinere siderne til ét stort billede.



- 1 Vælg Filer  $\rightarrow$  Udskriv fra computerens software.
- 2 Klik på Egenskaber (eller Indstillinger, Printer eller Konfiguration afhængigt af programmet) for at få vist indstillingerne for printerdriveren.
- 3 Klik på Flere sidelayoutoptioner under fanen Sidelayout.
- 4 Klik på Plakat.
- 5 Vælg den ønskede plakatstørrelse ved at vælge det antal sider, der skal bruges til plakaten.
- 6 Hvis du vil udskrive skæremærker på siderne, skal du vælge Udskriv skæremærker.
- 7 Vælg mængden af overlap for hver side.
- 8 Klik to gange på OK.
- 9 Klik på OK i vinduet Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.

Bemærk: Udskrivning af plakater er ikke tilgængelig på en Macintosh-computer.

### Sådan udskrives der på brevpapir

Hvis du vil udskrive på brevpapir, skal du sørge for, at papiret er lagt i med den korrekte retning.

- 1 Sørg for, at brevpapiret er lagt i korrekt ifølge den papirkilde, du bruger:
  - Skuffe 1 eller 2 Ilæg brevpapiret med designsiden nedad. Den øverste kant af papiret med logoet skal placeres i den forreste ende af skuffen.
  - Manuel indføring Ilæg brevpapiret med forsiden opad og arkets øverste kant først.

Bemærk: Hvis du bruger den manuelle arkføder, skal du først sende jobbet, der skal udskrives, og derefter ilægge brevpapiret, når printeren viser meddelelsen Manuel ilægning af medie (se Sådan indføres udskriftsmediet manuelt på side 38).

- 2 Vælg Filer  $\rightarrow$  Udskriv fra computerens software.
- 3 Klik på Egenskaber (eller Indstillinger, Printer eller Konfiguration afhængigt af programmet) for at få vist indstillingerne for printerdriveren.
- 4 Klik på fanen Papir.
- 5 Vælg Brevpapir på papirtyperullelisten.
- 6 Vælg den relevante papirstørrelse og -skuffe
- 7 Klik på OK.
- 8 Klik på **OK** i vinduet Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.

### Sådan udskrives der med overlay eller vandmærke

Overlay og vandmærker er skabeloner, der kan defineres og derefter udskrives som en baggrund på en formular, før data fra det aktuelle job udskrives. Typiske eksempler på overlay er firmalogoer eller -brevpapir, dekorative kanter og simulerede "fortrykte" formularer. Overlay kan omfatte tekst, grafik eller billeder. Vandmærker er almindelig tekst. Du kan oprette overlay og vandmærker og derefter overføre dem direkte til printeren, eller du kan oprette en overlay- eller vandmærkefil på systemet og derefter hente den til printeren.

Bemærk: Hvis du vil oprette og overføre overlays, skal du have installeret en flashhukommelse.

Hvis du ønsker oplysninger om, hvordan du opretter, gemmer eller overfører et overlay eller vandmærke, skal du se printerdriverens Hjælp.

#### Brug af overlay

- 1 Vælg Filer  $\rightarrow$  Udskriv fra computerens software.
- 2 Klik på Egenskaber (eller Indstillinger, Printer eller Konfiguration afhængigt af programmet) for at få vist indstillingerne for printerdriveren.
- 3 Klik på fanen Andre optioner.
- 4 Klik på Overlay.
- 5 Vælg, hvilke sider der skal have overlay.
- **6** Vælg, hvilket overlay der skal bruges.
- 7 Vælg, om overlayet skal placeres ovenpå eller under sidebilledet i området for overlayplacering.
- 8 Klik på OK.

### Brug af et vandmærke

- 1 Vælg Filer  $\rightarrow$  Udskriv fra computerens software.
- 2 Klik på Egenskaber (eller Indstillinger, Printer eller Konfiguration afhængigt af programmet) for at få vist indstillingerne for printerdriveren.
- 3 Klik på fanen Andre optioner.
- 4 Klik på Vandmærke.
- 5 Vælg, hvilke sider der skal have vandmærke.
- 6 Vælg, hvilket vandmærke der skal bruges.
- 7 Vælg, om vandmærket skal placeres ovenpå eller under sidebilledet i området for vandmærkeplacering.
- 8 Klik på OK.

### Sådan annulleres et udskriftsjob

Et udskriftsjob kan annulleres fra kontrolpanelet eller fra computeren.

#### Fra printerens kontrolpanel

Hvis det job, du vil annullere, udskrives, og meddelelsen I brug vises i displayet:

- 1 Tryk på Menu, indtil du ser Johnenu, og tryk derefter på Vælg.
- 2 Tryk på Menu, indtil du ser Annuller job, og tryk derefter på Vælg.

#### Fra en Windows-computer

- 1 Klik på Start → Indstillinger → Printere.
- 2 Dobbeltklik på den printer, du bruger til at udskrive jobbet. Der vises en liste over udskriftsjob.
- 3 Højreklik på det dokument, hvis udskrivning skal stoppes, og klik derefter på Annuller.

### Annullering af job Fra en Macintosh-computer

#### Annullering af et job Fra en computer, der kører Mac OS 9

Når du sender et job til udskrivning, vises ikonet for den valgte printer på skrivebordet.

- 1 Dobbeltklik på printerikonet på skrivebordet.
  - Der vises en liste over udskriftsjob i printervinduet.
- 2 Vælg det udskriftsjob, som du vil annullere.
- 3 Klik på papirkurven.

#### Annullering af et job Fra en computer, der kører Mac OS X

Når du har sendt et job til udskrivning, vises printerikonet for den valgte printer i forankringen.

- 1 Åbn Programmer → Hjælpefunktioner, og dobbeltklik derefter på Udskriftscenter eller Printer Setup.
- 2 Dobbeltklik på den printer, som du udskriver på.
- 3 I printervinduet skal du vælge det udskriftsjob, som du vil annullere.
- 4 Tryk på Slet.



# Sådan opnås der adgang til systemkortet

Hvis du vil installere et hukommelses- eller flashkort, skal du have adgang til printerens systemkort.

FORSIGTIG: Sluk printeren, og tag netledningen ud af kontakten, før du fortsætter.

1 Åbn frontdækslet ved at trykke på knappen på venstre side af printeren og sænke dækslet.



2 Åbn den bageste udgang.



3 Åbn sidedækslet ved at trykke på de to udløsere på forreste højre side af maskinen og svinge dækslet bagud.



### Sådan tilføjes et hukommelseskort

Systemkortet har ét stik til printerhukommelsesoption. Lexmark E340 og Lexmark E342n understøtter op til 128 MB ekstra hukommelse (i alt 160 MB).

FORSIGTIG: Hvis du installerer et hukommelseskort efter, at du har installeret printeren, skal du slukke printeren og trække stikket ud, før du fortsætter.

**Bemærk:** Hukommelsesoptioner, der er beregnet til andre Lexmark-printere, fungerer muligvis ikke sammen med printeren.

- 1 Adgang til systemkortet (se Sådan opnås der adgang til systemkortet).
- 2 Åbn låsene fuldstændigt i begge ender af hukommelsesstikket.
- 3 Pak hukommelseskortet ud.

Advarsel! Hukommelses- og flashhukommelseskort beskadiges let af statisk elektricitet. Rør ved en metalgenstand, f.eks. printerrammen, inden du rører ved et hukommelseskort.

Rør ikke ved tilslutningspunkterne langs kortets kant.

- 4 Juster hakkene nederst på kortet i forhold til hakkene på stikket.
- **5** Skub hukommelseskortet godt ind i stikket, indtil låsene i hver ende af stikket *klikker* på plads.

Det kan være nødvendigt at bruge kræfter for at presse kortet helt på plads.

- 6 Kontroller, at hver lås passer i hakket på kortets ender.
- 7 Luk sidedækslet.
- 8 Luk den bageste udgang.
- 9 Luk frontdækslet.
- 10 Se Genkendelse af installerede optioner.

### Sådan tilføjes et flashkort

Systemkortet har ét stik til flashhukommelseskort. Printeren understøtter flashkort på 16 MB og 32 MB.

FORSIGTIG: Hvis du installerer et flashkort, efter at du har installeret printeren, skal du slukke printeren og trække stikket ud, før du fortsætter.

Bemærk: Flashkort, der er beregnet til andre Lexmark-printere, fungerer muligvis ikke sammen med din printer.

- 1 Adgang til systemkortet (se Sådan opnås der adgang til systemkortet).
- 2 Pak flashkortet ud.

Advarsel! Flashkort kan nemt beskadiges af statisk elektricitet. Rør ved en metalgenstand, f.eks. printerrammen, inden du rører ved et kort.

Undgå at røre ved metalbenene nederst på kortet.



- **3** Hold ved kanten af kortet, og juster benene på kortet i forhold til hullerne på systemkortet.
- **4** Tryk flashkortet godt fast.



Hele flashkortets stik skal berøre og flugte helt med systemkortet. Undgå at beskadige stikkene.

- 5 Luk sidedækslet.
- 6 Luk den bageste udgang.

- 7 Luk frontdækslet.
- 8 Se Genkendelse af installerede optioner.

# Sådan installeres en skuffe til 550 ark

Printeren understøtter en skuffeoption, der giver mulighed for at ilægge op til 550 ark papir.

FORSIGTIG: Hvis du installerer en skuffe til 550 ark efter, at du har installeret printeren, skal du slukke printeren og trække stikket ud, før du fortsætter.

- **1** Pak skuffen til 550 ark ud, og fjern al emballagen.
- 2 Placer skuffen der, hvor printeren skal placeres.
- 3 Juster hullerne i printeren med hullerne i skuffe til 550 ark, og sæt printeren på plads.



4 Se Genkendelse af installerede optioner.

### Genkendelse af installerede optioner

Når printeren er tændt, skal printerdriveren automatisk genkende en option, du har installeret. Hvis den ikke gør det, kan du tilføje den manuelt.

**Bemærk:** Hvis du endnu ikke har installeret printerdriveren, skal du følge de relevante instruktioner under **Software- og netværksopgaver**. Når du har installeret en printerdriver, skal du returnere hertil for at fuldføre disse instruktioner.

- 1 Klik på Start  $\rightarrow$  Indstillinger  $\rightarrow$  Printere.
- 2 Vælg printerikonet.
- 3 Klik på Filer → Egenskaber.
- 4 Klik på fanen Installer optioner.
- **5** Føj de relevante optioner til konfigurationen:
  - Skuffe til 550 ark eller Flashkort Vælg den option, du har installeret, på listen Tilgængelige optioner, og klik på Tilføj.
  - Hukommelseskort Øg printerens hukommelse til det relevante tal.
- 6 Klik på OK.



De fleste printerindstillinger kan ændres fra programmet eller printerdriveren. Indstillinger, der ændres fra programmet eller printerdriveren, gælder kun det job, du er ved at gøre klar til at sende til printeren.

De ændringer i printerindstillingerne, der er foretaget i et program, tilsidesætter ændringer, der er foretaget via printerens kontrolpanel.

Brug printerens kontrolpanel eller fjernkontrolpanelet i hjælpeprogrammet MarkVision™, hvis der er en indstilling, du ikke kan ændre fra programmet. Ændring af en printerindstilling fra printerens kontrolpanel eller fra MarkVision gør indstillingen til brugerens standardindstilling.

# Brug af kontrolpanelet

Printerens kontrolpanel indeholder et display med plads til 2 linjer med 16 tegn (LCD), fem knapper og en indikator, der blinker, når printeren behandler et job, hvilket angives af meddelelsen I brug.



Se menuoversigten for at få et overblik over de printermenuer, som er tilgængelige via kontrolpanelet.

### Indikatorlampe

Indikatoren viser printerens status.

Hvis indikatoren er:	Printeren er:
Deaktiveret	Deaktiveret
Aktiveret	Aktiveret, men bruges ikke
Blinker	Aktiveret og i brug

### Knapper

Brug de fem knapper på kontrolpanelet til at åbne en menu, rulle gennem en værdiliste, ændre printerindstillinger og svare på printermeddelelser.

Bemærk: Knapperne virker i forbindelse med de oplysninger, der vises i den anden linje i kontrolpanelet.

Nedenfor beskrives de enkelte knappers funktion.

Knappen	Funktion
Start	<ul> <li>Tryk på Start for at:</li> <li>Vende tilbage til tilstanden Klar, hvis printeren er offline (meddelelsen Klar vises ikke i displayet).</li> <li>Forlad printermenuerne og vende tilbage til tilstanden Klar.</li> <li>Ryd meddelelser i kontrolpanelet.</li> <li>Genoptage udskrivningen efter ilægning af udskriftsmedie og afhjælpning af papirstop.</li> <li>Afslutte Strømbesparer.</li> <li>Tryk på Start, inden du sender et job til udskrivning, hvis du har ændret printerindstillinger via kontrolpanelets menuer. Der skal stå Klar på printeren, for at jobbene udskrives.</li> </ul>
Menu	<ul> <li>Begge ender af knappen har en funktion. Tryk på Menu&gt;:</li> <li>Når der står Klar i displayet for at sætte printeren offline (ikke i tilstanden Klar), og gennemse menuerne.</li> <li>Når der står I brug i displayet for at åbne Jobmenu.</li> <li>Når printeren er offline, skal du gennemse menuerne.</li> <li>Tryk på <menu at="" det="" for="" forrige="" gå="" i="" li="" menuerne.<="" punkt="" til=""> <li>Ved menupunkter med numeriske værdier, f.eks. Kopier skal, du trykke på og holde Menu nede for at gennemse værdierne. Slip knappen, når det ønskede antal vises.</li> </menu></li></ul>
Vælg	<ul> <li>Tryk på Vælg for at:</li> <li>Åbn den menu, der vises i den anden linje i kontrolpanelet. Afhængigt af menuens type vil det: <ul> <li>Åbne menuen og vise det første menupunkt.</li> <li>Åbne menupunktet og vise standardindstillingen.</li> </ul> </li> <li>Gemme det viste menupunkt som ny standardindstilling. Printeren viser meddelelsen Gemt og vender tilbage til menupunktet.</li> <li>Slette visse meddelelser i kontrolpanelets display.</li> </ul>
Retur	Tryk på knappen Retur for at vende tilbage til det forrige menuniveau eller menupunkt.
Stop	Tryk på <b>Stop</b> , når meddelelsen <b>Klar</b> , <b>I</b> brug eller <b>Venter</b> vises, for midlertidigt at sætte printeren offline. Meddelelsen skifter til <b>Ikke klar</b> . Ingen data går tabt. Tryk på <b>Start</b> for at sætte printeren tilbage i tilstanden <b>Klar</b> , <b>I</b> brug eller <b>Venter</b> .

Hvis printeren er konfigureret som en netværksprinter, der er tilgængelig for flere brugere, er det muligt, at Menuer deaktiveret vises i displayet, når du trykker på Menu i tilstanden Klar. Når menuerne deaktiveres, undgås det, at andre brugere via kontrolpanelet ændrer en printerstandard, som administratoren har angivet. Du kan stadig fjerne meddelelser og vælge punkter i Jobmenu under udskrivning af et job, men du kan ikke ændre andre printerindstillinger. Du kan imidlertid bruge printerdriveren til at tilsidesætte printerbrugerstandarder og vælge indstillinger for individuelle udskriftsjob.

# Brug af kontrolpanelet til at ændre printerindstillinger

På kontrolpanelet kan du vælge menupunkter og tilhørende værdier for at udskrive jobbene korrekt. Du kan også bruge panelet til at ændre printerens installations- og driftsmiljø. I **Brug af printermenuer** findes en forklaring til alle menupunkterne.

Du kan ændre printerindstillinger ved at:

- Vælge en indstilling fra en værdiliste
- Ændre indstillingen Aktiveret/Deaktiveret
- Ændre en numerisk indstilling

Sådan vælger du en ny værdi til en indstilling:

- 1 Tryk på Menu, når der står Klar. Navnene på menuerne vises.
- 2 Fortsæt med at trykke på og slippe Menu, indtil du ser den ønskede menu i displayet.
- 3 Tryk på Vælg for at vælge den menu eller det menupunkt, som vises i den anden linje i displayet.
  - Hvis det valgte er en menu, åbnes menuen, og den første printerindstilling i menuen vises.
  - Hvis det valgte er et menupunkt, vises standardindstillingen for menupunktet.
  - (Der vises en stjerne [\*] ved siden af den aktuelle brugerindstilling).

Hvert menupunkt har en værdiliste. En værdi kan være:

- En sætning eller et ord, der beskriver en indstilling
- En numerisk værdi, der kan ændres
- Indstillingen Aktiveret eller Deaktiveret
- 4 Tryk på Menu for at flytte til den ønskede værdi.
- 5 Tryk på Vælg for at vælge værdien i den anden linje i kontrolpanelet. En stjerne vises ved siden af værdien for at angive, at den nu er den nye standardindstilling. Den nye indstilling vises et sekund. Derefter vises ordet Gemt, og den forrige liste med menupunkter vises.
- 6 Tryk på **Retur** for at komme tilbage til de forrige menuer. Foretag eventuelt flere valg for at angive de nye standardindstillinger. Tryk på **Start**, hvis det er den sidste printerindstilling, der skal ændres.

Brugerstandarderne forbliver i kraft, indtil du gemmer nye indstillinger eller gendanner fabriksstandarderne. Indstillinger, der vælges fra programmet, kan ændre eller tilsidesætte de brugerindstillinger, der vælges via kontrolpanelet.

Diagrammet i Brug af printermenuerne viser menupunkterne i alle menuerne.

En stjerne (\*) ved siden af en værdi angiver en fabriksindstilling. Fabriksindstillingerne varierer i de forskellige lande eller områder.

*Fabriksindstillinger* er de funktionsindstillinger, som printeren leveres med. De forbliver aktive, indtil du ændrer dem. Fabriksindstillingerne genindlæses, hvis du vælger Genopret under menupunktet Fabriksindstill. i Testmenu. Se **Testmenu**, hvis du vil have yderligere oplysninger.

Stjernen flytter hen ved siden af den valgte indstilling, når du vælger en ny indstilling på kontrolpanelet, for at angive, at det er den aktuelle brugerindstilling.

Brugerindstillinger er de indstillinger, du vælger for de forskellige printerfunktioner og lagrer i printerhukommelsen. Når de først er gemt, er indstillingerne aktive, indtil der gemmes nye, eller fabriksindstillingerne gendannes.

**Bemærk:** De indstillinger, du angiver via programmet, kan tilsidesætte de indstillinger, du vælger via kontrolpanelet.

### Menuer deaktiveret

Hvis printeren er konfigureret som en netværksprinter, der er tilgængelig for flere brugere, vises Menuer deaktiveret, når du trykker på Menu, når printeren viser Klar. Når menuerne deaktiveres, undgås det, at brugerne via kontrolpanelet ændrer en printerstandard, som administratoren har angivet. Brugerne kan stadig bruge funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af job, fjerne meddelelser og vælge punkter i Jobmenu, når der udskrives et job, men de kan ikke ændre andre printerindstillinger. Brugerne kan imidlertid bruge printerdriveren til at tilsidesætte printerstandarder og vælge indstillinger for individuelle udskriftsjob.

# Brug af printermenuerne

Vælg en menu eller et menupunkt for at få flere oplysninger.



### Papirmenu

Brug Papirmenu til at definere det udskriftsmedie, der er lagt i hver skuffe, samt standardkilden og udskriftsbakken.

Bemærk: De værdier, der er markeret med en stjerne (\*), er fabriksindstillinger.

Menupunkt	Formål	Værdier			
Specialtyper	At angive den type papir, der er tilknyttet hver af de specialtyper, der	Værdier for Special 3, 4, 5 eller 6:	type <x>, hvor <x> repræsenterer 1, 2,</x></x>		
	Papirtype.	Papir*	Bemærk: Hvis der findes et		
		Karton	stedet for Specialtype <x>. Det</x>		
		Transparent	brugerdefinerede navn afkortes til 14 tegn. Hvis to eller flere specialtyper		
		Etiketter	har samme navn, vises navnet kun på værdilisten Specialtyper.		
		Konvolut			
Papirstørrelse	At identificere standardpapirstørrelsen størrelsesregistrering vises kun den væ	for hver papirkilde. Ti erdi, der registreres a	l skuffer med automatisk f hardwaren.		
	1 Vælg en papirkilde.	Str. i skuffe <x></x>			
		Man. pap.str.			
<b>2</b> Vælg		Man. konvo.str.			
	2 Vælg en værdi.	Letter*			
	(* Står for lande-/områdespecifikke fabriksindstillede standardværdier)	Legal			
		Executive			
		Statement (ikke tilgængelig for skuffen til 500 ark)			
		A4*			
		A5 (ikke tilgængelig for skuffen til 500 ark)			
		B5			
		Folio			
		10-konvolut* (US)			
		9-konvolut			
		B5-konvolut			
		Anden konvolut			
		7 3/4-konvolut			
		DL-konvolut* (ikke-US)			
		C5-konvolut			
		Universal	Vælg Universal, når du ilægger papir, som ikke stemmer overens med nogen af de tilgængelige størrelser. Printeren formaterer automatisk siden, så den bliver så stor som muligt. Du kan indstille den faktiske sidestørrelse i programmet.		

Menupunkt	Formål	Værdier			
Papirkilde	At identificere standardpapirkilden.	Skuffe <x> (Skuffe 1*)</x>	Hvis du har lagt samme papirstørrelse og -type i to papirkilder (og		
		Manuelt papir	Papirtype er indstillet korrekt),		
		Manuel konv.	sammenkædes skufferne automatisk. Når én papirkilde er tom, indføres papir automatisk fra den næste sammenkædede kilde.		
Papirstruktur	At identificere strukturen på det papir, som er lagt i en bestemt kilde, og sikre, at tegnene udskri tydeligt.				
	Brug Papirstruktur sammen med menupunkterne Papirtype og Vægt af papir. Det kan være nødvendigt at ændre disse menupunkter for at optimere udskriftskvaliteten på det angivne papir.				
	1 Vælg en papirtype.	Alm. struktur			
		Kartonstruktur			
		Transp.struktur			
		Fortrykt strukt.			
		Farvet struktur			
		Spec. <x> strukt.</x>			
		Etiketstruktur			
		Strukt. t. papir			
		Konvolutstruktur			
		Brevpapirstruk.			
	2 Vælg en værdi.	Glat	Bemærk: Standardindstillingen		
		Normal*	for Normal. Hvis der findes et		
		Groft	vises dette navn i stedet for Spec. <x> strukt. Navnet forkortes til 14 tegn.</x>		

Menupunkt	Formål	Værdier			
Papirtype	<ul> <li>At identificere den papirtype, der er ilagt i hver papirkilde.</li> <li>Brug dette menupunkt til at:</li> <li>Optimere udskriftskvaliteten for det angivne papir.</li> <li>Vælge papirkilder via programmerne ved at vælge type og størrelse.</li> <li>Sammenkæde papirkilder automatisk. Kilder, der indeholder samme type og størrelse papir sammenkædes automatisk af printeren, hvis Papirstørrelse og Papirtype er angivet til de korrekte værdier.</li> </ul>				
	1 Vælg en papirkilde.	Skuffe <x> type</x>			
		Man. pap.type			
		Man. konvo.type			
	2 Vælg en værdi.	Almindeligt papir			
		Karton			
		Transparent			
		Etiketter			
		Tykt papir			
		Brevpapir			
		Fortrykt			
		Specialtype <x></x>			
		Konvolut			
		Farvet papir			
	Standardpapirtypen for hver	Skuffe 1 - Almindeligt papir			
	Standardpapirtypen for hver	Skuffe 2 - Brugerdefineret type 2			
	Bemærk: Hvis der findes et brugerdefineret navn, vises det i stedet for Specialtype <>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>	<b>Man. pap.type</b> - Almindeligt papir			

Menupunkt	Formål	Værdier				
Papirvægt	At identificere den relative vægt af det papir, der er lagt i en bestemt kilde og sikre, at toneren hæfter korrekt på den udskrevne side.					
	1 Vælg en papirtype.	Normal vægt				
	Bemærk: Hvis der findes et brugerdefineret navn, vises det i	Kartonvægt				
	stedet for vægt af spec. <x>.</x>	Vægt af transp.				
		Vægt af fortrykt pa	apir			
		Vægt af farvet pap	ir			
		Spec. <x> vægt</x>				
		Vægt af tykt papir				
		Kuvertvægt				
		Vægt af etiketter				
		Brevpapirvægt				
	2 Vælg en værdi.	Let				
		Normal*				
		Tung				
Erstat med str.	At få printeren til at erstatte den angivne papirstørrelse, hvis den påkrævede størrelse ikke er lagt i.	Deaktiveret	Brugeren bliver bedt om at ilægge den påkrævede papirstørrelse.			
		Statement/A5	Udskriver job i A5-format på papir i Statement-format, men kun hvis der er ilagt papir i Statement-format, og udskriver job i Statement-format på A5-papir, men kun hvis der er ilagt A5-papir.			
		Letter/A4	Udskriver A4-størrelse job på Letter- størrelse papir, hvis der kun er ilagt Letter-størrelse papir, og udskriver Letter-størrelse job på A4-størrelse papir, hvis der kun er ilagt A4-størrelse papir.			
		Alt anført*	Erstatter Letter/A4 og Statement/A5.			
Generel	At angive en standardsstørrelse, når Papirstørrelse for en skuffe eller bakke er indstillet til Universa					
opsætn.	1 Vælg en måleenhed.	Tommer*				
	(* Står for en lande-/ områdespecifik fabriksindstillet standardværdi)	Millimeter*				
	2 Vælg værdierne.	Bredde stående	= 3,00-14,17" (8,5"*) = 76-360 mm (216 mm*)			
		Højde stående	= 3,00-14,17" (14"*) =76–360 mm (356 mm*)			
		Indføringsretning	=Kort kant* =Lang kant			

### Menuen Finishing

Brug menuen Finishing til at angive, hvordan printeren skal levere udskrifter.

Bemærk: De værdier, der er markeret med en stjerne (\*), er fabriksindstillinger.

Menupunkt	Formål	Værdier		
Tomme sider	At angive, om programgenererede tomme sider skal medtages som en	Udskriv ikke*	Udskriver ikke programgenererede tomme sider som en del af jobbet.	
		Udskriv	Udskriver programgenererede tomme sider som en del af jobbet.	
Sortering	At stakke siderne i et udskriftsjob i rækkefølge, når der udskrives flere kopier af jobbet.	Deaktv.*	Udskriver hver side af et job det antal gange, der er angivet under menupunktet Kopier. Hvis du f.eks. angiver Kopier til 2 og sender tre sider til udskrivning, udskriver printeren side 1, side 1, side 2, side 2, side 3, side 3.	
		Aktiveret	Udskriver hele jobbet det antal gange, der er angivet under menupunktet Kopier. Hvis du f.eks. angiver Kopier til 2 og sender tre sider til udskrivning, udskriver printeren side 1, side 2, side 3, side 1, side 2, side 3.	
Kopier	At angive antallet af kopier, du ønsker som printerstandardværdi. (Angiv antallet af kopier for et bestemt job fra printerdriveren. Værdier, der vælges fra printerdriveren, tilsidesætter altid værdier, der vælges via kontrolpanelet).	1999 (1*)		
Multisideramme	At udskrive en ramme om hvert sidebillede, når du bruger Udskr.	Ingen*	Udskriver ikke en ramme om hvert sidebillede.	
	II. SIDER.	Udfyldt	Udskriver en udfyldt linjeramme om hvert sidebillede.	

Menupunkt	Formål				Værdie	r						
Multisiderkflg.	At angive placeringen af flersiders billeder, når der bruges Udskr. fl. sider. Placeringen afhænger af				Vandret	*						
					Lodret							
	har	allet af bil retningei	leder, og o n stående	om b elle	illederne r	Modsat	va	ndret				
	ligg	ende.				Modsat	loc	dret				
	Hvi: æn	s du f.eks dres resu	s. vælger i Iltatet, afh	fire u æng	iddelingsk jigt af den	opier til u værdi for	dsk Mu	rivning af f Iltisiderkflg	ilere sider . du valgte	og papirreti :	ningen St	tående,
		Van række	dret efølge		Lod række	ret følge		Mods vand	sat ret	Moo lod	dsat Iret	
		1	2		1	3		2	1	3	1	
		3	4		2	4		4	3	4	2	
lidskr fi sider	Atı	ıdskrive r	nultisideb	illed	er nå én	Deakty	*		Udskrive	r 1 sidehille	de nr sir	10
ouski. II. sluci	side	e af et arl	c papir. Ka	aldes	s også	2 uddelingskopier			Udskrive	r 2 sidebille	der nr si	de
	pap	pirbespar	else.			3 uddelingskopier			Udskriver 3 sidebilleder pr. side.			
						4 uddelingskopier			Udskriver 4 sidebilleder pr. side			
						6 uddelingskopier		Udskriver 6 sidebilleder pr. side.			de.	
		9 uddelingskopier		skopier	Udskriver 9 sidebilleder pr. side.			de.				
					12 uddelingskopie		gskopier	Udskriver 12 sidebilleder pr. side.			side.	
				16 uddelingskopie		gskopier	Udskriver 16 sidebilleder pr. side.			side.		
Multiside-visn.	Multiside-visn. At angive papirretningen for et flersidet ark.				Auto*			Lader printeren vælge mellem liggende og stående retning.				
					Lang ka	ant		Angiver p sidens øv	oapirets lan /erste kant	ge kant s (liggende	som e).	
				Kort ka	nt		Angiver p sidens øv	papirets kor verste kant	te kant s (stående	om ).		

Menupunkt	Formål	Værdier	
Skillesider	At indsætte tomme skillesider mellem job, mellem flere kopier af et job eller mellem hver side i et job.	Ingen*	Indsætter ikke skillesider.
		Mellem kopier	Indsætter et tomt ark mellem hver kopi i et job. Hvis Sortering er deaktiveret, indsættes der en tom side mellem hvert sæt af udskrevne sider (alle sider 1, alle sider 2 osv.). Hvis Sortering er aktiveret, indsættes en tom side mellem hver sorteret kopi af jobbet.
		Mellem job	Indsætter et tomt ark mellem job.
		Mellem sider	Indsætter et tomt ark mellem hver side i et job. Dette er nyttigt, hvis du udskriver transparenter eller ønsker at indsætte tomme sider i et dokument til noter.
Skillesidekilde	At angive den papirkilde, der indeholder skillesider.	Skuffe <x> (Skuffe 1 Vælger skillesider fra</x>	*) den angivne bakke.

### Testmenu

BrugTestmenu til at udskrive en række forskellige lister over tilgængelige printerressourcer, printerindstillinger og udskriftsjob. Andre menupunkter giver dig mulighed for at definere printerhardware og løse printerproblemer.

Menupunkt	Formål	Værdier				
Hurtig demo	At udskrive en demoside.					
Fabriksindstill.	At sætte printerindstillingerne tilbage til fabriksindstillingerne.	Genopret	<ul> <li>Alle menupunkter sættes tilbage til fabriksindstillingerne undtagen:         <ul> <li>Displaysprog.</li> <li>Alle indstillingerne i Parallelmenu, Serielmenu, Netværksmenu og USB-menu.</li> </ul> </li> <li>Alle indlæste ressourcer (skrifttyper, makroer og symbolsæt) i printerhukommelsen (RAM) slettes. (Ressourcer i flashhukommelsen eller på harddisken berøres ikke).</li> </ul>			
		Genopret ikke	De brugerdefinerede indstillinger bevares.			
Hexudskrivning	At hjælpe med at isolere kilden til et problem med et udskriftsjob. Når der er valgt Hexudskrivning, udskrives alle de data, der er sendt til printeren, i hexadecimal- og tegnrepræsentation. Kontrolkoder udføres ikke. Du kan afslutte Hexudskrivning ved at slukke eller nulstille printeren fra Jobmenu.					
Udskriv biblio.	At udskrive en liste over alle de ressour Bemærk: Udskriv biblio. er kun tilgæng formateret, og Jobbufferstr. ikke er angi	cer, der er lagret i fla elig, når en ikke-defe vet til 100%.	ishhukommelsen eller på harddisken. ekt flash eller disk er installeret og			
Udskriv demo	Udskriver sider med beskrivelser af prin	teren, og demonstre	erer dens funktioner.			

Menupunkt	Formål	Værdier			
Udsk. skr.typer	At udskrive et eksempel på alle de skrifttyper, der er tilgængelige for det valgte printersprog.	PCL-fonte	Udskriver et eksempel på alle printerskrifttyper, der er tilgængelige for PCL-emulering.		
		PS-fonte	Udskriver et eksempel på alle printerskrifttyper, der er tilgængelige for PostScript-emulering.		
		PPDS-fonte	Udskriver et eksempel på alle de printerskrifttyper, der er tilgængelige for PPDS-emulering.		
Udskriv menuer	At udskrive en liste over de aktuelle brugerindstillinger, de monterede optioner, mængden af installerede printerhukommelse og status for printerforbrugsstoffer.				
Udskr. net- opsæt	At udskrive oplysninger angående den interne printserver og de netværksindstillinger, der er defineret af menupunktet Netværk x Opsætning i Netværksmenu.				

### Jobmenu

Jobmenu er kun tilgængelig, når printeren behandler eller udskriver et job, når en printermeddelelse vises eller når printeren er i tilstanden Hexudskrivning. Tryk på **Menu** for at åbne Jobmenu.

Menupunkt	Formål	Værdier			
Annuller job	At annullere det aktuelle udskriftsjob. <b>Bemærk: Annuller job</b> vises kun, hvis printeren behandler et job eller har et job gemt i printerhukommelsen.				
Udskriv buffer	At udskrive eventuelle data lagret i udskriftsbufferen. <b>Bemærk:</b> Udskriv buffer findes kun, når du går til Jobmenu, mens meddelelsen <b>Venter</b> vises. Tilstanden Venter indtræffer, hvis der sendes et ufærdigt job til printeren, eller ved udskrivning af et ASCII-job, f.eks. udskrivning af skærmbilledet.				
Nulstil printer	At nulstille printeren til brugerstandardva (skrifttyper, makroer og symbolsæt), der i bufferen til interfacelink. <b>Bemærk:</b> Før du vælger Nulstil printer,	ærdier for hvert menupunkt, slette alle indlæste ressourcer er gemt i printerens hukommelse (RAM), og slette alle data skal du afslutte det program, du bruger.			

### Kvalitetsmenu

Brug Kvalitetsmenu til at ændre de printerindstillinger, der påvirker kvaliteten af de udskrevne tegn og billeder.

Bemærk: De værdier, der er markeret med en stjerne (\*), er fabriksindstillinger.

Menupunkt	Formål	Værdier	
PictureGrade	At forbedre kvaliteten på gråtoneudskrifter.	Aktiveret	Bruger ændrede parametre for raster for at forbedre udskriftskvaliteten for grafik.
		Deaktv.*	Bruger standardparametre for raster.
Udskrivningsopløsning	At vælge udskriftens opløsning.	600 dpi 1200 Billedkvalitet 2400 Image Q 1200 dpi	
Tonersværtningsgrad	At gøre tekst og billeder lysere eller mørkere eller spare på toneren.	1–10 (8*)	Vælg en lavere værdi, hvis du vil have en finere linjebredde og lysere gråtonebilleder. Vælg en højere værdi, hvis du vil have federe linjebredder eller mørkere gråtonebilleder. Vælg 10, hvis du vil have en meget fed skrift. Vælg en værdi under 7, hvis du vil spare på toneren. En lodret streg ( ) på kontrolpanelets display angiver fabriksstandardværdien. Et pilesymbol (V) angiver en brugerindstilling.

### Opsætningsmenu

Brug Opsætningsmenu til at konfigurere forskellige printerfunktioner.

Menupunkt	Formål	Værdier	
Fortsæt autom.	At definere mængden af tid (i sekunder), som printeren venter efter at have vist en fejlmeddelelse om brugerhandling, før den genoptager udskrivningen.	Deaktiveret*	Printeren genoptager ikke udskrivning, før fejlmeddelelsen bliver slettet.
		5255	Printeren venter i det angivne tidsrum og genoptager derefter automatisk udskrivningen. Denne timeoutværdi gælder også, hvis menuerne er vist (og printeren er offline) i den angivne tidsperiode.
Displaysprog	At bestemme sproget for teksten	English	Bemærk: Alle værdier er måske ikke tilgængelige.
	pa kontroipanelets display.	Français	
		Deutsch	
		Italiano	
		Español	
		Dansk	
		Norsk	
		Nederlands	
		Svenska	
		Português	
		Suomi	
		Japanese	
		Russian	-
		Polski	
		Hungarian	
		Turkish	
		Czech	
Indlæs til At angive lagringsdestin indlæste ressourcer. Hvis indlæste ressource i flashhukommelsen elle harddisk, lagres de perr forskel fra RAM-lagring, midlertidig. Ressourcern flashhukommelsen eller harddisken, selvom prin slukkes.	At angive lagringsdestination for indlæste ressourcer.	RAM*	Alle indlæste ressourcer gemmes automatisk i printerens hukommelse (RAM)
	i flashhukommelsen eller på en harddisk, lagres de permanent, til forskel fra RAM-lagring, som er midlertidig. Ressourcerne bliver i flashhukommelsen eller på harddisken, selvom printeren slukkes.	Flash	Alle indlæste ressourcer gemmes automatisk i flashhukommelsen.

Menupunkt	Formål	Værdier	
Genopret v. stop	At fastlægge, om printeren genudskriver fastklemte sider.	Aktiveret	Printeren genudskriver fastklemte sider.
		Deaktiveret	Printeren genudskriver ikke sider, der har haft papirstop.
		Auto*	Printer genudskriver en side, der har haft papirstop, medmindre den påkrævede hukommelse til at tilbageholde siden skal bruges til andre printeropgaver.
Sidebeskyttelse	At udskrive en side, der ellers kan generere fejlen <b>siden er for</b> <b>kompleks</b> . Hvis du, efter du har valgt Aktiveret, stadig ikke kan udskrive siden, skal du måske også reducere størrelsen og antallet af skrifttyper på siden eller forøge den installerede printerhukommelse. Til de fleste udskriftsjob skal du ikke vælge Aktiveret. Når Aktiveret er valgt, kan udskrivningen være langsommere.	Deaktv.*	Udskriver en delvis side med data, hvis hukommelsen ikke er tilstrækkelig til at behandle hele siden.
		Aktiveret	Sikrer, at en hel side behandles, før den udskrives.
Udskrivningsområde	At ændre det logiske eller fysiske udskriftsområde.	Normal*	<b>Bemærk:</b> Indstillingen Hele siden har kun indflydelse på de sider, som udskrives ved hjælp af PCL 5-fortolkeren. Indstillingen har ikke indflydelse på de sider, som udskrives ved hjælp af PCL XL- eller PostScript- fortolkere. Hvis du forsøger at udskrive data i ikke- udskrivningsområdet, der er defineret via det normale udskrivningsområde, afskærer printeren billedet ved kanten af det udskrivningsområde, der er defineret som Normal.
		Tilpas til side	
		Hele siden	

Menupunkt	Formål	Værdier	
Strømbesparer	At angive det tidsrum (i minutter), som printeren venter, efter at et job er udskrevet, før den går i reduceret strømtilstand.	Deaktiveret	Denne værdi vises ikke, medmindre Energibesparelse angives til Deaktiveret.
		1240	Angiver det tidsrum efter et udskriftsjob, før printeren skifter til tilstanden Strømbesparer. (Printeren understøtter eventuelt ikke hele værdiområdet.)
			Fabriksindstillingen for Strømbesparer afhænger af printermodellen. Udskriver siden med menuindstillinger for at angive den aktuelle indstilling for Strømbesparer. Når printeren er i tilstanden Strømbesparer, er den stadig klar til at modtage udskriftsjob.
			Vælg 1 for at sætte printeren i tilstanden Strømbesparer et minut efter, et udskriftsjob afsluttes. Det bruger meget mindre energi, men kræver mere opvarmningstid til printeren. Vælg 1, hvis printeren deler elektrisk kredsløb med rumbelysning, og du bemærker, at lyset blinker.
			Vælg en høj værdi, hvis printeren konstant er i brug. I de fleste tilfælde gør dette printeren klar til at udskrive med minimal opvarmningstid. Vælg en værdi mellem 1 og 240 minutter, hvis du ønsker en balance mellem energiforbruget og en kortere opvarmningsperiode.
Print timeout       At angive mængde sekunder), printere udskriver den sidst udskriftsjob, der ikl kommando til udsk         Print-timeout-tælle før Venter vises p         Printersprog       At fastlægge det standardprinterspr til at formidle data printeren.         Bemærk: Indstillin standardprinterspr et program i at sen der bruger andre s	At angive mængden af tid (i sekunder), printeren venter, før den udskriver den sidste side i et udskriftsjob, der ikke slutter med en kommando til udskrivning af siden. Print-timeout-tælleren starter ikke, før <b>Venter</b> vises på displayet.	Deaktiveret	<ul> <li>Printeren udskriver ikke den sidste side i et udskriftsjob, før et af følgende finder sted:</li> <li>Printeren modtager tilstrækkelige oplysninger til at udfylde siden.</li> <li>Printeren modtager en sideskiftkommando.</li> <li>Du vælger Udskriv buffer i Jobmenu.</li> </ul>
		1255 (90*)	Printeren udskriver den sidste side efter den angivne tid. (Printeren understøtter eventuelt ikke hele værdiområdet.)
	At fastlægge det standardprintersprog, der bruges til at formidle data fra computeren til printeren. <b>Bemærk:</b> Indstilling af et standardprintersprog forhindrer ikke et program i at sende udskriftsjob, der bruger andre sprog.	PCL-emulering	PCL-emulering, kompatibel med Hewlett-Packard-printere.
		PS-emulering*	PostScript-emulering, kompatibel med Adobe PostScript-sprog.
		PPDS- emulering	PPDS-emulering.

Menupunkt	Formål	Værdier	
Spar ressourcer	At bestemme, hvad printeren gør med indlæste ressourcer, f.eks. skrifttyper og makroer, der er gemt i RAM-hukommelsen, hvis printeren modtager et job, der kræver mere hukommelse, end der er tilgængelig.	Deaktv.*	Printeren bevarer kun indlæste ressourcer, indtil der er behov for mere hukommelse. Derefter slettes de ressourcer, der er tilknyttet det inaktive printersprog.
		Aktiveret	Printeren bevarer alle indlæste ressourcer til alle printersprog under sprogændringer og printernulstillinger. Hvis printeren løber tør for hukommelse, vises 38 Hukommelse fuld.
Toneralarm	At angive, hvordan printeren reagerer, når toneren er ved at være brugt op.	Deaktv.*	Der vises en fejlmeddelelse, indtil tonerkassetten udskiftes. Hvis værdien Fortsæt autom. vælges i Opsætningsmenu, fortsættes udskrivningen efter den angivne timeoutværdi.
		En gang	Printeren stopper udskrivning, viser en fejlmeddelelse og udsender tre hurtige bip.
		Kontinuerligt	Printeren stopper udskrivning, viser en fejlmeddelelse og gentager tre bip hvert 10. sekund, indtil tonerkassetten udskiftes.
Vent timeout At sel mo fra anı Be tilg Po me uda	At angive mængden af tid (i sekunder), printeren venter på at modtage yderligere byte med data fra computeren. Når timeout udløber, annulleres udskriftsjobbet. <b>Bemærk:</b> Vent-timeout er kun tilgængelig, når du bruger PostScript-emulering. Dette menupunkt har ingen indflydelse på udskriftsjob med PCL-emulering.	Deaktiveret	Deaktiverer Vent-timeout.
		1565535 (40*)	Angiver det tidsrum, printeren venter på yderligere data, før jobbet annulleres.

### PCL-emul-menu

Brug PCL-emul-menu til at ændre de printerindstillinger, der kun har indflydelse på job, som bruger printersproget PCL-emulering.

Menupunkt	Formål	Værdier		
A4-bredde	At vælge bredden på den logiske side til papir i størrelsen A4.	198 mm*	Gør den logiske side kompatibel med Hewlett-Packard LaserJet 5-printeren.	
		203 mm	Gør den logiske side bred nok til at udskrive firs 10-pitch tegn.	
Auto CR efter LF	At angive, om printeren automatisk udfører en vognretur efter en linjeskiftkommando.	Deaktv.*	Printeren udfører ikke en vognretur efter en linjeskiftkommando.	
		Aktiveret	Printeren udfører en vognretur efter en linjeskiftkommando.	
Auto LF efter CR	At angive, om printeren automatisk udfører et linjeskift efter en vognreturkommando.	Deaktv.*	Printeren udfører ikke et linjeskift efter en vognreturkommando.	
		Aktiveret	Printeren udfører et linjeskift efter en vognreturkommando.	
Skrifttypekilde	At vælge en bestemt skrifttype fra den angivne skrifttypekilde.	R0 Courier 10*	Skrifttypenavnet og -id'et for alle skrifttyper i den valgte skrifttypekilde vises. Forkortelsen for skrifttypekilden er R for resident, F for flash, K for disk og D for indlæs.	
Skrifttypenavn	At bestemme det skrifttypesæt, der vises under menupunktet Skrifttypenavn.	Resident*	Viser alle skrifttyper, der findes i printerens RAM, når printeren leveres fra fabrikken.	
		Indlæs	Viser alle skrifttyper, der er indlæst i printerens RAM.	
		Flash	Viser alle skrifttyper, der er gemt i flashhukommelsen.	
		Alle	Viser alle skrifttyper, der er tilgængelige for printeren fra alle kilder.	
Linjer pr. side	At bestemme antallet af linjer, der udskrives på hver side.	1255	Printeren indstiller afstanden mellem	
		<b>60*</b> (lande-/ områdespecifikke fabriksindstillede standardværdier)	menupunkterne Linjer pr. side, Papirstørrelse og Orientering. Vælg den korrekte papirstørrelse og orientering, før du ændrer Linjer pr. side.	
		64* (lande-/ områdespecifikke fabriksindstillede standardværdier)		
Orientering	At bestemme, hvordan tekst og grafik orienteres på siden.	Stående*	Udskriver tekst og grafik parallelt med papirets korte kant.	
		Liggende	Udskriver tekst og grafik parallelt med papirets lange kant.	

Bemærk: De værdier, der er markeret med en stjerne (\*), er fabriksindstillinger.
#### Om kontrolpanelet

Menupunkt	Formål	Værdier			
Tegnbredde	At angive tegnbredde for skalerbare skrifttyper med fast tegnbredde.	<b>0,08100</b> (i intervaller på 0,01 cpi) <b>10</b> *	Tegnbredde refererer til antallet af tegn med fast mellemrum på en vandret tomme. Du kan vælge en tegnbredde mellem 0,08 og 100 tegn pr. tomme (cpi) i stigninger på 0,01 cpi. For ikke- skalerbare skrifttyper med fast tegnbredde, vises tegnbredden, men den kan ikke ændres. <b>Bemærk:</b> Tegnbredden vises kun for skrifttyper med fast mellemrum eller tegnbredde		
Punktstørrelse	At ændre punktstørrelsen for skalerbare typografiske skrifttyper.	11008 (i intervaller af 0,25 punkter) 12*	Punktstørrelse refererer til højden på tegnene i en skrifttype. Et punkt svarer ca. til 1/72 tomme. Du kan vælge punktstørrelser fra 1 til 1008 i intervaller af 0,25 punkter. <b>Bemærk:</b> Punktstørrelse vises kun for typografiske skrifttyper.		
Symbolsæt	At vælge et symbolsæt til et bestemt skrifttypenavn.	10U PC-8* (lande-/ områdespecifikke fabriksindstillede standardværdier) 12U PC-850* (lande-/ områdespecifikke fabriksindstillede	Et symbolsæt består af alfabetiske og numeriske tegn, tegnsætning og særlige symboler, der bruges, når du udskriver med en valgt skrifttype. Symbolsæt understøtter de forskellige krav for sprog eller bestemte anvendelser, f.eks. matematiske symboler til videnskabelig tekst. Der vises kun de symbolsæt, der understøttes for det valgte		
Nyt nr. til sku.	At konfigurere printeren, så den arbejde kildetildelinger til papirskufferne. <b>Bemærk:</b> Se <i>Technical Reference (kun</i> kildenumre.	standardværdier) r med printerdrivere <i>på engelsk)</i> for at få	skrifttypenavn. eller programmer, der bruger forskellige flere oplysninger om tildeling af		
	1 Vælg en papirkilde.	Tildel bakke <x></x>			
		Tildel man. konv.			
		Tildel man. papir			
	2 Vælg en værdi.	Deaktv.*	Printeren bruger papirkildetildelinger ifølge fabriksindstillinger.		
		0199	Vælg en numerisk værdi for at tildele en standardværdi til en papirkilde.		
		Ingen	Papirkilde ignorerer kommandoen til valg af papirindføring.		
	Andre Nyt nr. til bakke-valg	Vis fabriksinds.	Tryk på <b>Menu</b> for at få vist de fabriksindstillinger, der er tildelt hver papirkilde.		
		Gendan standarder	Vælg Ja for at sætte alle skuffetildelinger tilbage til fabriksindstillingerne.		

#### PostScript-menu

Brug PostScript-menu til at ændre de printerindstillinger, der kun har indflydelse på de job, som bruger printersproget til PostScript-emulering.

Bemærk: De værdier, der er markeret med en stjerne (\*), er fabriksindstillinger.

Menupunkt	Formål	Værdier		
Skr.typeprior.	At oprette skrifttypesøgerækkefølgen. <b>Bemærk:</b> Skrifttypeprioriteten vises kun, når der installeres en formateret flash eller harddisk, der hverken er defekt, læse/skrive- eller	Resident*	Printeren søger i printerens hukommelse efter den anmodede skrifttype, før den søger i flashhukommelsen eller på harddisken.	
	skrivebeskyttet, og jobbufferstørrelsen ikke er angivet til 100%.	Flash/Disk	Printeren søger i flashhukommelsen eller på harddisken efter den anmodede skrifttype, før den søger i printerens hukommelse.	
PDF-menu	Brug PDF-menu i PostScript-menu til at ændre printerindstillinger, som kun påvirker job, der anvender PDF-filer (Portable Document Format).	Se <b>PPDS-menu</b> , h	vis du vil have yderligere oplysninger.	
Udskriv PS-fejl	At udskrive en side, der definerer PostScript-emuleringsfejlen, når der	Deaktv.*	Sletter udskriftsjobbet uden at udskrive en fejlmeddelelse.	
	opstår en fejl.	Aktiveret	Udskriver en fejlmeddelelse, før jobbet slettes.	

#### PPDS-menu

Brug PPDS-MENU til at ændre de printerindstillinger, der kun har indflydelse på de job, som bruger PPDS-emuleringsprintersproget.

Bemærk: De værdier, der er markeret med en stjerne (\*), er fabriksindstillinger.

Menupunkt	Formål	Værdier	
Auto CR efter LF	At angive, om printeren automatisk udfører en vognretur efter en	Deaktv.*	Printeren udfører ikke en vognretur efter en linjeskiftkommando.
	linjeskifikommando.	Aktiveret	Printeren udfører en vognretur efter en linjeskiftkommando.
Auto LF efter CR	At angive, om printeren automatisk udfører et linjeskift efter en	Deaktv.*	Printeren udfører ikke et linjeskift efter en vognreturkommando.
	vognieturkommando.	Aktiveret	Printeren udfører et linjeskift efter en vognreturkommando.
Nærmeste font	At bestemme, om der skal udføres en Nærmeste font-søgning, hvis den ønskede skrifttype ikke kan findes.	Deaktiveret	Printeren stopper udskrivningen, hvis en bestemt skrifttype ikke kan findes. En fejlmeddelelse, som angiver, at skrifttypen ikke kunne findes, vises.
		Aktiveret*	Printeren fortsætter, selvom den ikke kunne finde en bestemt skrifttype. Printeren forsøger i stedet for at vælge en anden skrifttype, som har de egenskaber, der mest ligner den ønskede skrifttypes egenskaber.

#### Om kontrolpanelet

Menupunkt	Formål	Værdier	
Tegnsæt	At bestemme, hvilken kodeside der	1	Der bruges standardkodesider.
	skal bruges til at udskrive PPDS-job.	2*	Adresserne fra Værdi 1 ændres for at repræsentere tegn og symboler, som bruges i andre sprog end amerikansk engelsk.
Linjer pr. tomme	At bestemme antallet af linjer, som udskrives pr. lodret tomme.	130 (6*)	Printeren indstiller afstanden mellem linjerne (lodret linjeafstand) på grundlag af menupunkterne Linjer pr. tomme, Linjer pr. side, Papirstørrelse og Orientering. Vælg den korrekte papirstørrelse og orientering, før du ændrer Linjer pr. tomme.
Linjer pr. side	At bestemme antallet af linjer, der udskrives på hver side.	1255 (64*)	Printeren indstiller afstanden mellem linjerne (lodret linjeafstand) på grundlag af menupunkterne Linjer pr. tomme, Linjer pr. side, Papirstørrelse og Orientering. Vælg den korrekte papirstørrelse og orientering, før du ændrer Linjer pr. side.
Orientering	At bestemme, hvordan tekst og grafik orienteres på siden.	Stående*	Udskriver tekst og grafik parallelt med papirets korte kant.
		Liggende	Udskriver tekst og grafik parallelt med papirets lange kant.
Sideformat	Har indvirkning på den måde, hvorpå printeren tolker de margener, som er angivet i programmer.	Udskriv*	Printeren måler margenindstillingerne fra den inderste kant af det venstre område, som der ikke kan udskrives på, og bunden af det øverste område, som der ikke kan udskrives på. Venstre margen og topmargenen på udskriftsjobbet er lig med programmets margenindstilling plus det område, der ikke kan udskrives på.
		Fuld side	Printeren måler margenindstillingerne fra den øverste venstre kant af papiret. Venstre margen og topmargenen på udskriftsjobbet er lig med programmets margenindstillinger.
Nyt nr./skuffe 1	At konfigurere printeren, så den arbejder med printerdrivere eller	Deaktv.*	Udskriftsjob udskrives fra den angivne kilde.
	programmer, der bruger forskellige kildetildelinger til papirskufferne. <b>Bemærk:</b> Dette menupunkt vises kun, når Skuffe 2 er installeret.	Skuffe 2	<ul> <li>Udskriftsjobanmodninger om Skuffe 2 konverteres til anmodninger om Skuffe 1.</li> <li>Udskriftsjobanmodninger om Skuffe 1 konverteres til anmodninger om Skuffe 2.</li> </ul>

#### Parallelmenu

Brug Parallelmenu til at ændre printerindstillinger, der berører de job, der sendes til printeren via en parallelport (enten Stdparallel eller Parallelopt <x>).

Bemærk: De værdier.	der er mark	eret med en	stierne (*).	er fabriksindstillinger.
	doi oi man		ogonno ( ),	or idornooningor.

Menupunkt	Formål	Værdier	
Avanceret status	ceretAt aktivere tovejskommunikation via parallelporten.		Deaktiverer kommunikation via parallelporten.
		Aktiveret*	Aktiverer tovejskommunikation via det parallelle interface.
Svar på init.	At bestemme, om printeren benytter anmodning om hardwareinitialisering	Deaktv.*	Printeren benytter ikke anmodning om hardwareinitialisering fra computeren.
	om initialisering ved at aktivere INIT- signalet på det parallelle interface. Mange personlige computere aktiverer INIT-signalet, hver gang computeren tændes og slukkes.	Aktiveret	Printeren benytter anmodning om hardwareinitialisering fra computeren.
Mac Binær PS	At konfigurere printeren, så den kan behandle Macintosh-binære PostScript-udskriftsjob.	Aktiveret	Printeren behandler rå binære PostScript-udskriftsjob fra computere ved hjælp af Macintosh-styresystemet. <b>Bemærk:</b> Denne indstilling bevirker ofte, at udskriftsjob fra Windows ikke kan udskrives.
		Deaktiveret	Printeren filtrerer PostScript- udskriftsjob ved hjælp af en standardprotokol.
		Auto*	Printeren behandler udskriftsjob fra computere ved hjælp af enten Windows- eller Macintosh- styresystemer.
NPA-tilstand At sæ tov kol NF All	At angive om printeren udfører den særlige behandling, der kræves til tovejskommunikation, ifølge de	Aktiveret	Printeren udfører NPA-behandling. Hvis data ikke er i NPA-format, forkastes de som ukorrekte data.
	NPA-protokollen (Network Printing Alliance).	Deaktiveret	Printeren udfører ikke NPA-behandling.
	Bemærk: Hvis dette menupunkt ændres, nulstilles printeren automatisk		Printeren undersøger data for at bestemme formatet og for at kunne behandle dem korrekt.

#### Om kontrolpanelet

Menupunkt	Formål	Værdier	
Parallelbuffer	At konfigurere størrelsen på parallelinputbufferen. <b>Bemærk:</b> Hvis dette menupunkt ændres, nulstilles printeren automatisk	Deaktiveret	Deaktiverer placeringen af job i buffer. Job, der allerede er placeret i buffer på disken, udskrives, før normal behandling af indgående job genoptages.
		Auto*	Printeren beregner automatisk størrelsen på Parallelbuffer (anbefalet indstilling).
		3 KB til maksimumst	Brugeren angiver størrelsen på Parallelbuffer. Maksimumstørrelsen afhænger af mængden af hukommelse i printeren, størrelsen af de andre linkbuffere, og om Spar ressourcer er Aktiveret eller Deaktiveret. Hvis du vil maksimere intervallet for parallelbufferens størrelse, skal du deaktivere eller reducere størrelsen på serielbufferen og USB-bufferen.
Parallelfunkt. 2	At angive, om data på parallelporten samples på det ledende eller	Aktiveret*	Sampler data på parallelporten på det ledende strobesignal.
	afsluttende strobesignal.	Deaktiveret	Sampler data på parallelporten på det afsluttende strobesignal.
PCL SmartSwitch	At konfigurere printeren, så den automatisk skifter til PCL-emulering, når et udskriftsjob, der modtages gennem parallelporten, kræver det, uanset standardprintersproget.	Aktiveret*	Printeren undersøger dataene på det parallelle interface og vælger PCL-emulering, hvis dataene angiver, at dette er det påkrævede printersprog.
		Deaktiveret	Printeren undersøger ikke de indgående data. Printeren bruger PostScript-emulering til at behandle jobbet, hvis PS SmartSwitch er aktiveret, eller bruger det standardprintersprog, der er angivet i Opsætningsmenu, hvis PS SmartSwitch er deaktiveret.
PS SmartSwitch	At konfigurere printeren, så den automatisk skifter til PostScript- emulering, når et udskriftsjob, der modtages gennem parallelporten, kræver det, uanset standardprintersproget.	Aktiveret*	Printeren undersøger dataene på det parallelle interface og vælger PostScript-emulering, hvis dataene angiver, at dette er det påkrævede printersprog.
		Deaktiveret	Printeren undersøger ikke de indgående data. Printeren bruger PCL-emulering til at behandle jobbet, hvis PCL SmartSwitch er aktiveret, eller bruger det standardprintersprog, der er angivet i Opsætningsmenu, hvis PCL SmartSwitch er deaktiveret.
Protokol	At angive en protokol for det parallelle interface.	Standard	Kan løse bestemte problemer med det parallelle interface.
		Fastbytes*	Giver kompatibilitet med de fleste eksisterende implementationer af parallelt interface (anbefalet indstilling).

#### Netværksmenu

Brug Netværksmenu til at ændre de printerindstillinger, der berører de job, som sendes til printeren via en netværksport (enten Std.nettilslutn eller Nettilslutning <x>).

Bemærk:	De	værdier	der	er ma	rkeret	med	en	stierne	(*)	er fabriksindstillinge	۰r
Demain.		variator,	aci	Ci ina	TROI OI	mou	CII	Sigerine	<b>۱</b> ,	or idormonitorininge	

Menupunkt	Formål	Værdier	
Mac Binær PS	At konfigurere printeren, så den kan behandle Macintosh-binære PostScript-udskriftsjob.	Aktiveret	Printeren behandler rå binære PostScript-udskriftsjob fra computere ved hjælp af Macintosh- styresystemet. <b>Bemærk:</b> Denne indstilling bevirker ofte, at udskriftsjob fra Windows ikke kan udskrives.
		Deaktiveret	Printeren filtrerer PostScript- udskriftsjob ved hjælp af en standardprotokol.
		Auto*	Printeren behandler udskriftsjob fra computere ved hjælp af enten Windows- eller Macintosh- styresystemer.
Netværksbuffer	At konfigurere størrelsen på netværksinputbufferen. <b>Bemærk:</b> Hvis du ændrer	Auto*	Printeren beregner automatisk størrelsen på netværksbufferen (anbefalet indstilling).
	menupunktet Netværksbuffer, nulstilles printeren automatisk.	3 KB til maksimumstørre Ise tilladt	Brugeren angiver størrelsen på netværksbufferen. Maksimumstørrelsen afhænger af mængden af hukommelse i printeren, størrelsen af de andre linkbuffere, og om Spar ressourcer er Aktiveret eller Deaktiveret. Hvis du vil maksimere intervallet for netværksbufferens størrelse, skal du deaktivere eller reducere størrelsen af parallelbufferen, serielbufferen og USB-bufferen.
NPA-tilstand	At angive om printeren udfører den særlige behandling, der kræves til	Deaktiveret	Printeren udfører ikke NPA- behandling.
	tovejskommunikation, ifølge de konventioner der er defineret i NPA- protokollen (Network Printing Alliance). <b>Bemærk:</b> Hvis dette menupunkt ændres, nulstilles printeren automatisk		Printeren undersøger dataene for at bestemme formatet og derefter behandle dem korrekt.
PCL SmartSwitch	At konfigurere printeren, så den automatisk skifter til PCL-emulering, når et udskriftsjob, der modtages gennem netværksporten, kræver det,	Aktiveret*	Printeren undersøger dataene på netværksinterfacet og vælger PCL- emulering, hvis dataene angiver, at dette er det påkrævede printersprog.
	gennem netværksporten, kræver det, uanset standardprintersproget.		Printeren undersøger ikke de indgående data. Printeren bruger PostScript-emulering til at behandle jobbet, hvis PS SmartSwitch er aktiveret, eller bruger det standardprintersprog, der er angivet i Opsætningsmenu, hvis PS SmartSwitch er deaktiveret.

#### Om kontrolpanelet

Menupunkt	Formål	Værdier			
PS SmartSwitch	PS SmartSwitch At konfigurere printeren, så den automatisk skifter til PostScript- emulering, når et udskriftsjob, der modtages gennem netværksporten, kræver det, uanset	Aktiveret*	Printeren undersøger dataene på netværksinterfacetilslutningen og vælger PostScript-emulering, hvis dataene angiver, at dette er det påkrævede printersprog.		
standardprintersproget.	standardprintersproget.	Deaktiveret	Printeren undersøger ikke de indgående data. Printeren bruger PCL-emulering til at behandle jobbet, hvis PCL SmartSwitch er aktiveret, eller bruger det standardprintersprog, der er angivet i Opsætningsmenu, hvis PCL SmartSwitch er deaktiveret.		
Std.netv.opsæt.	At konfigurere en intern printserver.	Værdierne til dette menupunkt kommer fra den særlige printserver. Vælg menupunktet for at se de mulige værdi <b>Bemærk:</b> Se dokumentationen på drivers-cd for at få yderligere oplysninger.			

#### USB-menu

Brug USB-menu til at ændre printerindstillinger, der berører en USB-port (Universal Serial Bus) (USB-option <x>).

Bemærk: De værdier, der er markeret med en stjerne (\*), er fabriksindstillinger.

Menupunkt	Formål	Værdier	
Mac Binær PS	<b>c Binær PS</b> At konfigurere printeren, så den kan behandle Macintosh-binære PostScript-udskriftsjob.	Aktiveret	Printeren behandler rå binære PostScript-udskriftsjob fra computere ved hjælp af Macintosh-styresystemet. <b>Bemærk:</b> Denne indstilling bevirker ofte, at udskriftsjob fra Windows ikke kan udskrives.
		Deaktiveret	Printeren filtrerer PostScript- udskriftsjob ved hjælp af en standardprotokol.
		Auto*	Printeren behandler udskriftsjob fra computere ved hjælp af enten Windows- eller Macintosh- styresystemer.
NPA-tilstand	At angive om printeren udfører den særlige behandling, der kræves til tovejskommunikation, ifølge de	Aktiveret	Printeren udfører NPA-behandling. Hvis data ikke er i NPA-format, forkastes de som ukorrekte data.
	NPA-protokollen (Network Printing Alliance).	Deaktiveret	Printeren udfører ikke NPA- behandling.
	Bemærk: Hvis dette menupunkt ændres, nulstilles printeren automatisk	Auto*	Printeren undersøger dataene for at bestemme formatet og derefter behandle dem korrekt.
PCL SmartSwitch	CL martSwitch At konfigurere printeren, så den automatisk skifter til PCL-emulering, når et udskriftsjob, der modtages gennem USB-porten, kræver det, uanset standardprintersproget.	Aktiveret*	Printeren undersøger dataene på USB-interfacet og vælger PCL- emulering, hvis dataene angiver, at dette er det påkrævede printersprog.
		Deaktiveret	Printeren undersøger ikke de indgående data. Printeren bruger PostScript-emulering til at behandle jobbet, hvis PS SmartSwitch er aktiveret, eller bruger det standardprintersprog, der er angivet i Opsætningsmenu, hvis PS SmartSwitch er deaktiveret.
PS SmartSwitch At konfigurere printeren, så den automatisk skifter til PostScript- emulering, når et udskriftsjob, de modtages gennem USB-porten, kræver det, uanset standardprintersproget.	At konfigurere printeren, så den automatisk skifter til PostScript- emulering, når et udskriftsjob, der modtages gennem USB-porten,	Aktiveret*	Printeren undersøger dataene på USB-interfacet og vælger PostScript- emulering, hvis dataene angiver, at dette er det påkrævede printersprog.
	standardprintersproget.	Deaktiveret	Printeren undersøger ikke de indgående data. Printeren bruger PCL-emulering til at behandle jobbet, hvis PCL SmartSwitch er aktiveret, eller bruger det standardprintersprog, der er angivet i Opsætningsmenu, hvis PCL SmartSwitch er deaktiveret.

#### Om kontrolpanelet

Menupunkt	Formål	Værdier	
USB-buffer	JSB-buffer At konfigurere størrelsen på USB- inputbufferen. Bemærk: Hvis du ændrer menungunktet USB-buffer, nulstilles	Deaktiveret	Jobbuffering er deaktiveret. Job, der allerede er placeret i buffer på disken, udskrives, før normal behandling af indgående job genoptages.
printeren automatisk.	Auto*	Printeren beregner automatisk størrelsen på USB-bufferen (anbefalet indstilling).	
		3 KB til maksimumstør- relse tilladt	Brugeren angiver størrelsen på USB-bufferen. Maksimumstørrelsen afhænger af mængden af hukommelse i printeren, størrelsen af de andre linkbuffere, og om Spar ressourcer er Aktiveret eller Deaktiveret. Hvis du vil maksimere intervallet for USB- bufferens størrelse, skal du deaktivere eller reducere størrelsen af parallelbufferen, serielbufferen og netværksbufferen.



Printerens kontrolpanel viser meddelelser, der beskriver printerens aktuelle tilstand og angiver mulige printerproblemer, der skal løses. Dette emne indeholder en liste over alle printermeddelelser, forklarer, hvad de betyder, og viser, hvordan meddelelserne slettes.



Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre
Aktiverer menuændringer	Printeren aktiverer ændringer, der er foretaget i printerindstillingerne.	Vent på, at meddelelsen slettes. Se også: <b>Deaktivering af</b> kontrolpanelets menuer
Aktiverer menuer	Printeren reagerer på en anmodning om at gøre menuerne tilgængelige for alle brugere.	Vent på, at meddelelsen slettes, og tryk derefter på <b>Menu</b> for at få vist menuerne via kontrolpanelet. Se også: <b>Aktivering af menuer</b>
Aktiverer PPDS	Printeren aktiverer PPDS-emulering.	Vent på, at meddelelsen slettes.
Annullerer job	Printeren behandler en anmodning om at annullere det aktuelle udskriftsjob.	Vent på, at meddelelsen slettes. Se også: <b>Sådan annulleres et</b> <b>udskriftsjob</b>
Deaktiverer menuer	Printeren reagerer på en anmodning om at deaktivere menuerne.	Vent på, at meddelelsen slettes. <b>Bemærk:</b> Når menuerne er deaktiveret, kan du ikke ændre printerindstillingerne via kontrolpanelet. Se også: <b>Deaktivering af</b> <b>kontrolpanelets menuer</b>
Deaktiverer PPDS	Printeren deaktiverer PPDS-emulering.	Vent på, at meddelelsen slettes.

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre
Defragmentering SLUK IKKE	Printeren defragmenterer flashhukommelsen for at genvinde den lagerplads, der optages af slettede ressourcer.	Vent på, at meddelelsen slettes. Advarsel! Sluk ikke printeren, mens denne meddelelse vises.
Formaterer flash SLUK IKKE	Printeren formaterer flashhukommelsen.	Vent på, at meddelelsen slettes. Advarsel! Sluk ikke printeren, mens denne meddelelse vises.
Fyld <x></x>	<ul> <li>Printeren forsøger at indføre papir fra en kilde, som den har registreret som tom.</li> <li>x er en af følgende kilder:</li> <li>Skuffe 1-Skuffe 3</li> </ul>	<ul> <li>Læg papiret i den ønskede størrelse og type i den skuffe, som er angivet i anden linje i displayet. Tryk på Start for at fjerne meddelelsen.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> <li>Se også: Sådan lægges medie i skufferne til 250 og 550 ark</li> </ul>
Fyld i manuelt <x></x>	Printeren forsøger at indføre papir fra MP- arkføderen, som printeren har registreret som tom.	<ul> <li>Læg papiret i den ønskede størrelse og type i den skuffe, som er angivet i anden linje i displayet. Printeren sletter automatisk meddelelsen og fortsætter udskrivningen.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> </ul>
Genopretter fabriksindstillinger	<ul> <li>Printeren genopretter fabriksindstillingerne. Når fabriksindstillingerne genoprettes:</li> <li>Alle indlæste ressourcer (skrifttyper, makroer, symbolsæt) i printerhukommelsen slettes.</li> <li>Alle menuindstillingerne sættes tilbage til fabriksindstillingerne <i>undtagen</i>: <ul> <li>Indstillingen Displaysprog i</li> <li>Opsætningsmenu.</li> <li>Alle indstillingerne i Parallelmenu, Serielmenu, Netværksmenu, USB- menu og Faxmenu.</li> </ul> </li> </ul>	Vent på, at meddelelsen slettes. Se også: Gendannelse af fabriksindstillinger
l brug	Printeren er i færd med at modtage, behandle eller udskrive data.	<ul> <li>Vent på, at meddelelsen slettes.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu, og annuller det aktuelle job.</li> </ul>
lkke klar	Printeren er ikke klar til at modtage eller behandle data. Der er blevet trykket på <b>Stop</b> for at sætte printeren offline.	Tryk på <b>Start</b> for at gøre printeren klar til at modtage job.
Klar	Printeren er klar til at modtage og behandle udskriftsjob.	Send et job til udskrivning.
Klar Hex	Printeren er i tilstanden Hexudskrivning og er klar til at modtage og behandle udskriftsjob.	<ul> <li>Send et job til udskrivning. Alle data, der sendes til printeren, udskrives med hexadecimal- og tegnrepræsentation. Kontrolstrenge udskrives og udføres ikke.</li> <li>Sluk og tænd printeren for at afslutte tilstanden Hexudskrivning og vende tilbage til Ready-status.</li> </ul>
Luk panel	Printerens øverste frontpanel er åbent.	<ul><li>Luk det øverste frontpanel.</li><li>Indsæt tonerkassetten.</li></ul>

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre
Menuer deaktiveret	Printermenuerne er deaktiveret. Du kan ikke ændre printerindstillingerne via kontrolpanelet.	Du kan stadig åbne Jobmenu, hvis du vil annullere en job, der udskrives, eller for at vælge et fortroligt job eller et tilbageholdt job, som du vil udskrive. Hvis du har brug for at få adgang til printermenuerne, skal du kontakte systemadministratoren.
		Se også: Deaktivering af kontrolpanelets menuer
Netværkskort i brug	En intern printserver (også kaldet en intern netværksadapter eller INA) nulstilles.	Vent på, at meddelelsen slettes.
Nulstiller printeren	Printeren nulstilles til de aktuelle standardindstillinger. Eventuelle aktive udskriftsjob annulleres.	Vent på, at meddelelsen slettes. Se også: Brug af kontrolpanelet til at ændre printerindstillinger
Prog. af kode SLUK IKKE	Printeren programmerer ny enginekode.	Vent på, at meddelelsen slettes, og printeren nulstilles. Advarsel! Sluk ikke printeren, mens denne meddelelse vises.
Program. af kode SLUK IKKE	Printeren programmerer ny systemkode.	Vent på, at meddelelsen slettes, og printeren nulstilles. Advarsel! Sluk ikke printeren, mens denne meddelelse vises.
Program. flash SLUK IKKE	Printeren lagrer ressourcer, f.eks. skrifttyper eller makroer, i flashhukommelsen.	Vent på, at meddelelsen slettes. Advarsel! Sluk ikke printeren, mens denne meddelelse vises.
Reduc. opløsn.	Printeren reducerer opløsningen på en side i det aktuelle udskriftsjob fra 600 dpi (dots per inch) til 300 dpi for at forhindre fejlen 38 Hukommelse fuld. Reduc. opløsn. vises i displayet, mens jobbet udskrives.	Tryk på <b>Menu</b> for at åbne Jobmenu, og annuller det aktuelle job.
Strømbesparer	Printeren er klar til at modtage og behandle data. Den reducerer sit elforbrug, når den er ledig. Hvis printeren er inaktiv i det tidsrum, der er angivet under menupunktet Strømbesparer (fabriksindstillingen er 30 minutter), udskiftes meddelelsen Strømbesparer med meddelelsen Klar i displayet.	<ul> <li>Send et job til udskrivning.</li> <li>Tryk på Start for hurtigt at varme printeren op til normal arbejdstemperatur og få vist meddelelsen Klar.</li> </ul>
Tømmer buffer	Printeren fjerner ødelagte data og kasserer det aktuelle udskrivningsjob.	Vent på, at meddelelsen slettes.
Toner snart tom	Tonerkassetten er snart brugt.	<ul> <li>Ryst tonerkassetten for at bruge det sidste toner.</li> <li>Udskift kassetten.</li> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen.</li> <li>Bemærk: Hvis du ikke udskifter kassetten, kan der opstå problemer med udskriftskvaliteten.</li> </ul>
Udfører selvtest	Printeren kører serien af starttests, som den udfører, når den tændes.	Vent på, at meddelelsen slettes.

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre
Udskift tonerkassette, ugyldig genopfyldning	Printeren har registreret en genopfyldt tonerkassette, som ikke understøttes.	Fjern den angivne tonerkassette, og isæt en ny.
		Se også: Sådan udskiftes en tonerkassette
Udskriver kval.testsider	Printeren formaterer og udskriver udskriftskvalitetstesten, som består af fire sider. Side 1 indeholder en blanding af grafik og tekst, side 2 og 3 indeholder kun grafik, og side 4 er tom. Hvis Dupleks er aktiveret, dupleksudskrives siderne. I modsat fald simpleksudskrives siderne.	Vent på, at meddelelsen slettes.
Udskriver liste m. indhold	Printeren behandler eller udskriver en mappe med alle filer, der er gemt i flashhukommelsen eller på harddisken.	Vent på, at meddelelsen slettes.
Udskriver menuindstillinger	Printeren behandler eller udskriver siden med menuindstillinger.	Vent på, at meddelelsen slettes.
Udskriver skrifttypeliste	Printeren behandler eller udskriver en liste over alle tilgængelige skrifttyper for det angivne printersprog.	Vent på, at meddelelsen slettes.
Ugyldig standardnetværkskode	Koden i en intern printserver er ikke gyldig. Printeren kan ikke modtage og behandle job, indtil en gyldig kode programmeres på den interne printserver.	Indlæs en gyldig kode til printerens interne printserver. <b>Bemærk:</b> Du kan hente netværkskode, mens denne meddelelse er vist.
Ugyldig enginekode	Printerens enginekode er ugyldig. Printeren kan ikke modtage og behandle job, før en gyldig kode programmeres på printerens engine.	Indlæs en gyldig kode i printerens engine. <b>Bemærk:</b> Du kan indlæse enginekoden, mens denne meddelelse vises.
Venter	Printeren har modtaget en side med data, der skal udskrives, men venter på en jobslut- eller sideskiftkommando eller yderligere data.	<ul> <li>Tryk på Start for at udskrive indholdet af bufferen.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> <li>Se også: Sådan annulleres et udskriftsjob</li> </ul>
2 <xx> Papirstop</xx>	Printeren registrerer papirstop.	Ryd papirstien. Se også: <b>Sådan afhiælnes papirston</b>
31 Manglende eller defekt tonerkassette	Tonerkassetten mangler eller er defekt.	Isæt en tonerkassette, eller udskift den defekte tonerkassette.
32 Uunderstøttet tonerkassette	Der er indsat en tonerkassette, der ikke passer.	Fjern tonerkassetten, og isæt en ny. Se også: Sådan udskiftes en tonerkassette

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre
34 Papiret er for kort	Printeren angiver, at længden på papiret i den kilde, som er angivet i den anden linje i displayet, er for kort til, at de formaterede data kan udskrives.	<ul> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Printeren udskriver ikke automatisk den side, som registrerede meddelelsen.</li> <li>Kontroller, at indstillingen Papirstørrelse i Papirmenuen er korrekt i forhold til den størrelse papir, du anvender. Hvis Str. i MP- arkf. er angivet til Multibrug, skal du kontrollere, om papiret er langt nok til de formaterede data.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job. Se også: Hvilke medietyper kan ilægges?</li> </ul>
35 Gem ressourcer slået fra – Ikke nok hukommelse	Printeren har ikke hukommelse nok til at aktivere Spar ressourcer. Denne meddelelse angiver, at der er allokeret for meget hukommelse til én eller flere af printerens sammenkædningsbuffere.	<ul> <li>Tryk på Start for at deaktivere Spar ressourcer og fortsætte udskrivningen.</li> <li>Hvis du vil aktivere Spar ressourcer, efter at denne meddelelse er vist, skal du:         <ul> <li>Kontrollere, at linkbufferne er indstillet til Auto, og afslutte menuen for at aktivere ændringerne af linkbufferen.</li> <li>Når meddelelsen Klar vises, skal du aktivere Spar ressourcer i Opsætningsmenu.</li> </ul> </li> </ul>
37 lkke nok defragm. hukomm.	Printeren kan ikke defragmentere flashhukommelsen, fordi den printerhukommelse, der bruges til at gemme ikke-slettede flashressourcer, er fuld.	<ul> <li>Slet skrifttyper, makroer og andre data i printerens hukommelse.</li> <li>Installer mere hukommelse i printeren.</li> </ul>
37 Ikke nok huk. til sortering	Printerhukommelsen (eller harddisken, hvis den er installeret) har ikke tilstrækkelig ledig plads til at sortere udskriftsjobbet.	<ul> <li>Tryk på Start for at udskrive den del af jobbet, der allerede er lagret, og starte sortering af resten af jobbet.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> <li>Se også: Sådan annulleres et udskriftsjob</li> </ul>
38 Hukommelse fuld	Printeren behandler data, men den hukommelse, der bruges til at gemme sider, er fuld.	<ul> <li>Tryk på Start for at rydde meddelelsen og fortsætte udskrivningen af jobbet. Jobbet udskrives eventuelt ikke korrekt.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> <li>Sådan undgås denne fejl i fremtiden: <ul> <li>Gør udskriftsjobbet lettere ved at reducere mængden af tekst eller grafik på en side og slette unødvendige indlæste skrifttyper eller makroer.</li> <li>Installer mere hukommelse i printeren.</li> </ul> </li> <li>Se også: Sådan afhjælpes papirstop</li> </ul>

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre
39 Siden er for kompleks	Siden udskrives måske ikke korrekt, fordi udskriftsoplysningerne på siden er for komplekse.	<ul> <li>Tryk på Start for at rydde meddelelsen og fortsætte udskrivningen af jobbet. Jobbet udskrives eventuelt ikke korrekt.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> <li>Sådan undgås denne fejl i fremtiden:         <ul> <li>Reducer sidens kompleksitet ved at reducere mængden af tekst eller grafik på siden og slette unødvendige indlæste skrifttyper eller makroer.</li> <li>Aktiver Beskyt side i Opsætningsmenu.</li> <li>Installer mere hukommelse i printeren.</li> </ul> </li> </ul>
42 Uoverensstemmelse med kassetten	Den kassette, som du bruger, er ikke designet til dette område på printeren.	<ul> <li>Installer en tonerkassette, der er beregnet til printerområdet.</li> </ul>
50 PPDS-skrifttypefejl	PPDS-fortolkeren har registreret en skrifttypefejl, eller printeren har modtaget ugyldige PPDS-indlæsningsskrifttypedata.	<ul> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu, og annuller jobbet eller nulstil printeren.</li> </ul>
51 Defekt flash	Printeren registrerer defekt flashhukommelse.	Tryk på <b>Start</b> for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Du skal installere forskellige flashhukommelser, før du kan hente ressourcer til flash.
52 Flash fuld	Der er ikke tilstrækkelig ledig plads i flashhukommelsen til at gemme de data, du forsøger at indlæse.	<ul> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Indlæste skrifttyper og makroer, der ikke tidligere er gemt i flashhukommelsen, slettes.</li> <li>Slet skrifttyper, makroer og andre data, der er gemt i flashhukommelsen.</li> <li>Installer flashhukommelse med større lagerkapacitet.</li> </ul>
53 Uformateret flash	Printeren registrerer uformateret flashhukommelse.	<ul> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Du skal formatere flashhukommelsen, før du kan gemme ressourcer i den.</li> <li>Hvis fejlmeddelelsen fortsætter, kan flashhukommelsen være defekt og kræver udskiftning.</li> </ul>
54 Std.netværk softwarefejl	Printeren kan ikke oprette kommunikation med en installeret netværksport.	<ul> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Jobbet udskrives eventuelt ikke korrekt.</li> <li>Programmerer ny firmware til netværksinterfacet via parallelporten.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu, og nulstil printeren.</li> </ul>
55 Uunderstøttet flash i port X	Printeren registrerer et ikke-understøttet flashhukommelseskort i et af stikkene.	Sluk printeren. Fjern den ikke- understøttede kortoption.

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre
56 Std. USB-port deaktiveret	Data er blevet sendt til printeren via en USB-port, men USB-porten er deaktiveret.	<ul> <li>Tryk på Start for at fjerne meddelelsen. Printeren sletter eventuelle data, der er modtaget via USB-porten.</li> <li>Kontroller, at menupunktet USB- buffer i USB-menu ikke er deaktiveret.</li> </ul>
56 Std.parallelport deaktiveret	Data er blevet sendt til printeren via en parallelport, men parallelporten er deaktiveret.	<ul> <li>Tryk på Start for at fjerne meddelelsen. Printeren sletter eventuelle data, der er modtaget via parallelporten.</li> <li>Kontroller, at menupunktet Parallelbuffer i Parallelmenu ikke er deaktiveret.</li> <li>Se også: Parallelmenu</li> </ul>
58 Der er for mange bakker	Der er monteret for mange skuffer med ens bakker på printeren.	Sluk printeren, og tag stikket ud. Fjern de ekstra skuffer. Sæt stikket i printeren igen, og tænd den. Se også: <i>Installationsark</i>
58 For mange flashoptioner	Der er installeret for mange flashhukommelsesoptioner på printeren.	Sluk printeren, og tag stikket ud. Fjern den overskydende flashhukommelse. Sæt stikket i printeren igen, og tænd den.
88 Toner snart tom	Printeren har registreret, at toneren i tonerkassetten snart er opbrugt. Hvis du ikke har en disponibel tonerkassette, skal du bestille en nu.	<ul> <li>Ryst tonerkassetten for at bruge det sidste toner.</li> <li>Udskift kassetten.</li> <li>Meddelelsen Toner snart tom vises, indtil du udskifter kassetten.</li> <li>Se også: Sådan udskiftes en tonerkassette</li> </ul>
900–999 Service <meddelelse></meddelelse>	Meddelelserne mrk. 900-999 angår printerproblemer, der kan nødvendiggøre printerservice.	Sluk printeren, og kontroller alle kabeltilslutninger. Tænd printeren igen. Tilkald service, oplys meddelelsens nummer, og beskriv problemet, hvis servicemeddelelsen vises igen.



#### Netværksmenu

Brug Netværksmenu til at ændre printerindstillinger for de job, der sendes via en netværksport (enten Std. nettilslutn. eller Nettilslutning <x>).

Indstilling	Formål	Værdier	
NPA-tilstand	Til at sende udskriftsjob til printeren og samtidig forespørge om oplysninger om printerens status.	<ul> <li>Deaktiveret</li> <li>Auto*</li> </ul>	
Mac binær PS	Til at konfigurere printeren til at behandle binære Macintosh PostScript-udskriftsjob.	<ul> <li>Deaktv. – Printeren filtrerer PostScript- udskriftsjob med brug af standardprotokollen.</li> <li>Akt. – Printeren behandler ubehandlede, binære PostScript-udskriftsjob fra computere, der kører Macintosh-operativsystemet. Denne indstilling bevirker ofte, at udskriftsjob fra Windows ikke kan udskrives.</li> <li>Auto* – Printeren behandler udskriftsjob fra computere ved hjælp af enten Windows- eller Macintosh-styresystemer.</li> </ul>	
Indstil korthastighed	Til automatisk at registrere tilslutningshastigheden i netværket. Indstillingen kan deaktiveres, så hastigheden kan indstilles manuelt.	<ul> <li>Auto* – Printeren registrerer den aktuelle netværkshastighed.</li> <li>10 Mbps<sup>†</sup>, Half Duplex – Tvinger printeren til at forsøge at oprette forbindelse til netværket ved kun 10 Mbps, halv dupleks.</li> <li>10 Mbps, Full Duplex – Tvinger printeren til at forsøge at oprette forbindelse til netværket ved kun 10 Mbps, fuld dupleks.</li> <li>100 Mbps, Half Duplex – Tvinger printeren til at forsøge at oprette forbindelse til netværket ved kun 10 Mbps, halv dupleks.</li> <li>100 Mbps, Half Duplex – Tvinger printeren til at forsøge at oprette forbindelse til netværket ved kun 100 Mbps, halv dupleks.</li> <li>100 Mbps, Full Duplex – Tvinger printeren til at forsøge at oprette forbindelse til netværket ved kun 100 Mbps, fuld dupleks.</li> </ul>	
* Fabriksindstilling † Megabit pr. sekund			

#### Parallelmenu

Brug Parallelmenu til at ændre printerindstillinger for job, der sendes via en parallelport.

Indstilling	Formål	Værdier
NPA-tilstand	Til at sende udskriftsjob til printeren og samtidig forespørge om oplysninger om printerens status.	<ul> <li>Deaktiveret</li> <li>Aktiveret</li> <li>Auto*</li> </ul>
Protokol	Til at modtage oplysninger ved meget højere transmissionshastigheder, hvis printeren er indstillet til Fastbyte (hvis computeren understøtter Fastbyte) eller modtage oplysninger ved normal transmissionshastighed, hvis printeren er indstillet til Standard.	<ul> <li>Standard</li> <li>Fastbytes*</li> </ul>
Parallelfunkt. 2	Til at konstatere, om parallelportdata måles på det indledende (aktiveret) eller afsluttende (deaktiveret) strobesignal.	<ul> <li>Deaktiveret</li> <li>Aktiveret*</li> </ul>
MAC binær PS	Til at konfigurere printeren til at behandle binære Macintosh PostScript-udskriftsjob.	<ul> <li>Deaktv. – Printeren filtrerer PostScript-udskriftsjob med brug af standardprotokollen.</li> <li>Akt. – Printeren behandler ubehandlede, binære PostScript-udskriftsjob fra computere, der kører Macintosh-operativsystemet. Denne indstilling bevirker ofte, at udskriftsjob fra Windows ikke kan udskrives.</li> <li>Auto* – Printeren behandler udskriftsjob fra computere ved hjælp af enten Windows- eller Macintosh-styresystemer.</li> </ul>
* Fabriksindstilling		

#### Opsætningsmenu

Brug Opsætningsmenu til at konfigurere den måde, printeren formaterer slutningen af en linje på, afhængigt af det computersystem du bruger.

Indstilling	Formål	Værdier
Auto CR efter LF	Til at angive, om printeren automatisk skal foretage vognretur efter en kontrolkommando om linjeskift.	<ul><li>Deaktiveret*</li><li>Aktiveret</li></ul>
Auto LF efter CR	Til at angive, om printeren automatisk skal foretage linjeskift efter en kontrolkommando om vognretur.	<ul><li>Deaktiveret*</li><li>Aktiveret</li></ul>
* Fabriksindstilling		

#### USB-menu

Brug USB-menu til at ændre printerindstillinger for job, der sendes via en USB-port (Universal Serial Bus).

Indstilling	Formål	Værdier
NPA-tilstand	Til at sende udskriftsjob til printeren og samtidig forespørge om oplysninger om printerens status.	<ul> <li>Deaktiveret</li> <li>Aktiveret</li> <li>Auto*</li> </ul>
Mac binær PS	Til at konfigurere printeren til at behandle binære Macintosh PostScript-udskriftsjob.	<ul> <li>Deaktv. – Printeren filtrerer PostScript-udskriftsjob med brug af standardprotokollen.</li> <li>Akt. – Printeren behandler ubehandlede, binære PostScript-udskriftsjob fra computere, der kører Macintosh-operativsystemet. Denne indstilling bevirker ofte, at udskriftsjob fra Windows ikke kan udskrives.</li> <li>Auto* – Printeren behandler udskriftsjob fra computere ved hjælp af enten Windows- eller Macintosh-styresystemer.</li> </ul>
* Fabriksindstilling		

#### Testmenu

Brug Testmenu, når du skal foretage fejlfinding af printerproblemer.

Indstilling	Formål	Værdier
Genopretter fabriksindstill.	Til at nulstille printerindstillingerne tilbage til fabriksindstillingerne. Formateringsproblemer kan i nogle tilfælde løses ved at nulstille printeren til de oprindelige indstillinger. Alle menupunkter nulstilles til fabriksindstillingerne undtagen:	
	<ul><li>Displaysprog.</li><li>Alle indstillinger i Parallelmenu, Netværksmenu, LocalTalk-menu og USB-n</li></ul>	nenu.
	Alle indlæste ressourcer (skrifttyper, makroer og symbolsæt) i printerhukommels slettes. Ressourcer i flashhukommelsen påvirkes ikke.	en (RAM)
Nulstil fotokonduktortæller	Returnere fotokonduktortælleren til nul. Meddelelsen om udskiftning af fotokonduktoren må <i>kun</i> ryddes, når fotokondukto er udskiftet.	orsættet
Hexudskrivning	Som en hjælp til at isolere problemer, når der udskrives uventede tegn, eller hvis der mangler tegn. Du kan bruge Hexudskrivning til at afgøre, om problemet skyldes sprogfortolkeren eller kablet, fordi du får at vide, hvilke data printeren modtager. Sluk printeren, når du vil afslutte Hexudskrivning.	<ul><li>Deaktiveret*</li><li>Aktiveret</li></ul>
Udskriftskval. testsider	<ul> <li>Som en hjælp til at isolere problemer med udskriftskvaliteten, f.eks. striber. Når du vælger denne indstilling, udskrives der tre sider, som du kan bruge til at kontrollere udskriftskvaliteten.</li> <li>En tekstside med oplysninger om printeren og kassetten, aktuelle margenindstillinger samt en grafisk illustration.</li> <li>To sider med grafik.</li> </ul>	
* Fabriksindstilling		



# Udskrivning af en side med menuindstillinger og en side med netværksindstillinger

Siden med menuindstillinger viser aktuelle indstillinger (brugerstandardindstillinger) for menuerne, en liste over installerede optioner og tilgængelig printerhukommelse. Du kan bruge denne side til at kontrollere, at alle printeroptioner er installeret korrekt, og at printerindstillingerne er korrekte.

Se Brug af kontrolpanelet for at identificere displayet og knapperne på kontrolpanelet, hvis du har brug for hjælp.

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at meddelelsen Klar vises i displayet.
- 2 Tryk på Menu, indtil Testmenu vises, og tryk derefter på Vælg.
- 3 Tryk på og hold Menu nede, indtil Udskriv menuer vises, og tryk derefter på Vælg.

Meddelelsen Udskriver menuindstillinger vises, mens siden udskrives. Printeren vender tilbage til meddelelsen Klar, når siden med menuindstillinger er udskrevet.

Hvis der vises andre meddelelser, når du udskriver denne side, skal du se **Om printermeddelelser**, hvis du vil have yderligere oplysninger.

Hvis printeren har en netværksport, udskrives der en ekstra side, som angiver yderligere oplysninger om netværksindstillinger. Netværksmenu og netværksindstillinger vises kun, hvis du bruger netværksprintermodellen.

Indstillinger under menupunkter kan angives ved hjælp af kontrolpanelet. Indstillinger under menupunkter kan også angives ved hjælp af PJL-kommandoer (Print Job Language). Se *Technical Reference (kun på engelsk)* på Lexmarks websted, hvis du ønsker oplysninger om PJL.

Du kan bruge menuindstillingerne til at kontrollere, at alle printeroptioner er installeret korrekt, og at printerindstillingerne er angivet korrekt.

## Udskrivning af kvalitetstestsider

Udskriv kvalitetstestsider som en hjælp til at identificere problemer med udskriftskvaliteten:

Bemærk: Testsiderne skal udskrives på papir i formatet Letter, Legal eller A4.

- 1 Sluk printeren.
- 2 Tryk på og hold knapperne Vælg og Retur nede, mens du tænder printeren.

Slip knapperne, når Udfører selvtest vises.

3 Vælg Udskr.kval.sider.

Printeren viser meddelelsen Udskriver kval.testsider, når siderne udskrives. Siderne omfatter:

- En oplysningsside med printeroplysninger, toneroplysninger, de aktuelle margenindstillinger og en illustration, der kan bruges til at vurdere udskriftskvaliteten
- To sider med en illustration, der kan bruges til at vurdere, hvor godt printeren kan udskrive forskellige former for grafik
- 4 Kontroller siderne for at vurdere udskriftskvaliteten. Se Udskriftskvalitetsproblemer, hvis der opstår problemer.

Hvis du vil afslutte disse menuer, skal du slukke printeren og derefter tænde den igen.

## Sådan konfigureres der til TCP/IP

Hvis TCP/IP er tilgængelig på netværket, anbefales det, at du tildeler printeren en IP-adresse.

#### Tildeling af en printer-IP-adresse

Hvis netværket anvender DHCP, tildeles der automatisk en IP-adresse, efter at du har tilsluttet netværkskablet til printeren.

- 1 Se efter adressen under overskriften "TCP/IP" på den side med netværksindstillinger, som du udskrev i Udskrivning af en side med menuindstillinger og en side med netværksindstillinger på side 92.
- 2 Gå til Kontrol af IP-indstillingerne på side 94, og start med trin 2.

Hvis netværket ikke anvender DHCP, skal du manuelt tildele printeren en IP-adresse.

En nem måde at gøre dette på er ved at bruge Printserver TCP/IP-installationshjælpeprogrammet.

En detaljeret vejledning i installation og brug af dette hjælpeprogram findes på den drivers-cd, der leveres med printeren. Start cd'en, klik på **Vis dokumentation** og derefter på **Installation af netværksprintere**. Se efter oplysninger om brug af Printserver TCP/IP-installationshjælpeprogrammet.

For at kunne bruge dette hjælpeprogram skal du kende printerens 12-cifrede fysiske adresse eller UAA (Universally Administered Address) på printeren. Se efter UAA-oplysningen på den side med netværksindstillinger, som du udskrev tidligere. Du kan enten bruge MSB-formen eller den vedtagne form for UAA.

#### Kontrol af IP-indstillingerne

1 Udskriv en anden side med netværksindstillinger. Se under overskriften "TCP/IP", og kontroller, at IP-adressen, netmasken og gatewayen er som forventet.

Se Udskrivning af en side med menuindstillinger og en side med netværksindstillinger på side 92, hvis du har brug for hjælp.

Bemærk: Hvis du vil have vist en kommandoprompt på en Windows-computer, skal du klikke på Start → Programmer → Kommandoprompt (eller Tilbehør → Kommandoprompt, hvis du bruger Windows 2000).

2 Send et ping-signal til printeren, og kontroller, at den svarer. Skriv f.eks. ping efterfulgt af printerens nye IP-adresse ved en kommandoprompt på en netværkscomputer (f.eks. 192.168.0.11):

Hvis printeren er aktiv på netværket, modtager du en bekræftelse.

## Brug af den printerresidente webside

Hvis du har en netværksmodel, har printeren en resident webside, som du kan åbne fra din browser. Hvis du vil åbne den residente webside, skal du skrive printerens IP-adresse i URL-adressefeltet i browseren (f.eks. http://192.168.236.24). Hvis du ikke kender printerens IP-adresse, kan du finde den på netværkskonfigurationssiden (du kan finde hjælp under **Udskrivning af en side med menuindstillinger og en side med netværksindstillinger på side 92**).

Nogle af funktionerne på den residente webside er et statusvindue i realtid for printeren og oplysninger om printerens konfiguration, f.eks. den aktuelle hukommelse og enginekodeniveauer. Hvis du har administratorrettigheder, kan du også ændre printerindstillinger.



## Hvilke forbrugsstoffer skal jeg bruge, og hvordan bestiller jeg dem?

Der er kun to forbrugsstoffer, der skal udskiftes regelmæssigt: tonerkassetten og fotokonduktorsættet, der tilsammen udgør tonerkassetteenheden. Fotokonduktorsættet varer normalt op til 30.000 sider (ved ca. 5% dækning), mens tonerkassetten skal udskiftes oftere. Hyppigheden for udskiftning af tonerkassetten afhænger af, hvilken kassette du køber, og den gennemsnitlige mængde tonerdækning på dine udskriftsjob.

I USA eller Canada kan du bestille Lexmark-forbrugsstoffer hos en hvilken som helst autoriseret Lexmark-forhandler. Ring på 1-800-539-6275 for at få oplyst nærmeste forhandler. I andre lande kan du besøge Lexmarks onlinebutik på **www.lexmark.com** eller kontakte det sted, hvor du har købt printeren.

Varenummer	Beskrivelse	Gennemsnitlig ydelse pr. kassette		
Verden				
12A8302	Fotokonduktorsæt	30.000 standardsider <sup>1</sup>		
Gælder USA og Canada <sup>3</sup>				
24035SA	Tonerkassette	2.500 standardsider <sup>2</sup>		
34035HA	Højtydende tonerkassette	6.000 standardsider <sup>2</sup>		
24015SA	Returprogramkassette	2.500 standardsider <sup>2</sup>		
34015HA	Højtydende returprogramkassette	6.000 standardsider <sup>2</sup>		
Gælder Europa, Mellemøsten og Afrika <sup>4</sup>				
24036SE	Tonerkassette	2.500 standardsider <sup>2</sup>		
34036HE	Højtydende tonerkassette	6.000 standardsider <sup>2</sup>		
24016SE	Returprogramkassette	2.500 standardsider <sup>2</sup>		
34016HE	Højtydende returprogramkassette	6.000 standardsider <sup>2</sup>		
Gælder Asien <sup>5</sup>				
34237HR	Tonerkassette	2.500 standardsider <sup>2</sup>		
34237XR	Højtydende tonerkassette	6.000 standardsider <sup>2</sup>		
34217HR	Returprogramkassette	2.500 standardsider <sup>2</sup>		
34217XR	Højtydende returprogramkassette	6.000 standardsider <sup>2</sup>		

De anbefalede tonerkassetter, der er udformet specielt til printeren, er:

<sup>1</sup> Gennemsnitlig 5% dækning<sup>.</sup>

<sup>2</sup> Den angivne ydeevne er i overensstemmelse med ISO/IEC 19752.

<sup>3</sup> Kun fremstillet til brug i USA og Canada.

<sup>4</sup> Kun fremstillet til brug i Europa, Mellemøsten og Afrika.

<sup>5</sup> Kun fremstillet til brug i Asien, Australien og New Zealand.

<sup>6</sup> Kun fremstillet til brug i Sydamerika.

Varenummer	Beskrivelse	Gennemsnitlig ydelse pr. kassette		
Gælder Latin America <sup>6</sup>				
24038SL	Tonerkassette	2.500 standardsider <sup>2</sup>		
34038HL	Højtydende tonerkassette	6.000 standardsider <sup>2</sup>		
24018SL	Returprogramkassette	2.500 standardsider <sup>2</sup>		
34018HL	Højtydende returprogramkassette	6.000 standardsider <sup>2</sup>		
<ol> <li><sup>1</sup> Gennemsnitlig 5% dækning<sup>.</sup></li> <li><sup>2</sup> Den angivne ydeevne er i overensstemmelse med ISO/IEC 19752.</li> <li><sup>3</sup> Kun fremstillet til brug i USA og Canada.</li> <li><sup>4</sup> Kun fremstillet til brug i Europa, Mellemøsten og Afrika.</li> <li><sup>5</sup> Kun fremstillet til brug i Asien, Australien og New Zealand.</li> <li><sup>6</sup> Kun fremstillet til brug i Sydamerika.</li> </ol>				

#### Opbevaring af forbrugsstoffer

Vælg et køligt, rent opbevaringssted til forbrugsstofferne til printeren. Opbevar forbrugsstoffer *med den rigtige side op* i originalemballagen, indtil de skal bruges.

Forbrugsstofferne må ikke udsættes for:

- Direkte sollys
- Temperaturer over 35° C
- Høj luftfugtighed (over 80%)
- Saltmættet luft
- Ætsende luftarter
- Meget støv

## Sådan spares på forbrugsstoffer

Besparelse på omkostninger for forbrugsstoffer ved udskrivning.

- Når du udskriver i kladdeform, kan du spare på toneren ved at ændre indstillingen Tonersværtn.gr. i printerdriveren. Indstillingens område går fra 1 (meget lys) til 10 (meget mørk), og 8 er standard. Når Tonersværtn.gr. angives til 1, spares mest toner.
- Du kan spare papir ved at udskrive på begge sider af papiret.

## Sådan ved du, hvornår du skal bruge nye forbrugsstoffer

I følgende afsnit beskrives nogle måder til at bestemme, om der skal bruges nye forbrugsstoffer.

#### Kontrol af toner- og fotokonduktorniveauer

Du kan bestemme omtrent, hvor meget toner der er tilbage i kassetten, og hvor fuld fotokonduktorsættet er, ved at udskrive en side med menuindstillinger. Det hjælper med at beslutte, hvornår du skal bestille forbrugsvarer til udskiftning. Se Udskrivning af en side med menuindstillinger og en side med netværksindstillinger på side 92, hvis du har brug for hjælp til at udskrive en menuindstillingsside.

Desuden vises indikatorsekvensen Toner snart tom (se side 84), når tonerkassetten er ved at være tom. Du kan stadig udskrive et kort stykke tid, mens denne sekvens vises, men udskriftskvaliteten begynder at blive dårligere, efterhånden som tonerniveauet falder.

Bemærk: Meddelelsen Toner snart tom vises ikke, hvis starttonerkassetten til 1500 sider er installeret.

Fjern tonerkassetten, når meddelelsen Toner snart tom vises, eller når udskrifterne bliver utydelige. Ryst den fra side til side flere gange for at genfordele toneren. Sæt derefter tonerkassetten på plads igen. Gentag denne procedure flere gange. Udskift kassetten når udskrifterne forbliver utydelige.

For at sikre udskriftskvaliteten og undgå at beskadige printeren stopper printeren med at fungere, efter fotokonduktorsættet har nået et maksimum på 40.000 sider. Printeren giver dig automatisk besked, før fotokonduktoren når dette punkt.

Når du først modtager meddelelsen "Udskift fotokonduktorsæt", skal du straks bestille et nyt fotokonduktorsæt. Selvom printeren fortsætter med at fungere korrekt, efter fotokonduktorsættet har nået den officielle slutning på sin levetid (ca. 30.000 sider), begynder udskriftskvaliteten at forværres betydeligt, indtil fotokonduktoren stopper med at fungere ved sit maksimum på 40.000 sider. Udskriv en side med menuindstillinger (se Udskrivning af en side med menuindstillinger og en side med netværksindstillinger på side 92) for at afgøre, hvornår dette punkt er nået.

## Sådan udskiftes en tonerkassette

1 Åbn frontdækslet ved at trykke på knappen på venstre side af printeren og sænke dækslet.



- 2 Tag tonerkassetten ud:
  - **a** Tryk på knappen på tonerkassetteenhedens base.
  - **b** Træk tonerkassetten op og ud vha. håndtaget.



- 3 Pak den nye tonerkassette ud.
  - Bemærk: Du kan bruge emballagen fra den nye tonerkassette til at levere den gamle kassette tilbage til Lexmark til genbrug. Se Genbrug af Lexmark-produkter på side 101, hvis du vil have yderligere oplysninger.
- 4 Ryst kassetten i alle retninger for at fordele toneren.



5 Installer den nye tonerkassette ved at tilpasse de hvide ruller på tonerkassetten efter de hvide pile på fotokonduktorsættets skinner og skubbe tonerkassetten så langt ind som muligt. Kassetten *klikker* på plads, når den er installeret korrekt.



6 Luk frontdækslet.

## Genbrug af Lexmark-produkter

Sådan returnerer du Lexmark-produkter til Lexmark til genbrug:

- 1 Besøg vores websted:
  - www.lexmark.com/recycle
- 2 Følg vejledningen på computerskærmen.

## Sådan udskiftes et fotokonduktorsæt

Advarsel! Når et fotokonduktorsæt udskiftes, må tonerkassetten eller det nye fotokonduktorsæt ikke udsættes for direkte lys i en længere tidsperiode. Længere tids udsættelse for lys kan medføre problemer med udskriftskvalitet.

1 Åbn frontdækslet ved at trykke på knappen på venstre side af printeren og sænke dækslet.



2 Træk tonerkassetteenheden ud af printeren ved at trække i tonerkassettens håndtag.

Bemærk: Tryk ikke på knappen på tonerkassetteenheden.



Placer tonerkassetteenheden på en flad, ren overflade.

- **3** Tag tonerkassetten ud:
  - **a** Tryk på knappen på tonerkassetteenhedens base.
  - **b** Træk tonerkassetten op og ud vha. håndtaget.



4 Pak det nye fotokonduktorsæt ud.

5 Installer tonerkassetten i den nye tonerkassetteenhed ved at tilpasse de hvide ruller på tonerkassetten efter de hvide pile på fotokonduktorsættets skinner og skubbe tonerkassetten så langt ind som muligt. Kassetten *klikker* på plads, når den er installeret korrekt.



6 Installer tonerkassetteenheden i printeren ved at tilpasse de grønne pile på tonerkassetteenhedens styr efter de grønne pile på printerens skinner og skubbe tonerkassetteenheden så langt ind som muligt.



- 7 Luk frontdækslet.
  - Bemærk: Du kan finde oplysninger om nulstilling af fotokonduktorsættets tæller på det instruktionsark, der blev leveret med det nye sæt.



Følgende afsnit er henvendt til en netværksadministrator med ansvar for printeren.

## Deaktivering af kontrolpanelets menuer

Da der muligvis er mange, der anvender printeren, kan en administrator vælge at låse menuerne for at forhindre andre i at ændre menuindstillinger i kontrolpanelet.

Sådan deaktiverer du menuerne på kontrolpanelet, så der ikke kan ændres i printerens standardindstillinger:

1 Sluk printeren.

**Bemærk:** Selvom kontrolpanelets menuer deaktiveres, kan brugerne stadig få adgang til Jobmenu og til funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af job.

- 2 Tryk på og hold knapperne Vælg og Retur nede, og tænd printeren.
- **3** Slip knapperne, når meddelelsen **Udfører selvtest** vises.
  - Konfig-menu vises i den første linje i displayet.
- 4 Tryk på **Menu**, indtil **Panelmenuer** vises, og tryk derefter på **Vælg**. **Deaktiver** vises i den anden linje i displayet.
- 5 Tryk på Vælg.

Låser menuer vises et kort øjeblik.

6 Tryk på Menu, indtil Afslut konf.menuer vises, og tryk derefter på Vælg.

Menuerne er deaktiveret. Hvis du trykker på Menu, vises meddelelsen Menuer deaktiveret.

#### Aktivering af menuer

- 1 Gentag trin 1 til 4 i Deaktivering af kontrolpanelets menuer.
- 2 Tryk på Menu, indtil du ser Aktiver.

Fortsæt med trin 5 og 6 i Deaktivering af kontrolpanelets menuer.

## Gendannelse af fabriksindstillinger

Når du åbner printermenuerne i kontrolpanelet første gang, vil du bemærke en stjerne (\*) ved siden af en værdi i menuerne. Denne stjerne angiver *fabriksindstillingen*. Disse indstillinger er de oprindelige printerindstillinger. (Fabriksindstillingerne varierer i de forskellige lande og områder).

Når du vælger en ny indstilling i kontrolpanelet, vises meddelelsen Gemt. Når meddelelsen Gemt forsvinder, vises der en stjerne ved siden af indstillingen for at identificere den som den aktuelle *brugerstandard*. Disse indstillingerne er aktive, indtil der gemmes nye, eller indtil fabriksindstillingerne gendannes.

Sådan gendannes printerens oprindelige fabriksindstillinger:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at meddelelsen **klar** vises i displayet.
- 2 Tryk på Menu, indtil Testmenu vises, og tryk derefter på Vælg.
- 3 Tryk på **Menu**, indtil **Fabriksindstill**. vises, og tryk derefter på **Vælg**. Gendan vises i den anden linje i displayet.
- 4 Tryk på Vælg.

Meddelelsen Genopretter fabriksindstill. vises, efterfulgt af meddelelsen Klar.

Når du vælger Genopret:

- Du kan ikke bruge knapperne på kontrolpanelet, når Genopretter fabriksindstill. vises.
- Alle indlæste ressourcer (skrifttyper, makroer og symbolsæt) i printerhukommelsen (RAM) slettes. (Ressourcer i flashhukommelse eller på harddiskoptionen berøres ikke).
- Alle menuindstillinger vender tilbage til fabriksindstillingerne undtagen:
  - Kontrolpanelets Displaysprog i Opsætningsmenu.
  - Alle indstillingerne i Parallelmenu, Serielmenu, Netværksmenu og USB-menu.

Hvis du vil have yderligere oplysninger om ændring af menuindstillinger eller valg af nye brugerindstillinger, skal du se **Brug af kontrolpanelet til at ændre printerindstillinger**.



# Generelle problemer

Problem/spørgsmål	Løsning/svar
Hvorfor mangler der tegn, når jeg udskriver på konvolutter?	Hvis der er tomme områder (manglende tegn) ved udskrivning af konvolutter, skal du kontrollere printerdriverens indstillinger for at sikre, at du har valgt Konvolut i menuen Papirtype.
	Hvis der allerede er valgt Konvolut, kan du prøve at ændre strukturindstillingerne til en grovere indstilling. Nogle gange hæfter toner ikke så godt til konvolutter med glat struktur. Vælg <b>Specialtype 6-Groft Konv.</b> i menuen Papirtype fra printerdriveren.
	Hvis du vil skifte Specialtype 6 tilbage til standardindstillingerne for Papirtype, Papirstruktur og Vægt af papir, skal du bruge Installationshjælpeprogram til lokal printer på drivers-cd'en, der blev leveret med printeren. Hvis du allerede har installeret printerdriverne og hjælpeprogrammerne, skal du gå videre til trin 7.
	1 Indsæt drivers-cd'en i computeren.
	2 Klik på Printersoftware.
	3 Klik på Accepter.
	4 Vælg Installer lokal printer, og klik på Næste.
	5 Vælg printer og port, og sørg for, at Installationshjælpeprogram til lokal printer er markeret.
	6 Klik på Udfør.
	Hjælpeprogrammet installeres på computeren under Programmer (medmindre du vælger et andet bibliotek).
	7 Åbn Installationshjælpeprogram til lokal printer
	8 Rul gennem menupunkterne i menuen Papir, indtil du ser menuindstillingen Specialtype.
	9 Klik på Specialtype.
	<b>10</b> Rul ned til papirtypen Specialtype 6.
	<b>11</b> Vælg <b>konvolut</b> for papirtypen Specialtype 6, <b>tungt</b> for papirvægten Specialtype 6 og <b>groft</b> for papirstrukturen Specialtype 6.
	<b>12</b> Klik på <b>Handlinger</b> på værktøjslinjen.
	13 Klik på Anvend for at gemme ændringerne.
	<b>14</b> Klik på <b>Filer</b> $\rightarrow$ <b>Afslut</b> for at lukke Installationshjælpeprogram til lokal printer.
Hvordan ryddes et papirstop?	Se Sådan afhjælpes papirstop på side 35 for at få oplysninger om at rydde papirstop.
Indikatorsekvensen for Toner snart tom er tændt, men jeg har endnu ikke en ny tonerkassette. Kan jeg stadig udskrive med den næsten tomme kassette?	Ja, du kan stadig udskrive. Hvis du vil forlænge tonerkassettens levetid en smule, skal du fjerne kassetten, ryste den fra side til side for at genfordele toneren og derefter sætte den tilbage i printeren. Gentag denne procedure flere gange. Udskift kassetten når udskrifterne forbliver utydelige.
Det virker som om, printeren udskriver langsommere, når der bruges manuel indføring.	Dette er normalt. Printeren udskriver somme tider en smule langsommere, når udskriftsmediet indføres fra den manuelle indføring.

#### Fejlfinding

Problem/spørgsmål	Løsning/svar
Jeg vil foretage manuel dupleksudskrivning med karton, men jeg har problemer med indføringen.	Problemet er, at når printeren forsøger at udføre en manuel dupleksudskrivning, udskriver den altid side 2 fra skuffe 1. Men skuffe 1 understøtter ikke karton. Du foretager den ønskede udskrivning ved at sende begge sider i udskriftsjobbet som separate job. Når den første side er udskrevet, lægges karton i den manuelle arkføder igen. Læg kartonet i indføringen med den side, der allerede er udskrevet, nedad og med toppen af arket først.
Papiret stakkes dårligt i udskriftsbakken.	Træk papirstøtten på udskriftsbakken ud.
Der samler sig støv på papirskuffen, når den er trukket ud.	Monter støvdækslet bag på printeren. Dette beskytter papirskuffen mod miljøet og er med til at forhindre, at skuffen skubbes ud af positionen, mens den er trukket ud. Se <b>Sådan monterer du støvdækslet</b> for at få oplysninger om montering af støvdækslet.
Papirskuffen skubbes ud af printerens front, når den er trukket ud.	
# Udskriftskvalitetsproblemer

Du kan løse mange problemer med udskriftskvaliteten ved at udskifte et forbrugsstof eller en vedligeholdelsesdel, hvis levetid er ved at være opbrugt. Brug følgende tabel for at finde en løsning på problemer med udskriftskvaliteten.

Symptom	Årsag	Løsning
Hvide linjer AI ¦C DE AI ¦C DE AI ¦C DE	<ul> <li>Printhovedlinsen er beskidt.</li> <li>Tonerkassetten eller fuserenheden er defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Prøv følgende i den angivne rækkefølge:</li> <li>1 Rengør printhovedlinsen. (Se Sådan renses printhovedlinsen på side 112.)</li> <li>2 Udskift tonerkassetten.</li> <li>3 Udskift fuserenheden<sup>*</sup>.</li> </ul>
Stribede vandrette linjer ABCDE <del>ABCD</del> E ABCDE	Tonerkassetten eller fuserenheden kan være defekt, tom eller slidt.	Udskift tonerkassetten eller fuserenheden , hvis der er behov for det.
Stribede lodrette linjer ABCDE ABODE ABCDE	<ul> <li>Toneren tværes ud, inden den brændes fast på papiret.</li> <li>Tonerkassetten er defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Hvis papiret er stift, skal du prøve at indføre det fra en anden skuffe eller den manuelle indføring.</li> <li>Udskift tonerkassetten.</li> </ul>
Uregelmæssig udskrivning ARCDE ABCI = APCLE	<ul> <li>Papiret har absorberet fugt pga. en høj luftfugtighed.</li> <li>Du anvender papir, som ikke overholder printerspecifikationerne.</li> <li>Fuserenheden er slidt eller defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Læg papir fra en ny pakke i papirskuffen.</li> <li>Brug ikke strukturpapir med en ru finish.</li> <li>Kontroller, at printerdriverens papirtypeindstilling passer til den papirtype, du bruger.</li> <li>Udskift fuserenheden .</li> </ul>

Symptom	Årsag	Løsning
Udskriften er for lys	<ul> <li>Indstillingen Tonersværtn.gr. er for lys.</li> <li>Du anvender papir, som ikke overholder printerspecifikationerne.</li> <li>Tonerkassettens toner er snart brugt.</li> <li>Tonerkassetten er defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Vælg en anden indstilling for Tonersværtn.gr.<sup>†</sup> i printerdriveren, før du sender jobbet til udskrivning.</li> <li>Ilæg papir fra en ny pakke.</li> <li>Brug ikke strukturpapir med en ru finish.</li> <li>Kontroller, at det papir, du lægger i skufferne, ikke er fugtigt.</li> <li>Udskift tonerkassetten.</li> </ul>
Udskriften er for mørk	<ul> <li>Indstillingen for Tonersværtn.gr. er for mørk.</li> <li>Tonerkassetten er defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Vælg en anden indstilling for Tonersværtn.gr.<sup>†</sup> i printerdriveren, før du sender jobbet til udskrivning.</li> <li>Udskift tonerkassetten.</li> </ul>
Udskriftskvaliteten for transparenter er dårlig. Udskriften har lyse eller mørke pletter, toneren er tværet ud, eller der er vandrette eller lodrette lyse striber.	<ul> <li>Du anvender transparenter, som ikke overholder printerspecifikationerne.</li> <li>Indstillingen Formulartype i printerdriveren er angivet til noget andet end transparent.</li> </ul>	<ul> <li>Brug kun transparenter, der anbefales af printerproducenten.</li> <li>Indstillingen Formulartype skal være angivet til Transparent.</li> </ul>
Tonerpletter	<ul><li>Tonerkassetten er defekt.</li><li>Fuserenheden er slidt eller defekt.</li><li>Der er toner i papirstien.</li></ul>	<ul> <li>Udskift tonerkassetten.</li> <li>Udskift fuserenheden<sup>*</sup>.</li> <li>Kontakt kundeservice.</li> </ul>
Toneren kan let gnides af papiret, når du rører ved arkene.	<ul> <li>Indstillingen Papirstruktur er forkert i forhold til den type papir eller specialmedie, du anvender.</li> <li>Indstillingen for Vægt af papir er forkert i forhold til den type papir eller det specialmedie, du anvender.</li> <li>Fuserenheden er slidt eller defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Skift indstillingen Papirstruktur<sup>†</sup> fra Normal til Glat eller Groft.</li> <li>Skift indstillingen Vægt af papir<sup>†</sup> fra Almindelig til Karton (eller en anden passende vægt).</li> <li>Udskift fuserenheden<sup>*</sup>.</li> </ul>
Grå baggrund ABCDE ABCDE ABCDE ABCDE	<ul> <li>Indstillingen for Tonersværtn.gr. er for mørk.</li> <li>Tonerkassetten er defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Vælg en anden indstilling for Tonersværtn.gr.<sup>1</sup> i printerdriveren, før du sender jobbet til udskrivning.</li> <li>Udskift tonerkassetten.</li> </ul>
Ujævn udskriftstæthed	Tonerkassetten er defekt.	Udskift tonerkassetten.
ABCDE ABCDE ABCDE		
Tilkald en servicetekniker for at udskif	te fuserenheden.	

# Fejlfinding

Symptom	Årsag	Løsning
Ekkobilleder	<ul> <li>Indstillingen Formulartype i printerdriveren er ikke angivet korrekt.</li> <li>Indholdet i tonerkassetten er lavt.</li> </ul>	<ul> <li>Kontroller, at indstillingen Formulartype er korrekt i forhold til det papir eller specialmedie, du anvender.</li> <li>Udskift tonerkassetten.</li> </ul>
Ujævn udskrivning JE JE JE Der udskrives kun på den ene side af mediet.	Tonerkassetten er ikke installeret korrekt.	Tag tonerkassetten ud, og sæt den i igen.
Forkerte margener	Indstillingen Formularstørrelse i printerdriveren er anderledes end den størrelse papir, der er lagt i skuffen. Du har f.eks. lagt papir i A4-format i den valgte skuffe, men har ikke angivet Formularstørrelse til A4.	Angiv Formularstørrelse til A4.
<b>Skæve udskrifter</b> (Det udskrevne står placeret skævt på siden).	<ul> <li>Styrene i den valgte skuffe er ikke i den korrekte position i forhold til den papirstørrelse, der er lagt i skuffen.</li> <li>Styrene i den manuelle arkføder er ikke i den korrekte position i forhold til den papirstørrelse, der er lagt i arkføderen.</li> </ul>	<ul> <li>Flyt styrene i skuffen, så de sidder tæt mod papirets sider.</li> <li>Flyt den manuelle arkføders styr, så de sidder tæt mod papirets sider.</li> </ul>
Tomme sider	Tonerkassetten er defekt eller tom.	Udskift tonerkassetten.
Sider, der kun indeholder sort	<ul><li>Tonerkassetten er defekt.</li><li>Printeren kræver service.</li></ul>	<ul><li>Udskift tonerkassetten.</li><li>Kontakt kundeservice.</li></ul>
Papiret krøller meget, når det udskrives og leveres i bakken.	Indstillingen for Vægt af papir er forkert i forhold til den type papir eller det specialmedie, du anvender.	Skift indstillingen for Papirvægt til Glat.

### Sådan renses printhovedlinsen

Du kan løse en del af problemerne med udskriftskvaliteten ved at rengøre printhovedlinsen.

- **1** Sluk printeren.
- 2 Åbn frontdækslet ved at trykke på knappen på venstre side af printeren og sænke dækslet.



**3** Træk tonerkassetteenheden ud af printeren ved at trække i tonerkassettens håndtag.

Bemærk: Tryk ikke på knappen på tonerkassetteenheden.



Placer tonerkassetteenheden på en flad, ren overflade.

Advarsel! Tonerkassetteenheden må ikke udsættes for direkte lys i en længere tidsperiode. Længere tids udsættelse for lys kan medføre problemer med udskriftskvalitet.

4 Find glasprinthovedlinsen, der findes i det tilbagetrukne område øverst på printeren.



**5** Tør forsigtigt printhovedlinsen af med en ren, tør og fnugfri klud.

Advarsel! Hvis der ikke bruges en ren, tør og fnugfri klud, kan det resultere i beskadigelse af printhovedlinsen.

6 Installer tonerkassetteenheden i printeren ved at tilpasse de grønne pile på tonerkassetteenhedens styr efter de grønne pile på printerens skinner og skubbe tonerkassetteenheden så langt ind som muligt.



- 7 Luk frontdækslet.
- 8 Tænd printeren.

# Indeks

# Α

A4-bredde (PCL-emul-menu) 72 afhjælpe papirstop 35 aktivere kontrolpanelmenuer 105 aktuelle menuindstillinger 92 med side med menuindstillinger 92 alarm feilmeddelelser 68 toner 71 Annuller job (Jobmenu) 66 annullere udskriftsjob 47 Auto CR efter LF (Opsætningsmenu) 90 Auto CR efter LF (PCL-emul-menu) 72, 74 Auto LF efter CR (Opsætningsmenu) 90 Auto LF efter CR (PCL-emul-menu) 72, 74 automatisk størrelsesregistrering 59 Avanceret status (Parallelmenu) 76

## В

bageste udgang 33 betjeningspanel bruge 54 brevpapir 25, 45 bufferstørrelser, justere netværk 78 parallel 77 USB 81

## D

deaktivere kontrolpanelmenuer 105 Displaysprog (Opsætningsmenu) 68 dupleks 40

# Ε

Erstat med str. (Papirmenu) 62 erklæring om elektronisk stråling 3 erklæring om stråling 3 etiketter 26

# F

Fabriksindstill. (Testmenu) 65 fabriksindstillinger, gendanne 65 FCC-erklæring 3 feilfinding 107 printerindstillinger 54 rydde feilmeddelelser i kontrolpanelet 55 stoppe printer 55 udskriftskvalitet 109 Finishingmenu Kopier 63 Multisideramme 63 Multisiderkflg. 64 Multiside-visn. 64 Skillesidekilde 65 Skillesider 65 Sortering 63 Tomme sider 63 Udskr. fl. sider 64 flashhukommelse angive som indlæsningsdestination 68 udskrive indlæste ressourcer 65 flashkort 51 flersides udskrivning 42 foldere 43 folio 32 forbrugsstoffer bestille 95 genbruge 101 opbevare 27,96 spare på 96 Fortsæt autom. (Opsætningsmenu) 68 fotokonduktorsæt bestille 95 genbruge 101 niveau 97 ændre 102

## G

genbruge forbrugsstoffer 101 Generel opsætn. (Papirmenu) 62 Genopret v. stop (Opsætningsmenu) 69 Genopretter fabriksindstill. (Testmenu) 91 gå til menuer 55

#### Η

harddisk angive som indlæsningsdestination 68 udskrive indlæste ressourcer 65 Hexudskrivning (Testmenu) 65, 91 hukommelseskort 50

# I

ilægge brevpapir 45 manuel arkføder 33 skuffe til 250 ark (Skuffe 1) 29 skuffe til 550 ark 29 indikatorlampe 55 Indlæs til (Opsætningsmenu) 68 indlæste ressourcer gemme 68 spar ressourcer 71 udskrive 65 Indstil korthastighed (Netværksmenu) 89 interface netværk 78, 89 parallel 76, 90 USB 80, 91 **IP-adresse** bekræft 20.94 indstilling 19, 93

#### J

job annullere 66 Jobmenu 66 Annuller job 66 Nulstil printer 66 Udskriv buffer 66

#### Κ

karton 27 Knappen Menu 55 Knappen Vælg 55

kompleks sidefejl 69 konfigurationsmenuer hjælpeprogrammer Genopretter fabriksindstill. 91 Hexudskrivning 91 Nulstil fotokonduktortæller 91 Udskriftskval, testsider 91 Netværk Indstil korthastighed 89 MAC Binær PS 89 NPA-tilstand 89 Opsætning Auto CR efter LF 90 Auto LF efter CR 90 Parallel MAC Binær PS 90 NPA-tilstand 90 Protokol 90 Tilstand 2 90 USB MAC Binær PS 91 NPA-tilstand 91 kontrolpanel 19, 54 aktivere menuer 105 deaktivere menuer 105 indikator 55 LCD 12, 54 meddelelser 82 menuer deaktiveret 56 kontrolpanel knapper 12 kontrolpanelets knapper 54 konvolutter 25 Kopier (Finishingmenu) 63 kopier, angiv antal 63 **Kvalitetsmenu** PictureGrade 67 Tonersværtn.gr. 67 Udskr.opløsning 67

#### L

legal 32 Linjer pr. side (PCL-emul-menu) 72, 75 Linux 15, 22

#### Μ

MAC Binær PS Netværksmenu 89 Parallelmenu 90 USB-menu 91 Mac Binær PS (Netværksmenu) 78 Mac Binær PS (Parallelmenu) 76 Mac Binær PS (USB-menu) 80 Macintosh 14 udskrive til en netværksprinter 20 USB-udskrivning 14 manuel arkføder 33 manuel dupleksudskrivning udskrivning 40 meddelelser 82 2<xx> Papirstop 85 32 Uunderstøttet tonerkassette 85 34 Papiret er for kort 86 35 Gem ressourcer slået fra – Ikke nok hukommelse 86 37 Ikke nok defragm. hukomm. 86 37 Ikke nok huk. til sortering 86 38 Hukommelse fuld 86 39 Siden er for kompleks 87 51 Defekt flash 87 52 Flash fuld 87 53 Uformateret flash 87 55 Uunderstøttet flash i port X 87 56 Std. USB-port deaktiveret 88 58 For mange flashoptioner 88 88 Toner snart tom 88 900–999 Servicemeddelelse 88 Aktiverer menuer 82 Aktiverer menuændringer 82 Annullerer job 82 Deaktiverer menuer 82 Defragmentering 83 Formaterer flash 83 Gendanner fabriksindstill. 83 I brug 83 Ikke klar 83 llæg papir i skuffe <x> 83 Klar 83 Klar Hex 83 Luk panel, eller isæt kassette 83 Menuer deaktiveret 84 Netværkskort i brug 84 Nulstiller printeren 84

Program. af kode 84 Program. flash 84 Reduc. opløsn. 84 Strømbesparer 84 Toner snart tom 84 Tømmer buffer 84 Udfører selvtest 84 Udsk. Ugyld. genopfyld 85 Udskriver liste m. indhold 85 Udskriver menuindstillinger 85 Udskriver skrifttypeliste 85 Venter 85 menu sprog 68 Menuen Finishing 63 Menuen Kvalitet 67 menuer gå til 55 Hjælpeprogrammer 91 Netværk 89 Opsætning 90 Parallel 90 udskrive side med menuindstillinger 92 **USB 91** valg 55 menupunkter 55 vælge numeriske værdier 55 Multisideramme (Finishingmenu) 63 Multisiderkflg. (Finishingmenu) 64 Multiside-visn. (Finishingmenu) 64

#### Ν

Netværksbuffer (Netværksmenu) 78 netværksinstallationsside 19 Netværksmenu 78, 89 Mac Binær PS 78 Netværksbuffer 78 NPA-tilstand 78 PCL SmartSwitch 78 PS SmartSwitch 79 Std.netv.opsæt. 79 netværksport konfigurere bufferstørrelse 78 NPA-tilstand 78 PCL SmartSwitch 78 PS SmartSwitch 79

NetWare 22 NPA-tilstand Netværksmenu 89 Parallelmenu 90 USB-menu 91 NPA-tilstand (Netværksmenu) 78 NPA-tilstand (Parallelmenu) 76 NPA-tilstand (USB-menu) 80 NPA-tilstand, indstilling netværksport 78 parallelport 76 USB-port 80 Nulstil fotokonduktortæller (Testmenu) 91 Nulstil printer (Jobmenu) 66 nulstille printer 66 numerisk værdi, vælge 55 Nyt nr. til sku. (PCL-emul-menu) 73, 75

# 0

opbevare forbrugsstoffer 27,96 papir 27 Opsætningsmenu 68,90 Displaysprog 68 Fortsæt autom. 68 Genopret v. stop 69 Indlæs til 68 Print Timeout 70 Printersprog 70 Sidebeskyttelse 69 Spar ressourcer 71 Strømbesparer 70 Toneralarm 71 Vent timeout 71 optioner flashkort 51 hukommelseskort 50 kontrollere installation med side med menuindstillinger 92 skuffe til 550 ark 52 Orientering (PCL-emul-menu) 72, 75 overlays 45

## Ρ

papir 25 ilægge 29, 33 opbevare 27 stop 35

vælge 25 papir, angive hvis den anmodede størrelse ikke er ilagt 62 kilde 60 specialtype 59 struktur 60 størrelse 59 type 61 vægt 62 Papirkilde (Papirmenu) 60 Papirmenu 59 Erstat med str. 62 Generel opsætn. 62 Papirkilde 60 Papirstruktur 60 Papirstørrelse 59 Papirtype 61 Papirvægt 62 Specialtyper 59 papirstop genudskrive fastklemte sider 69 meddelelser 82 Se papirstop Papirstruktur (Papirmenu) 60 Papirstørrelse (Papirmenu) 59 Papirtype (Papirmenu) 61 Papirvægt (Papirmenu) 62 Parallelbuffer (Parallelmenu) 77 Parallelfunkt. 2 (Parallelmenu) 77 Parallelmenu 76, 90 Avanceret status 76 Mac Binær PS 76 NPA-tilstand 76 Parallelbuffer 77 Parallelfunkt. 2 77 PCL SmartSwitch 77 Protokol 77 PS SmartSwitch 77 Svar på init. 76 parallelport konfigurere bufferstørrelse 77 datasampling 77 hardwareinitialisering 76 NPA-tilstand 76 PCL SmartSwitch 77 protokol 77 PS SmartSwitch 77

tovejskommunikation 76 PCL SmartSwitch (Netværksmenu) 78 PCL SmartSwitch (Parallelmenu) 77 PCL SmartSwitch (USB-menu) 80 PCL SmartSwitch, indstilling Se også printersprog netværksport 78 parallelport 77 USB-port 80 PCL-emulering A4-bredde 72 automatisk linjeskift 72, 74 automatisk vognretur 72, 74 linjer pr. side 72, 75 nyt nr. til skuffe 73, 75 orientering 72, 75 punktstørrelse 73 skrifttypekilde 72 skrifttypenavn 72 symbolsæt 73 tegnbredde 73 udskrive eksempel på skrifttype 66 PCL-emul-menu 72 A4-bredde 72 Auto CR efter LF 72, 74 Auto LF efter CR 72, 74 Linjer pr. side 72, 75 Nyt nr. til sku. 73, 75 Orientering 72, 75 Punktstørrelse 73 Skrifttypekilde 72 Skrifttypenavn 72 Symbolsæt 73 Tegnbredde 73 PDF-menu (PostScript-menu) 74 PictureGrade (Kvalitetsmenu) 67 plakater 44 porte netværk 78 parallel 76,90 USB 80, 91 PostScript-emulering skr.typeprior. 74 udskrive eksempel på skrifttype 66 udskrive PS-fejl 74 PostScript-menu 74 PDF-menu 74 Skr.typeprior. 74

print timeout konfigurere 70 Print timeout (Opsætningsmenu) 70 printer nulstille 66 sætte offline 55 med Menu-knap 55 Stop-knap 55 printermeddelelser Menuer deaktiveret 56 Printersprog (Opsætningsmenu) 70 printertest Hexudskrivningstilstand 65 udskrive hardwarestatistik 66 udskrive standarder 66 printhovedlinse, rengøre 112 problemer udskriftskvalitet 109 Protokol (Parallelmenu) 77, 90 PS SmartSwitch (Netværksmenu) 79 PS SmartSwitch (Parallelmenu) 77 PS SmartSwitch (USB-menu) 80 PS SmartSwitch, indstilling Se også printersprog 70 netværksport 79 parallelport 77 USB-port 80 **PS-emulering** Se PostScript-emulering Punktstørrelse (PCL-emul-menu) 73

#### R

rengøre printhovedlinse 112 Retur, knap 55

## S

side med menuindstillinger, udskrive 92 Sidebeskyttelse (Opsætningsmenu) 69 sikkerhedsoplysninger 3 Skillesidekilde (Finishingmenu) 65 Skillesider (Finishingmenu) 65 Skr.typeprior. (PostScript-menu) 74 skrifttype prioritet 74 udskrive eksempel 66 understøttede symbolsæt 73 vælge i PCL-emulering 72 Skrifttypekilde (PCL-emul-menu) 72

Skrifttypenavn (PCL-emul-menu) 72 skuffe til 550 ark 52 skuffeudtrækning 32 Sortering (Finishingmenu) 63 sortering, aktivering 63 Spar ressourcer (Opsætningsmenu) 71 Specialtyper (Papirmenu) 59 Start, knap 55 Std.netv.opsæt. (Netværksmenu) 79 stop 35 Stop, knap 55 strømbesparer konfigurere 70 Strømbesparer (Opsætningsmenu) 70 støvdæksel 32 Svar på init. (Parallelmenu) 76 Symbolsæt (PCL-emul-menu) 73 systemkort adgang 48 sætte offline 55 sætte printeren offline med Menu-knap 55 Stop-knap 55

# Т

TCP/IP 93 Tegnbredde (PCL-emul-menu) 73 Testmenu 65, 91 Fabriksindstill. 65 Hexudskrivning 65 Udsk. skr.typer 66 Udskr. net<x>-opsæt 66 Udskriv biblio. 65 Udskriv menuer 66 testsider, udskriftskvalitet 93 testudskrivning Hexudskrivningstilstand 65 menuside 66 Tilstand 2 (Parallelmenu) 90 timeout print 70 vent 71 Tomme sider (Finishingmenu) 63 toner alarm 71 Toneralarm (Opsætningsmenu) 71 tonerkassette bestille 95

genbruge 101 Setonerkassette tonerniveau 97 ændre 98 Tonersværtn.gr. (Kvalitetsmenu) 67 transparenter 25

## U

uddelingskopi, udskrive 42 Udsk. skr.typer (Testmenu) 66 Udskr. fl. sider (Finishingmenu) 64 Udskr. net<x>-opsæt (Testmenu) 66 Udskr.opløsning (Kvalitetsmenu) 67 udskriftsindstillinger skillesider 65 Se også skillesidekilde 65 udskriv buffer 66 Udskriftskval. testsider (Testmenu) 91 udskriftskvalitet, justere PictureGrade 67 tonersværtn.gr. 67 udskr.opløsning 67 udskriftskvalitetsproblemer 109 udskriftsmediestop afhjælpe 35 Udskriv biblio. (Testmenu) 65 Udskriv buffer (Jobmenu) 66 Udskriv menuer (Testmenu) 66 Udskriv PS-fejl (PostScript-menu) 74 udskrive brevpapir 45 dupleks 40 flersides (uddelingskopi) 42 foldere 43 overlays 45 plakater 44 vandmærker 45 udskrive flere sider konfigurere 64 rammeindstillinger 63 rækkefølgeindstillinger 64 visningsindstillinger 64 udtrække skuffer 32 UNIX 15, 22 USB-buffer (USB-menu) 81 USB-menu 80, 91 Mac Binær PS 80 NPA-tilstand 80

PCL SmartSwitch 80 PS SmartSwitch 80 USB-buffer 81 USB-port konfigurering bufferstørrelse 81 NPA-tilstand 80 PCL SmartSwitch 80 PS SmartSwitch 80

#### V

vandmærker 45 vedligeholde printer rengøre printhovedlinse 112 Vent timeout (Opsætningsmenu) 71 vent timeout, konfigurere 71 vælge 55 menupunkter 55 numeriske værdier 55

#### W

Windows 13, 16